

Know Your Space®



TAVOLI E SEDIE

TABLES & CHAIRS

# TAVOLI E SEDIE / TABLES & CHAIRS

**MoveYourSpace®**

	TAVOLI / TABLES	METRÒ	14
		METRÒ DIAMOND	28
		DIAMANTE	30
		SKYLAB	36
SEDIE / CHAIRS	VIVA COLLECTION	SKY	44
	PAGODA	SKY LEGNO	51
	BULL	SKY DECÒ	54
	CITY	MILANO	58
	INN	MISTER	66
	NOEMI	EVOLUTION	72
	CLEO	DOMINO LEGNO	80
	TOWN	DOMINO TREND	82
	MADISON	SUNNY CR	86
	BROADWAY	SUNNY	92
	MANHATTAN	MATRIX	98
	QUEENS	TAO	102
	MISS		
	SMILE		
	SMILE DIAMOND		
	LIZZY		
	OPLÀ		
	OPLÀ CARRELLO		
	OPLÀ GANCIO		
	OPLÀ DIAMOND		
	FISSOPLÀ		
	KAI		
	KAORI		
	POCKET		
	POCKET GANCIO		
	NOBYS		
	NOBYS CARRELLO		
	NOBYS GANCIO		
	HOLLYWOOD		
	HOLLY		
	IRIDE VITREX		
	IRIDE		
SGABELLI / STOOLS	CHUF		
	BINGO		
	BINGO DIAMOND		
	BONNIE		
	CLYDE		
	BONGO		
	OPLÀ SGABELLO		
	HOLLY SGABELLO		



# Ozzio Design collection

## TAVOLI / TABLES

T250  
DIAMANTE  
30



T480  
MISTER  
66



T500  
DOMINO  
LEGNO  
80



T280  
SKY  
44



T520  
DOMINO  
TREND  
82



T295D  
SKY DECÒ  
54



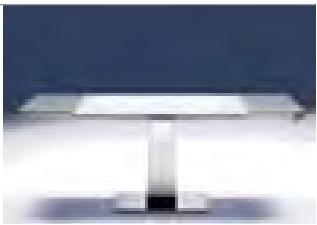
T460  
EVOLUTION  
72



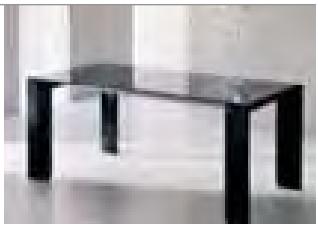
T285  
SKY LEGNO  
51



T260  
MATRIX  
98



T290  
SKYLAB  
36



T200  
METRÒ  
14



T275  
SUNNY  
92



T200D  
METRÒ  
DIAMOND  
28



T270  
SUNNY CR  
86



T210  
MILANO  
58



T400  
TAO  
102



## SGABELLI / STOOLS

S510  
BINGO  
244



S510D  
BINGO  
DIAMOND  
248



S027  
BONGO  
252



S515  
BONNIE  
250



S500  
CHUF  
240



S029  
CLYDE  
251



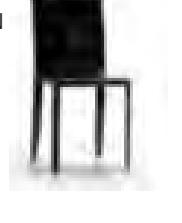
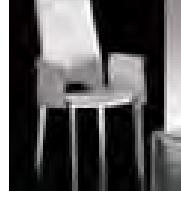
S170A  
HOLLY  
SGABELLO  
258



S150A  
OPLÀ<sup>®</sup>  
SGABELLO  
254



## SEDIE / CHAIRS

S293 BROADWAY 158		S021 IRIDE 236		S260 NOBYS 222		S026 SMILE 174	
S280 BULL 126		S023 IRIDE VITREX 234		S315 NOEMI 142		S026D SMILE DIAMOND 184	
S310 CITY 132		S400 KAI 208		S150 OPLÀ 192		S325 TOWN 152	
S360 CLEO 148		S405 KAORI 214		S150D OPLÀ DIAMOND 202		S330 VIVA 110	
S146 FISSOPLÀ 204		S028 LIZZY 190		S283 PAGODA 118		S340 VIVALTA 111	
S170 HOLLY 230		S292 MADISON 154		S209 POCKET 218		S335 VIVA BR 112	
S172 HOLLYWOOD 228		S290 MANHATTAN 160		S291 QUEENS 164		S345 VIVALTA BR 113	
S320 INN 138		S610 MISS 168					

# Idee e Progetti in Movimento

## Moving Ideas and Projects

**Toshiyuki Yoshino**  
architetto - Industrial Designer



**Gaetano Poratelli**  
Designer



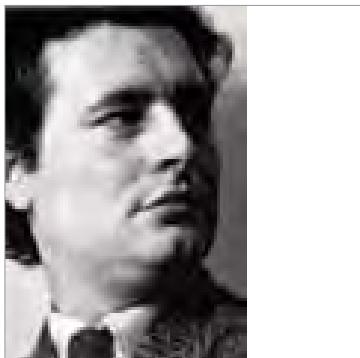
Nato a Yokohama, Giappone nel 1959. Nel 1987 ottiene il titolo di Dottorato: Master of Machinery Design presso la Tokyo National University of fine Arts and Music. 1990- Lavora presso PIONEER DESIGN CENTER a Tokyo. 1999- Fonda EREMUS s.r.l. per produrre i mobili di proprio design. 2000- Vince il primo premio di un concorso in Giappone per la progettazione di una nuova poltrona per aereo BOEING 747 Business Class. Oggi lavora per Ozzio Design/ Cattelan Italia/ Vibiaenne/ SAMI/ Ferlea.

He was born in Yokohama, Japan in 1959. In 1987 PhD: Master of Machinery Design C/O the Tokyo National University of fine Arts and Music. 1990- He works c/o the PIONEER DESIGN CENTER in Tokyo. 1999- He founds the company EREMUS s.r.l. to produce self designed furniture. 2000- First Price Award winner in Japan, for projecting a new Business class armchair for the BOEING 747 aircraft. Nowadays, he works for different companies operating in the furniture field: Ozzio Design/ Cattelan Italia/ Vibiaenne/ SAMI/ Ferlea.

Nato nel 1958, apre il proprio studio nel 1984 dopo varie esperienze di lavoro nel settore del mobile. Inizia nel 1990 la collaborazione con B&B Italia. Oltre allo studio di complementi si dedica alla progettazione di contract, dal settore alberghiero a quello nautico. Lo studio collabora con alcune tra le più importanti aziende del settore: B&B Italia, Herman Miller, Flou, Molteni, MatteoGrassi, Steiner, Ozzio Design, Knoll, Roncoroni, Pino Meroni ed altre.

Born in 1958, he opens his own studio in 1984 after several job experiences in the furniture field. In 1990 he starts a cooperation with B&B Italia. Besides the study of complements, he deals with the contract: from the hotel field to the nautical one. The studio's activity evolves, throughout these years, cooperating with several among the most important companies in the furniture field: B&B Italia, Herman Miller, Flou, Molteni, MatteoGrassi, Steiner, Ozzio Design, Knoll, Roncoroni, Pino Meroni and others.

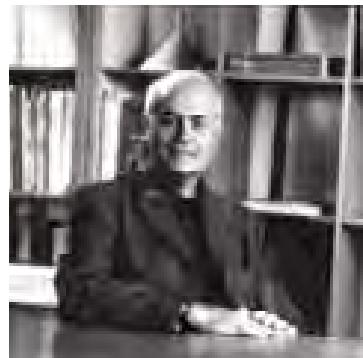
**Augusto Mandelli**  
Architetto



Nel 1986 pubblica la prima monografia; saggio introduttivo di Achille Castiglioni. Menzioni speciali (1987, 1988, 1989, 1990, 1991) e Medaglia d'oro 1988 al concorso "Young & Design". Premio "Forum Office Design" 1989. Mostra "Forma e Tecnologia"; Salone Internazionale del Mobile di Milano 1992. Saggi e redazionali su importanti riviste di settore, tra cui: Abitare, Design Diffusion News, Domus, Gap Casa, Il Giornale dell'Arredamento. Attualmente collabora con le seguenti aziende: Arflex International, Cappellini, Comfort, F.lli Longhi, Gruppo Industriale Busnelli, Gruppo Oma, Desalto, Porada Arredi, Gruppo FEG, Ozzio Design.

In 1986 he edits his first monograph; introductory essay by Achille Castiglioni. Special Mentions (1987, 1988, 1989, 1990, 1991) and Gold Medal 1988 at the contest "Young & Design". "Forum Office Design" award 1989. "Show "Form & Technology"; Milan International Furniture Fair 1992. Several essays and articles on several specialized magazines, among which: Abitare, Design Diffusion News, Domus, Gap Casa, Il Giornale dell'Arredamento. Nowadays he cooperates with: Arflex International, Cappellini, Comfort, F.lli Longhi, Gruppo Industriale Busnelli, Gruppo Oma, Desalto, Porada Arredi, Gruppo FEG, Ozzio Design.

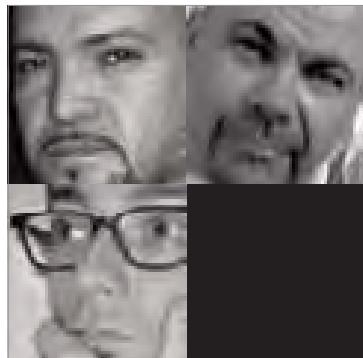
**Giuliano Cappelletti**  
Architetto



Dal 1970 lavora nel campo del design. Fonda con Enzo Pozzoli lo studio Udacanturiodesign nel 1974, con il quale firma molti progetti. Ha collaborato e collabora con importanti aziende nel settore del design, quali: Arflex International, Bontempi Casa, Gruppo Doimo, Grites, Misuraemme, Nissan, Longoni biliardi, Ozzio Design, Pedretti a&c, Pellizzoni, Q.D.Mariani, Seven, Scavolini. Partecipa a concorsi e mostre nazionali e internazionali di design. Alcuni suoi lavori sono stati selezionati ad importanti concorsi: 1990 Selezione Compasso D'oro, Premio 5 Stelle 1988-89-90, Premio Donatella 95, Selezione International Management 2000. Ha partecipato a seminari sul design in Italia, Santiago del Cile, Brasilia, Chicago, Bangkok.

Since 1970 he has been working in the design field. In 1974 he established the Udacanturiodesign Studio with Enzo Pozzoli, whom he collaborated on many project with. He cooperates and is currently cooperating with important Companies in the furniture field, such as: Arflex International, Bontempi Casa, Gruppo Doimo, Grites, Misuraemme, Nissan, Longoni biliardi, Ozzio Design, Pedretti a&c, Pellizzoni, Q.D.Mariani, Seven, Scavolini. He has taken part in national and International Design Contests and Exhibitions. Some of his works have been selected and awarded in important Contests: 1990 Compasso D'oro Selection, 1988-89-90 5 Stars Award, Donatella Award 95, International Management 2000 Selection. He has taken part in design conferences in Italy, Santiago de Chile, Brasilia, Chicago, Bangkok.

**DesignDivision**  
Umberto Cifarelli, Roberto Picello, Brian Sironi



Architetti e designers poliedrici uniti in DesignDivision. Da diversi anni collaborano con qualificate aziende nel settore dell'industrial design, dell'interior, degli allestimenti e del management dei punti vendita. Hanno realizzato diversi progetti anche in campo internazionale, hanno vinto e ricevuto menzioni speciali al concorso di "Young & Design", sono attivi nelle varie discipline dal design all'architettura.

Polyvalent architects and designers working together in DesignDivision. For many year they have been working with qualified companies in the industrial design, in the interior or sale-points furnishing. They have realized different projects at international level. They have been awarded at "Young & Design" contest and are very active in different fields, from design to architecture.



# La Casa Ozzio Design

a Casa Ozzio Design... è Spazio Amico. Uno spazio mobile... viene da pensare guardando i prodotti. Il concept creativo - e la stessa reason why - esprimono prodotti polifunzionali che sanno dare risposte concrete alla cronica mancanza di spazio che caratterizza il vivere contemporaneo. Nei prodotti Ozzio per l'interior design non cambia solo la forma, quindi la percezione del prodotto, ma anche la sua destinazione d'uso. Succede che un tavolo diventa una consolle, una sedia si ripiega e "sparisce", un tavolino basso diventa un tavolo di grandi prestazioni, un portatutto segue il tuo sguardo... Benvenuti in una nuova dimensione, dove tutto è possibile.



## Move



MOVE / Tavolino regolabile

Tavolino multifunzione in metallo, piano legno, cristallo o cuoio regolabile in altezza con sistema free-up./ Metal frame service table, glass, wooden or leather top, gas adjustable height with free-up system.



# Your Space



BINGO-BONNIE / Sgabelli

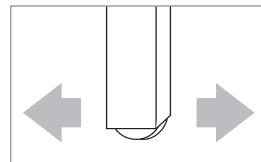
Sgabelli in metallo, meccanismo a gas, scocca in vitrex o legno. Regolabili in altezza da cm. 50 a cm 76./ Metal frame stools gas adjustable height from cm 50 to cm 76. Vitrex or wooden shell.



METRO' / Tavolo allungabile

Tavolo con struttura in alluminio. Meccanismo telescopico allungabile anche nella struttura, piano e allunghe in cristallo./ Aluminium frame telescopic mechanism extending frame, glass top and extension.

# Tecnologia applicata ai sistemi d'apertura



## Easy Open System

Alta tecnologia applicata ai sistemi d'apertura. La struttura segue il piano grazie alle ruote *high-resistance* celate nella struttura./ High technology applied to opening systems. The structure follows the top thanks to the high-resistance wheels under the structure.

## Easy Open System



## ALTAMENTE PERFORMANTI

Tavoli dal design contemporaneo altamente performanti, materiali high-tech e finiture di prestigio valorizzano l'offerta Ozzio per l'area pranzo./ Contemporary highly performing dining table, hi-tech materials and prestigious finishes characterize Ozzio's offer of products of the living area.

Space is moving...this is what could cross your mind while looking at Ozzio Design products. The creative concept - and the reason why too - are the expression of multifunctional products that really give concrete answers to the steady lack of space, typical of contemporary living. In Ozzio items for interior design, not only the shape and the product's perception are changing, but their function changes as well. It happens for example that a table turns into a console, a folding chair simply "disappear"



**MoveYourSpace**

HIGH PERFORMANCES

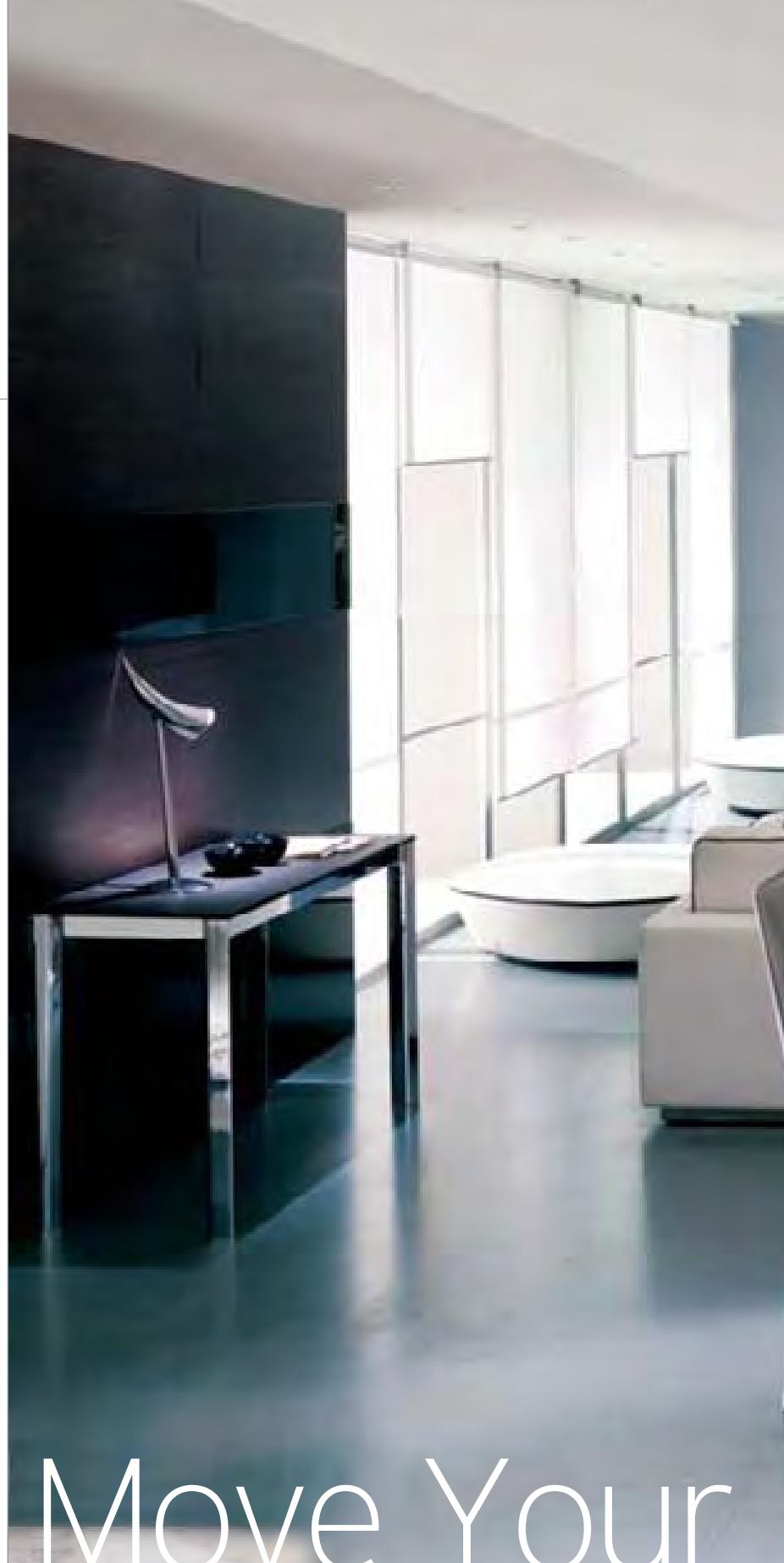


from your sight, a coffee-table turns into a performing versatile table, a TV-rack follows your look...Welcome to a new dimension, where everything is possible.

# Ozzio Design Home

**A**bbiamo chiesto ai nostri designers di immaginare, insieme a noi, uno spazio che cambia in un mondo che cambia. Uno scenario fluttuante come la parola *design*, non più legato ad un concetto di pura espressione formale, ma strettamente connesso alla sua destinazione d'uso, dove lo spazio è il bene più prezioso per fruire del nostro tempo di cambiamento e innovazione.

We asked our designers to imagine, together with us, a changeable space in a changeable world. A fluctuating scenery just like the word "design", not any more related to a concept of pure formal expression, but strictly connected to its final purpose, where the space is the key to live our time of changing and innovation. From the expression of cultural niches originating new life styles, from a hyper-technological minimal design to a neo-decorative art.



## Move Your



VOILA' / Consolle

Consolle in metallo, allungabile anche nella struttura dotata di tre prolunghe, piano e prolunghe in legno. Meccanismo telescopico in alluminio./ Metal frame extendable console wooden top and extensions with three extensions. Aluminium telescopic mechanism.



# Space

## DIAMANTE / Tavolo allungabile

Tavolo da soggiorno allungabile con struttura "mirror", piano e allunghe laterali in cristallo./ Extendable dining table, with "mirror" structure, glass top and glass sliding side extensions.



## BIOCAMI

Camino funzionante a bioetanolo. Non necessita di canna fumaria, di collegamenti all'impianto elettrico o del gas. Non produce fumo, odori sgradevoli, cenere, polveri fini. Installazione rapida./ Fireplace burning with Bioethanol. It does not need any flue, electrical or gas installation. No smell, no smoke and no ashes, quick installation.

Una Nuova Progettualità

A new design project



Metrò Diamante  
Metrò Diamond  
Skylab Diamante  
Sky Milano  
Sky Legno Milano  
Sky Decò Milano  
Evolution  
Mister  
Domino Legno  
Domino Trend  
Sunny Cr  
Matrix  
Tao

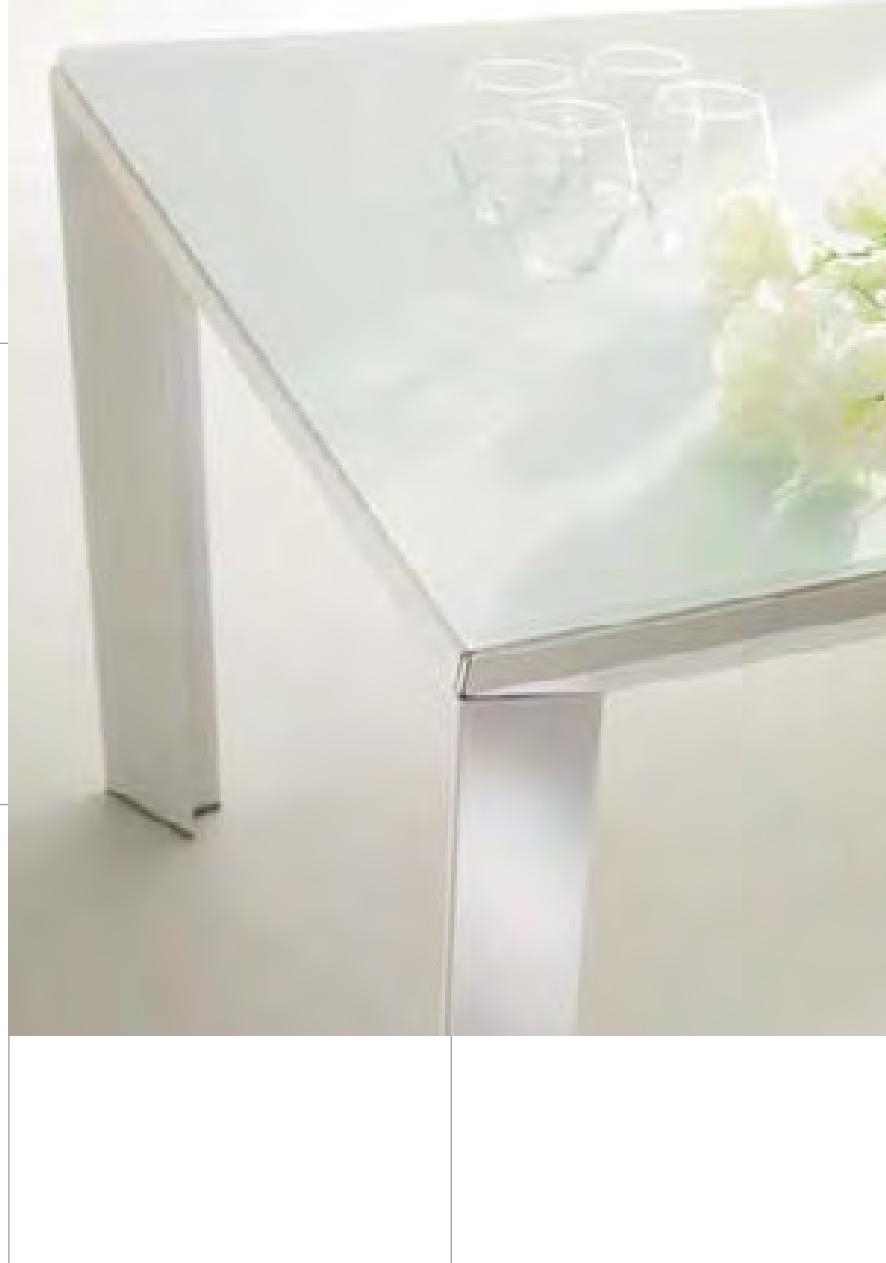
## Tavoli Tables

Forme e funzioni altamente differenziate, pensate nel segno dell'attuale sensibilità alle tematiche "salvaspazio", ridisegnano l'habitat contemporaneo. Strutture e superfici diventano specchio di una nuova progettualità abitativa.

Shapes and functions, highly differently designed, in view of the actual sense of "space-saving" characterize the contemporary living. Structures and surfaces become image of a new "house-project".



design: Toshiyuki Yoshino architetto/Studio Ozeta



Metrò è un tavolo di grandi prestazioni dal disegno lineare, linee essenziali valorizzate da attualissime finiture si armonizzano in un progetto dinamico. La sua tecnologia applicata ai sistemi di apertura consente di raggiungere dimensioni rilevanti./ Metrò is a table of great performance with a linear design: a clean structure and modern finishes live harmoniously in a dynamic project. The technology, which stands behind the opening system, gives the opportunity to reach important sizes.

S330 sedie/chairs VIVA | T200 tavolo/table METRÒ



T200 tavolo/table METRÒ

S340 sedie/chairs VIVALTA





Piano: cristallo antimpronta bianco/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Top: mark-less white glass/ Structure: high gloss white coating

T200 tavolo/table METRÒ

S340 sedie/chairs VIVALTA





Finiture contemporanee come il cristallo antimpronta e il cristallo Stop-Sol valorizzano il progetto di questo tavolo dal fascino esclusivo. L'alluminio anodizzato conferisce leggerezza e resistenza al prodotto per una bellezza che dura nel tempo./ Modern finishes, like the mark-less or the Stop-Sol glass give extra value to the project of this exclusive and fascinating table. The anodised aluminium gives freshness and resistance to a product, whose beauty is everlasting.

Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: alluminio anodizzato  
Top: extrawhite glass/ Structure: anodised aluminium

T200 tavolo/table METRÒ

S335 sedie/chairs VIVA BR





Piano: cristallo trasparente "Fumé"/ Struttura: verniciato nero lucido  
Top: transparent "Fumé" glass/ Structure: high gloss black coating

T200 tavolo/table METRÒ







Piano: cristallo Stop-Sol/ Struttura: verniciato nero lucido  
Top: Stop-Sol glass/ Structure: high gloss black coating

T200 tavolo/table METRO

S283 sedie/chairs PAGODA

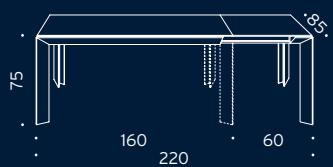




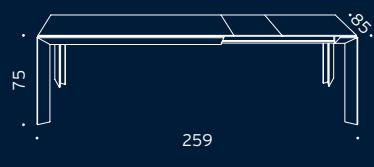
TAVOLO CON STRUTTURA IN ALLUMINIO, MECCANISMO TELESCOPICO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, PIANO E ALLUNGA IN CRISTALLO./ ALUMINUM FRAME TABLE, TELESCOPIC MECHANISM EXTENDING FRAME, GLASS TOP AND EXTENSION./ VERLÄNGERBARER TISCH MIT ALUMINIUMSTRUKTUR, TELESKOPMECHANIK, GLASSPLATTE./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN ALUMINIUM, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE, PLATEAU ET RALLONGE VERRE./ MESA CON ESTRUCTURA EN ALUMINIO, MECANISMO EXTENSIBLE A TELESCOPIO, SOBRE Y EXTENSIÓN EN CRISTAL./ АЛЮМИНИЕВЫЙ СТОЛ, РАЗДВИЖНОЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА И СРАЩИВАНИЕ.



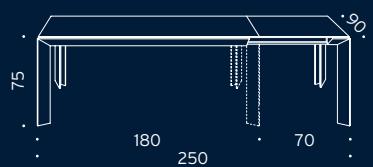
T200



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS



CON ALLUNGA OPTIONAL/ ADDITIONAL EXTENSION



8-10 POSTI/ 8-10 SEATS



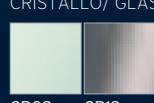
CON ALLUNGA OPTIONAL/ ADDITIONAL EXTENSION

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRISTALLO/ GLASS



## CRIST. ANTIMPRONTA/ MARK-LESS GLASS



## CRIST. STOP-SOL/ STOP-SOL GLASS



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



ALLUMINIO/ ALUMINIUM



## ALLUNGA OPTIONAL/ ADDITIONAL EXTENSION

MELAMINA/ MELAMINE



Piano: cristallo serigrafato bianco/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Top: serigraphy processed white glass/ Structure: high gloss white coating

# METRÒ DIAMOND

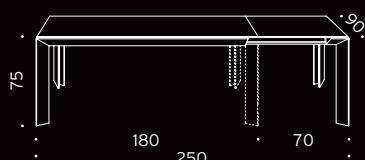
design: Toshiyuki Yoshino architetto/Studio Ozeta



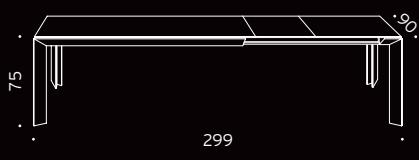


T200D

TAVOLO CON STRUTTURA IN ALLUMINIO, MECCANISMO TELESCOPICO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, PIANO IN CRISTALLO CON SERIGRAFIA, ALLUNGA IN CRISTALLO./ ALUMINUM FRAME TABLE, TELESCOPIC MECHANISM EXTENDING FRAME, SERIGRAPHY PROCESSED GLASS TOP, GLASS EXTENSION./ VERLÄNGERBARER TISCH MIT ALUMINIUMSTRUKTUR, TELESKOPMECHANIK, GLASSPLATTE MIT SIEBDRUCK DEKORATION, GLASS-VERLÄNGERUNG./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EXTENSIBLE EN ALUMINIUM PAR MÉCANISME TÉLESCOPIQUE, PLATEAU VERRE AVEC DÉCOR SÉRIGRAPHIQUE, RALLONGE VERRE./ MESA CON ESTRUCTURA EN ALUMINIO, MECANISMO EXTENSIBLE A TELESCOPIO, SOBRE EN CRISTAL XERIGRAFADO, EXTENSIÓN EN CRISTAL./ АЛЮМИНИЕВЫЙ СТОЛ, РАЗДВИЖНОЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА И СРАЩИВАНИЕ.



8-10 POSTI/ 8-10 SEATS



CON ALLUNGA OPTIONAL/ ADDITIONAL EXTENSION

## PIANO/ TOP

CRIST. SERIGRAFATO/ SERIGRAPHY PROCESSED GLASS



CX03 CX04

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT61 MT68

## ALLUNGA OPTIONAL/ ADDITIONAL EXTENSION

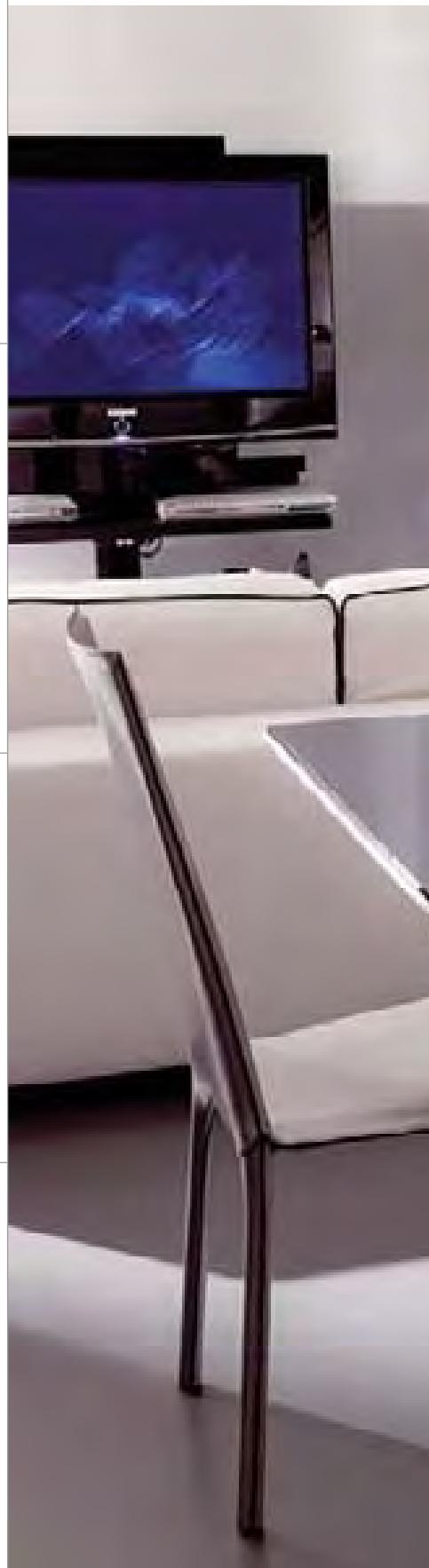
MELAMINA/ MELAMINE



Piano: cristallo serigrafato nero/ Struttura: verniciato nero lucido  
Top: serigraphy processed black glass/ Structure: high gloss black coating

# DIAMANTE

design: Studio Ozeta



Diamante è un tavolo innovativo dai contenuti originali. Quasi un pezzo scultura che diventa protagonista del living contemporaneo. Linee sfaccettate e specchianti donano lucentezza alle superfici per un carattere futurista di grande personalità distintiva./ Diamante is an innovative table with an original essence. Almost a sculptural piece which becomes the protagonist of the contemporary living. Faceted and mirror-looking lines create super brilliant surfaces, which acquire a futurist and distinctive personality.

T250 tavolo/table DIAMANTE



S283 sedie/chairs PAGODA

Piano: cristallo Stop-Sol/ Top: Stop-Sol glass

T250 tavolo/table DIAMANTE

S283 sedia/chair PAGODA



Piano: cristallo extrachiaro/ Top: extrawhite glass

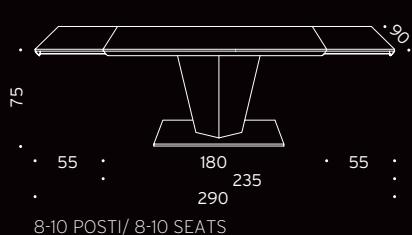






T250

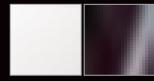
TAVOLO DA SOGGIORNO ALLUNGABILE CON COLONNA IN LEGNO RIVESTITA IN "VITREX MIRROR", BASE IN ACCIAIO "SUPER MIRROR", PIANO E ALLUNGHE LATERALI IN CRISTALLO./ EXTENDABLE DINING TABLE, "VITREX MIRROR" FINISHING COLUMN, STAINLESS "SUPER MIRROR" STEEL BASE, GLASS TOP AND GLASS SLIDING SIDE EXTENSIONS./ VERLÄNGERUNGEN ESSTISCH SPIEGEL "VITREX MIRROR" UND STAHL GESTELL "SUPER MIRROR", GLASPLATTE UND GLASS SEITLICHER VERLÄNGERUNG./ TABLE POUR SALLE À MANGER À RALLONGES, PIÉMENT CENTRALE FINITION "VITREX MIRROR", BASE EN "SUPER MIRROR" INOX, PLATEAU VERRE ET RALLONGES LATÉRALES EN VERRE./ MESA CON ESTRUCTURA EXTENSIBLE, COLUMNA EN MADERA REVESTIDA EN "VITREX MIRROR", BASE EN ACERO INOX "SUPER MIRROR", SOBRE EN CRISTAL, EXTENSIONES LATERALES EN CRISTAL./ РАЗДВИЖНЫЙ КУХОННЫЙ СТОЛ, ДЕРЕВЕННАЯ КОЛОННА ОБШИТАЯ "VITREX MIRROR", ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА И ЛАТЕРАЛЬНЫЕ НАДСТАВКИ.



8-10 POSTI/ 8-10 SEATS

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CR01 CR08

CRIST. ANTIMPRONTA/  
MARK-LESS GLASS

CR09

CRIST. STOP-SOL/  
STOP-SOL GLASS

CR10

# SKYLAB

design: Studio Ozeta



Finiture lucide ed essenze pregiate caratterizzano il disegno essenziale del tavolo Skylab. Il suo sistema di apertura è collaudato e affidabile, ed anche per grandi configurazioni il prodotto si rivela stabile e sicuro grazie ai forti spessori di cui è dotato./ High glossy lacquered or precious wooden finishes belong to the pure design of the Skylab table. Its opening system is tested and safe and, even at its maximum extension, the product is rock-steady thanks to its typical strong structure.

S315 sedie/chairs NOEMI

T290 tavolo/table SKYLAB





T290 tavolo/table SKY LAB

S315 sedie/chairs NOEMI

Piano: cristallo nero/ Struttura: laccato nero lucido  
Top: black glass/ Structure: high gloss black lacquered





Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: noce  
Top: extrawhite glass/ Structure: walnut



La caratterizzazione principale del tavolo Skylab si riferisce alla struttura proposta con gambe solide dal disegno poliedrico. Il sistema d'apertura con allunga "a libro" è progettato per grandi piani./ The main characterization of the Skylab table consists in its structure, based on solid and multifaceted design legs. The opening system with doubling folding extension has been studied for large tops.

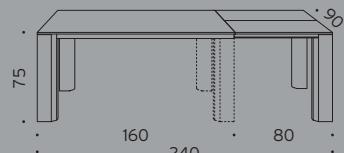
T290 tavolo/table SKYLAB



# SKYLAB

## T290

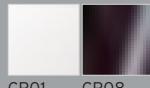
TAVOLO ALLUNGABILE IN LEGNO, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO, PIANO E ALLUNGA IN CRISTALLO./ WOODEN FRAME EXTENDABLE DINING TABLE, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM, GLASS TOP AND EXTENSION./ VERLÄNGERBARER ESSTISCH MIT HOLZGESTELL UND GLASPLATTE, ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN BOIS, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU, PLATEAU ET RALLONGE VERRE./ MESA CON ESTRUCTURA EXTENSIBLE EN MADERA, MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO, SOBRE Y EXTENSIONES EN CRISTAL./ РАЗДВИЖНЫЙ ДЕРЕВЕННЫЙ СТОЛ, АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА И СРАЦИВАНИЕ.



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

### PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CR01 CR08

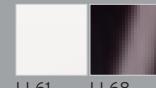
CRIST. ANTIMPRONTA/ MARK-LESS GLASS



CR09 CR11

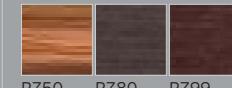
### STRUTTURA/ STRUCTURE

LACCATO LUCIDO/ HIGH GLOSS LACQUERED



LL61 LL68

### LEGNO/ WOOD



PZ50 PZ80 PZ99



design: Studio Ozeta



Un perfetto mix di finiture contemporanee: acciaio cromato, cristalli hi-tech, essenze preggiate... tutto concorre a fare di questo tavolo un "must" di casa Ozzio Design. Sky sorprende anche per il suo "look" differenziato dal contemporaneo alla versione decò./ A perfect mix of contemporary finishes: chromed steel, hi-tech glasses, valuable woods...everything combined to create a "must" by Ozzio Design. Sky is also surprising for its protean look, from a contemporary style to a decò version.

T280 tavolo/table SKY

S330 sedia/chair VIVA



Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Top: extrawhite glass/ Structure: high gloss white coating



T280 tavolo/table SKY | S330-S335 sedie/chairs VIVA-VIVA BR



Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: cromo  
Top: extrawhite glass/ Structure: chrome



Piano: cristallo antimpronta nero/ Struttura: cromo  
Top: mark-less black glass/ Structure: chrome



T280 tavolo/table **SKY**

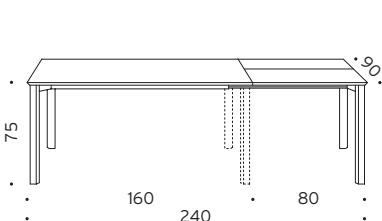
S315 sedie/chairs **NOEMI**

SKY



T280

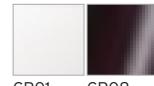
TAVOLO DA PRANZO IN METALLO, ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO, PIANO E ALLUNGA IN CRISTALLO./ METAL FRAME EXTENDABLE DINING TABLE, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM, GLASS TOP AND EXTENSION./ VERLÄNGERBARER METALLGESTELL-ESSTISCH, TELESKOPMECHANISMUS AUS ALUMINIUM, GLASPLATTE UND GLASVERLÄNGERUNG./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN MÉTAL, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU, PLATEAU ET RALLONGE VERRE./ MESA CON ESTRUCTURA METÁLICA EXTENSIBLE, MECANISMO A TELESCOPIO EN ALUMINIO, SOBRE Y EXTENSIÓN EN CRISTAL./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, СРАЩИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА И СРАЩИВАНИЕ.



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

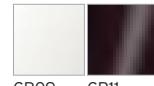
## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CR01 CR08

CRIST. ANTIMPRONTA/ MARK-LESS GLASS



CR09 CR11

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT92 MT93 MT61

SKY LEGNO

design: Studio Ozeta



T285 tavolo/table SKY LEGNO

S310 sedie/chairs CITY





Piano: rovere wengé/ Struttura: cromo  
Top: oak wengé/ Structure: chrome

# SKY DECO

design: Studio Ozeta



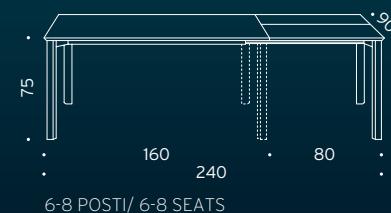
E' proposta una versione decorativa realizzata con struttura dagli accenti classici. Bianco e nero lucido esaltano l'originalità del tavolo qui proposto con le sedie Smile in finitura ice-chrome./ A decorative version with a classical accent structure. The polished white and black finishing increases the originality of the table, that is combined in this case with the chairs Smile in their ice-chrome look.



Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: laccato bianco lucido  
Top: extrawhite glass/ Structure: high gloss white lacquered

## T285

TAVOLO DA PRANZO IN METALLO, ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO, PIANO IN LEGNO./ METAL FRAME EXTENDABLE DINING TABLE, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM, WOODEN TOP./ VERLÄNGERBARER METALLGESTELL-ESSTISCH, TELESKOPMECHANISMUS AUS ALUMINIUM, HOLZPLATTE./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN MÉTAL, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU, PLATEAU BOIS./ MESA CON ESTRUCTURA METÁLICA EXTENSIBLE, MECANISMO A TELESCOPIO EN ALUMINIO, SOBRE EN MADERA./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, СРАЩИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ, ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА.



PIANO/ TOP

LEGNO/ WOOD



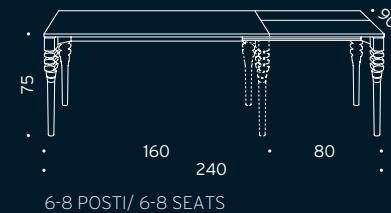
STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



## T295D

TAVOLO DA PRANZO ALLUNGABILE, STRUTTURA IN LEGNO LACCATO, PIANO E ALLUNGA IN CRISTALLO, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO./ EXTENDABLE DINING TABLE, LACQUERED WOODEN FRAME, GLASS TOP AND EXTENSIONS, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER LACKIERT HOLZGESTELL TISCH, GLASPLATTE, ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN BOIS LAQUÉ, PLATEAU ET RALLONGES VERRE, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU./ MESA EXTENSIBLE, ESTRUCTURA EN MADERA LACADA, SOBRE Y EXTENSIÓN EN CRISTAL, MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ РАЗДВИЖНЫЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, ДЕРЕВЕННАЯ ЛАКИРОВАННАЯ КРЫШКА, ХРУСТАЛЬНАЯ СРАЩИВАНИЕ, АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ.



PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ANTIMPRONTA/ MARK-LESS GLASS

STRUTTURA/ STRUCTURE

LACCATO LUCIDO/ HIGH GLOSS LACQUERED





# MILANO

design: Studio Ozeta/Toshiyuki Yoshino architetto



Milano è un tavolo di prestigio per l'area pranzo dal design raffinato ed esclusivo. La struttura presenta uno smusso perimetro che esalta la leggerezza del suo disegno. Le essenze più preggiate sono le finiture ideali da associare al cuoio naturale delle sedie./ Milano is a prestige dining table with an exclusive and elegant design. The structure presents smoothed edges that let its fresh design stand out. The most valuable wooden finishes are perfect to match the natural leather of the chairs collection.

T210 tavolo/table MILANO

S340 sedia/chair VIVALTA



T210 tavolo/table MILANO

S310 sedie/chairs CITY



Piano e struttura: noce/ Top and structure: walnut



T210 tavolo/table MILANO

S283 sedie/chairs PAGODA



Piano e struttura: rovere wengé/ Top and structure: oak wengé

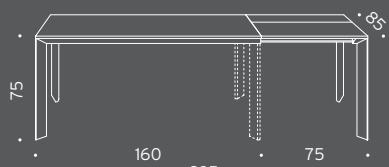






T210

TAVOLO DA PRANZO ALLUNGABILE, PIANO E STRUTTURA IN LEGNO, MECCANISMO ESTENSIBILE IN LEGNO./ WOODEN FRAME AND TOP EXTENDABLE DINING TABLE, WOODEN TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER ESSTISCH MIT HOLZGESTELL, HOLZPLATTE UND HOLZ TELESKOPMECHANIK./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE ET PLATEAU EN BOIS, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN BOIS./ MESA CON ESTRUCTURA EXTENSIBLE, SOBRE Y ESTRUCTURA EN MADERA, MECANISMO EXTENSIBLE EN MADERA./ РАЗДВИЖНЫЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА И КОНСТРУКЦИЯ, ДЕРЕВЕННЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ.



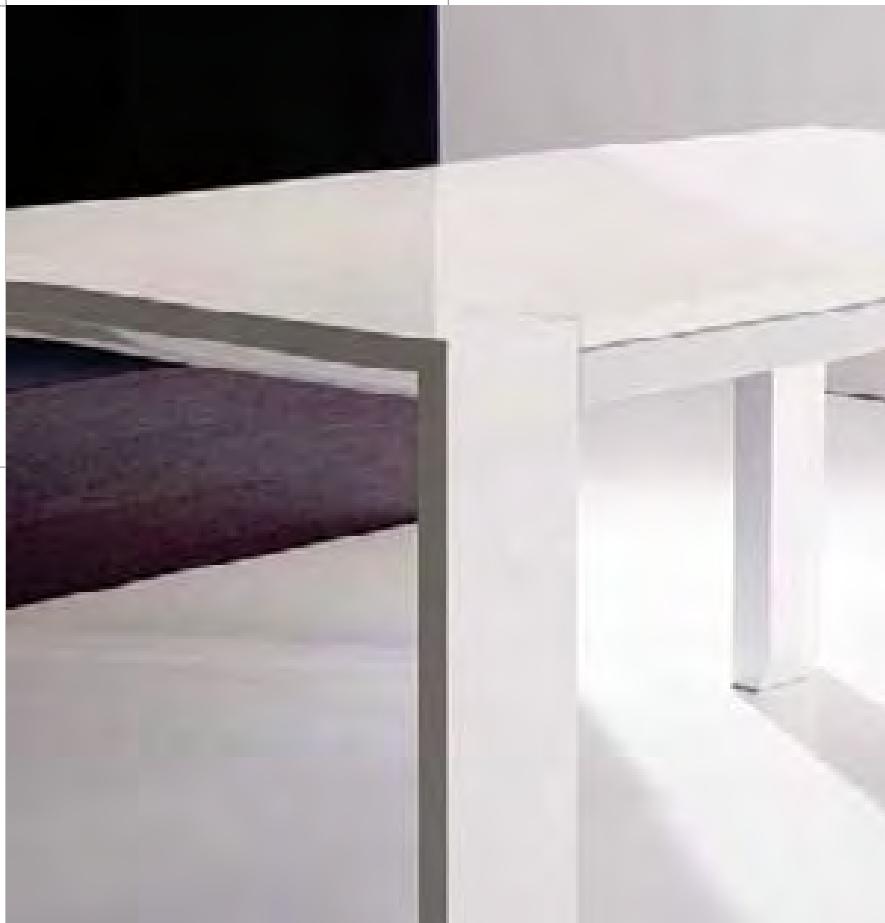
6-8 POSTI / 6-8 SEATS

STRUTTURA E PIANO/  
STRUCTURE AND TOP

LEGNO/ WOOD



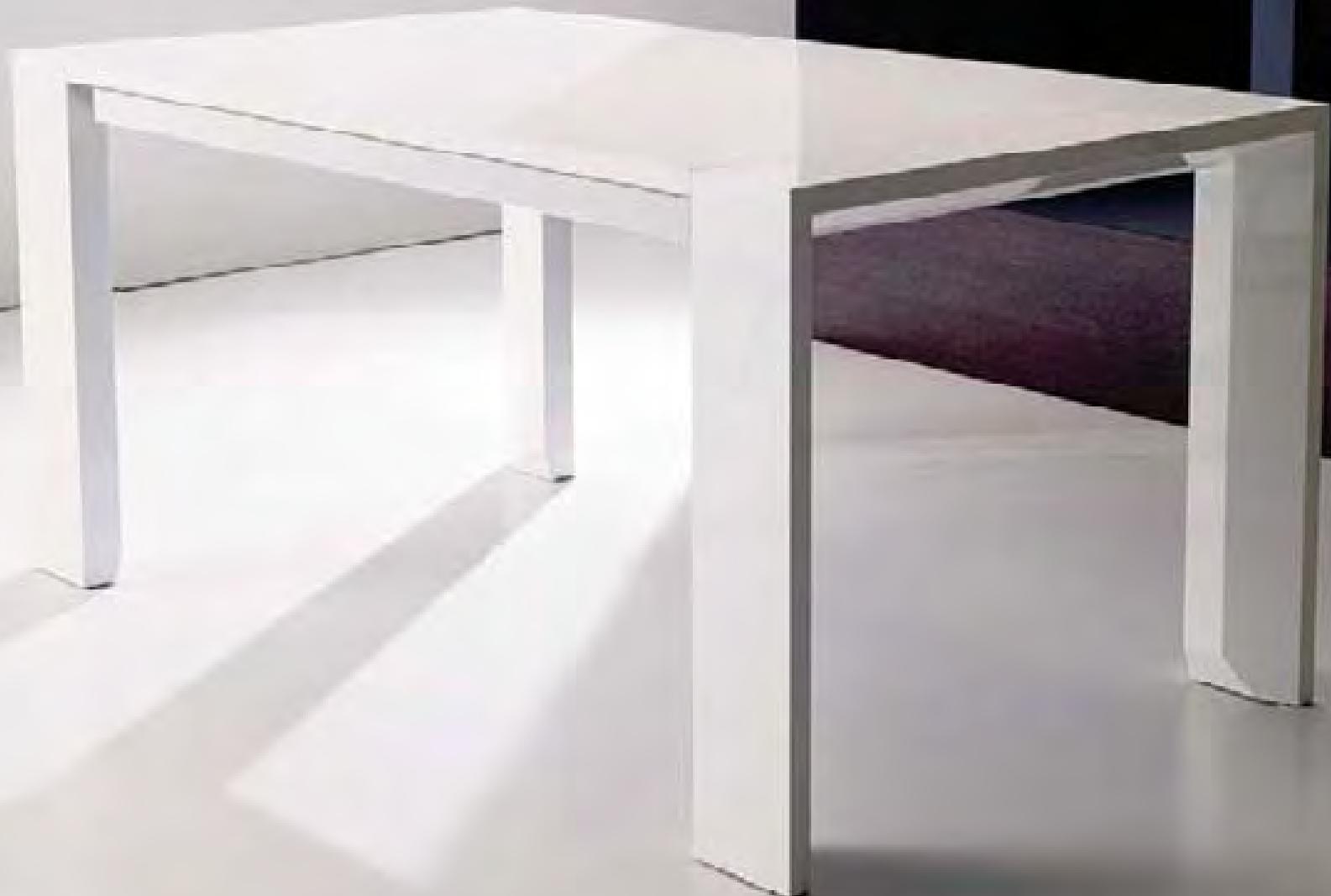
# MISTER



design: Studio Ozeta

Un tavolo tutto legno dal disegno sobrio e raffinato proposto in attualissime finiture lucide bianco oppure in essenza per il composito ideale. I forti spessori gli conferiscono un aspetto solido, di sostanza, che è il pregio intrinseco del prodotto./ An elegant and fresh wooden table presented in the most updated high glossy white finishing, or in wood for the ideal composition. Its high thickness gives the table a solid and strong aspect, which is indeed the intrinsic value of the product.

T480 tavolo/table MISTER



Piano e struttura: laccato bianco lucido  
Top and structure: high gloss white lacquered



Piano e struttura: rovere wengé  
Top and structure: oak wengé

T480 tavolo/table MISTER

S610 sedie/chairs MISS



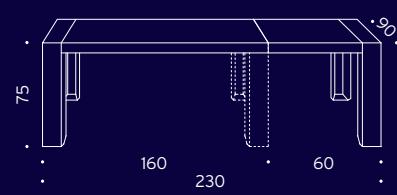
T480 tavolo/table MISTER



T480



TAVOLO DA PRANZO ALLUNGABILE, PIANO E STRUTTURA IN LEGNO, MECCANISMO ESTENSIBILE IN ACCIAIO./ WOODEN FRAME AND TOP EXTENDABLE DINING TABLE, STEEL TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER ESSTISCH MIT HOLZGESTELL, HOLZPLATTE UND STAHL TELESKOPMECHANIK./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE ET PLATEAU EN BOIS, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ACIER./ MESA CON ESTRUCTURA EXTENSIBLE, SOBRE Y ESTRUCTURA EN MADERA, MECANISMO EXTENSIBLE EN ACERO./ РАЗДВИЖНЫЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, ДЕРЕВЯННАЯ КРЫШКА И КОНСТРУКЦИЯ, МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ.



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

## STRUTTURA E PIANO/ STRUCTURE AND TOP

LACCATO LUCIDO/ HIGH GLOSS LACQUERED



LL61

LEGNO/ WOOD



PZ99

# EVOLUTION



design: Toshiyuki Yoshino architetto

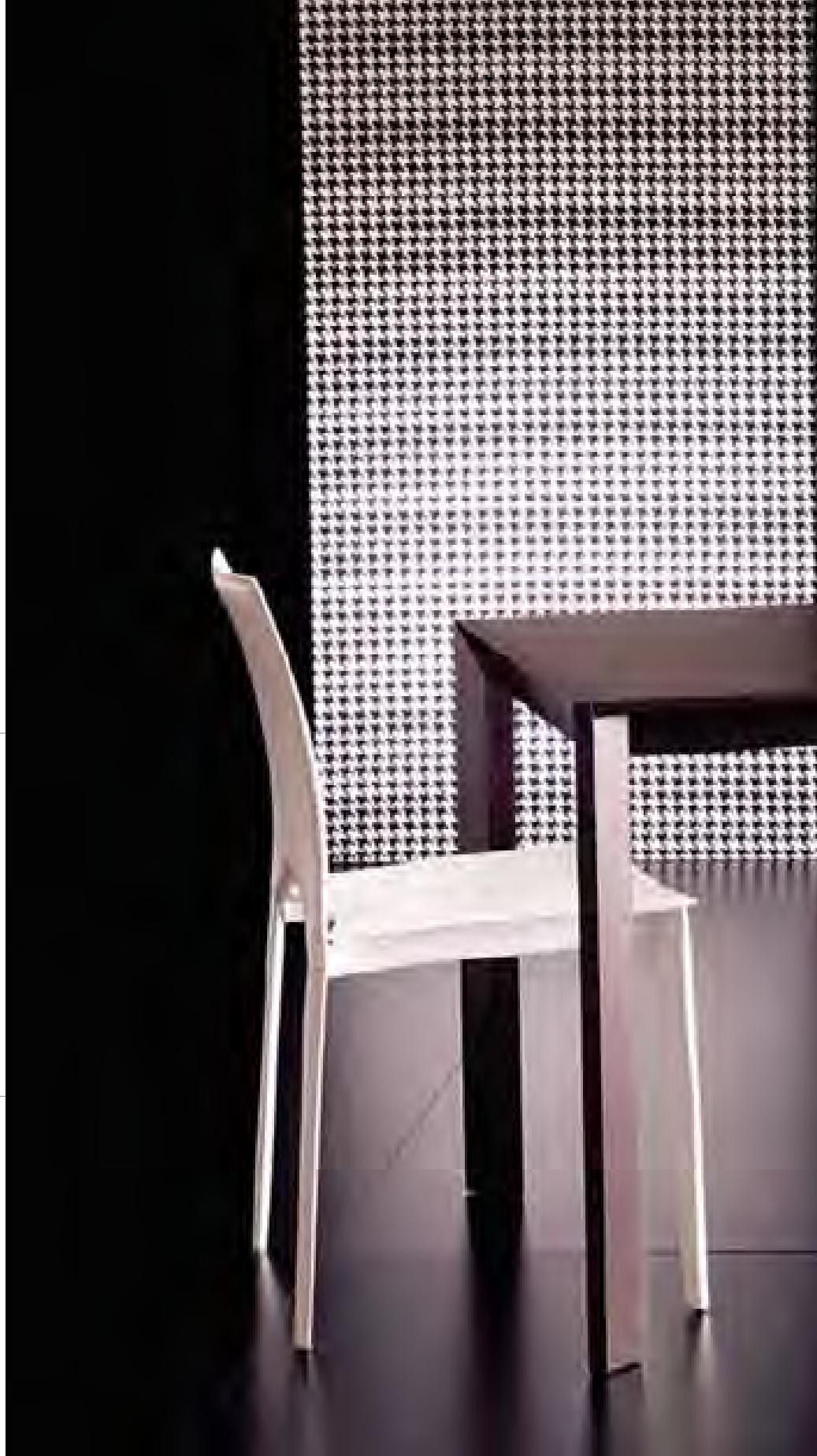
Evolution interpreta l'area pranzo con semplicità ed eleganza. La cura del dettaglio è essenziale per una proposta di qualità che si evidenzia nella lavorazione artigianale del legno. Le sue venature a poro aperto esaltano la bellezza delle superfici./ Evolution gives an elegant look to the dining area. The care for detail is essential for a quality proposal that stands out in the hand-crafted wooden manufacturing. Its open pore grain exalts the beauty of the surfaces.



Piano e struttura: laccato bianco opaco poro aperto  
Top and structure: matt white open pore lacquered

T460 tavolo/table **EVOLUTION**

S330 sedie/chairs **VIVA**



Piano e struttura: rovere wengé/ Top and structure: oak wengé





Piano e struttura: rovere wengé/ Top and structure: oak wengé

T460 tavolo/table EVOLUTION

S310 sedie/chairs CITY



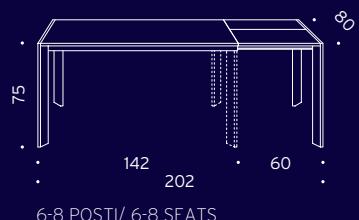


T460 tavolo/table EVOLUTION



## T460

TAVOLO DA PRANZO IN LEGNO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA. MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO./ WOODEN FRAME EXTENDABLE DINING TABLE, WOODEN TOP. ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER ESSTISCH IN HOLZAUSFÜHRUNG. VERLÄNGERUNG DURCH ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ TABLE À RALLONGES POUR SALLE À MANGER, STRUCTURE ET PLATEAU EN BOIS, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALUMINIUM./ MESA CON SOBRE Y PATAS EN MADERA. MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ ДЕРЕВЕННЫЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, СРАЩИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ. АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ.



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

## STRUTTURA E PIANO/ STRUCTURE AND TOP

LACCATO BIANCO OPACO PORO APERTO/  
MATT WHITE OPEN PORE LACQUERED



PZ61

LEGNO/ WOOD



PZ80 PZ90

# DOMINO LEGNO

design: Studio Pizeta



Domino è una proposta in equilibrio tra classico e contemporaneo. Nella versione Domino Trend le essenze più tradizionali sono associate al cristallo dal carattere moderno. Domino è pratico nell'uso quotidiano per la facilità di pulizia, la resistenza e l'inalterabilità nel tempo delle superfici./ Domino represents the perfect balance between classical and modern style. In the Domino Trend version the most traditional wooden finishing are combined with the modern feature of the glass top. Domino is functional in its daily use: easy to clean, resistant and with strong unalterable surfaces.



Piano e struttura: rovere wengé / Top and structure: oak wengé

# DOMINO TREND

design: Studio Pizeta



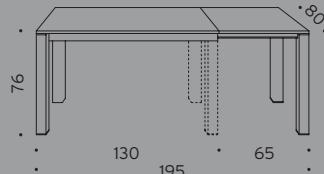
Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: rovere wengé  
Top: extrawhite glass/ Structure: oak wengé

T520 tavolo/table DOMINO TREND | S310 sedie/chairs CITY

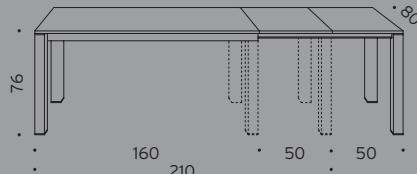


# DOMINO

TAVOLO DA PRANZO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, CON PARTICOLARI ALLUMINIO./ EXTENDABLE DINING TABLE, WITH ALUMINIUM DETAILS./ VERLÄNGERBARER ESSTISCH, MIT ALU-EINLAGEN./ TABLE À RALLONGES POUR SALLE À MANGER, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE, AVEC DÉTAILS ALU./ MESA DE COMEDOR CON ESTRUCTURA EXTENSIBLE, DISPONIBLE CON DETALLES ALUMINIO./ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, СРАЩИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, С АЛЮМИНИЕВЫХ КОМПОНЕНТОВ.



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS



6-10 POSTI/ 6-10 SEATS



PIANO E STRUTTURA IN LEGNO./ WOODEN FRAME AND TOP./ PLATTE UND GESTELL IN HOLZAUSFÜHRUNG./ STRUCTURE ET PLATEAU EN BOIS./ SOBRE Y ESTRUCTURA EN MADERA./ ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА И КОНСТРУКЦИЯ.

## STRUTTURA E PIANO/ STRUCTURE AND TOP

LEGNO/ WOOD



PZ87 PZ80 PZ99

# LEGNO T500

# TREND T520

PIANO IN CRISTALLO E STRUTTURA IN LEGNO./ WOODEN FRAME, GLASS TOP./ HOLZGESTELL UND GLASPLATTE./ STRUCTURE EN BOIS, PLATEAU VERRE./ SOBRE EN CRISTAL Y ESTRUCTURA EN MADERA./ ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ДЕРЕВЕННАЯ КОНСТРУКЦИЯ.

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CR01 CR03 CR05

## STRUTTURA/ STRUCTURE

LEGNO/ WOOD



PZ80 PZ99

## ALLUNGHE/ EXTENSIONS

LEGNO/ WOOD



PZ80 PZ99



# SUNNY CR

design: Studio Ozeta



T270 tavolo/table SUNNY CR

S026 sedie/chairs SMILE

Razionalità, funzione e spazio versatile per un tavolo total-look dal design essenziale. Perfetto mix di finiture; dall'acciaio cromato al cristallo, alle essenze legno... e una tecnologia d'avanguardia che prevede l'impiego di meccanismi telescopici in alluminio per l'apertura./ Rationality, function and versatile space for a total-look table with a clear and refined design. Perfect mix of finishing: from chromed steel, through glass, up to wooden finishes...and an avant-garde technology based on aluminium telescopic mechanisms for the opening system.

Piano: cristallo nero/ Struttura: cromo  
Top: black glass/ Structure: chrome



T270 tavolo/table SUNNY CR

S400 sedie/chairs KAI



Piano: cristallo extrachiaro/ Struttura: cromo  
Top: extrawhite glass/ Structure: chrome

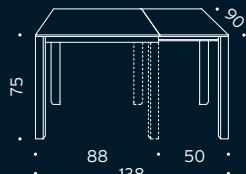




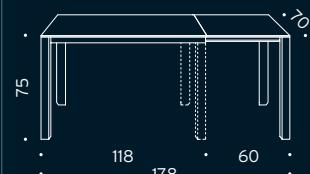
## T270



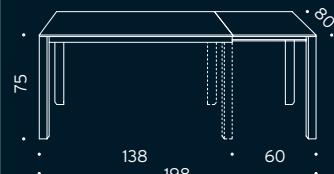
TAVOLO DA PRANZO IN METALLO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO, PIANO IN CRISTALLO./ METAL FRAME EXTENDABLE DINING TABLE, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM, GLASS TOP./ VERLÄNGERBARER METALLGESTELL-ESSTISCH MIT ALUMINIUM-TELESKOPMECHANIK UND GLASPLATTE./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN MÉTAL, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU, PLATEAU VERRE./ MESA CON ESTRUCTURA METÁLICA EXTENSIBLE, MECANISMO A TELESCOPIO EN ALUMINIO, SOBRE EN CRISTAL./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, СРАЦИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА.



4-6 POSTI/ 4-6 SEATS



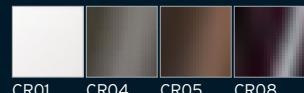
4-6 POSTI/ 4-6 SEATS



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CR01 CR04 CR05 CR08

CRISTALLO ACIDATO/ FROSTED GLASS



CR02

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT92 MT93 MT61



Piano: lamix bianco surf/ Struttura: cromo  
Top: white surf lamix/ Structure: chrome

T275 tavolo/table SUNNY | S400 sedie/chairs KAI



Piano: noce/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Top: walnut/ Structure: high gloss white coating

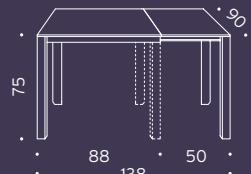


T275 tavolo/table SUNNY | S026 sedie/chairs SMILE

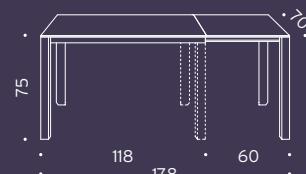


Piano: rovere wengé/ Struttura: cromo  
Top: oak wengé/ Structure: chrome

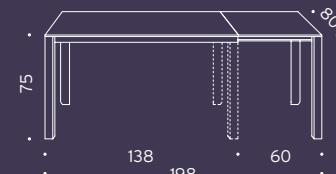
TAVOLO IN METALLO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO, PIANO IN LEGNO./ METAL FRAME EXTENDABLE TABLE, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM, WOODEN TOP./ VERLANGERBARER METALLGESTELL-ESSTISCH, TELESKOPMECHANISMUS AUS ALUMINIUM, HOLZPLATTE./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE EN MÉTAL, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU, PLATEAU BOIS./ MESA CON ESTRUCTURA METÁLICA EXTENSIBLE, MECANISMO A TELESCOPIO EN ALUMINIO, SOBRE EN MADERA./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, СРАЩИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, АЛЮМИНИЕВЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ, ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА.



4-6 POSTI/ 4-6 SEATS



4-6 POSTI/ 4-6 SEATS



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

## PIANO/ TOP

## LEGNO/ WOOD



PZ50 PZ80 PZ99

## LAMIX/ LAMIX



LX02 LX03 LX04

## STRUTTURA/ STRUCTURE

## METALLO/ METAL



MT92 MT93 MT61



# MATRIX

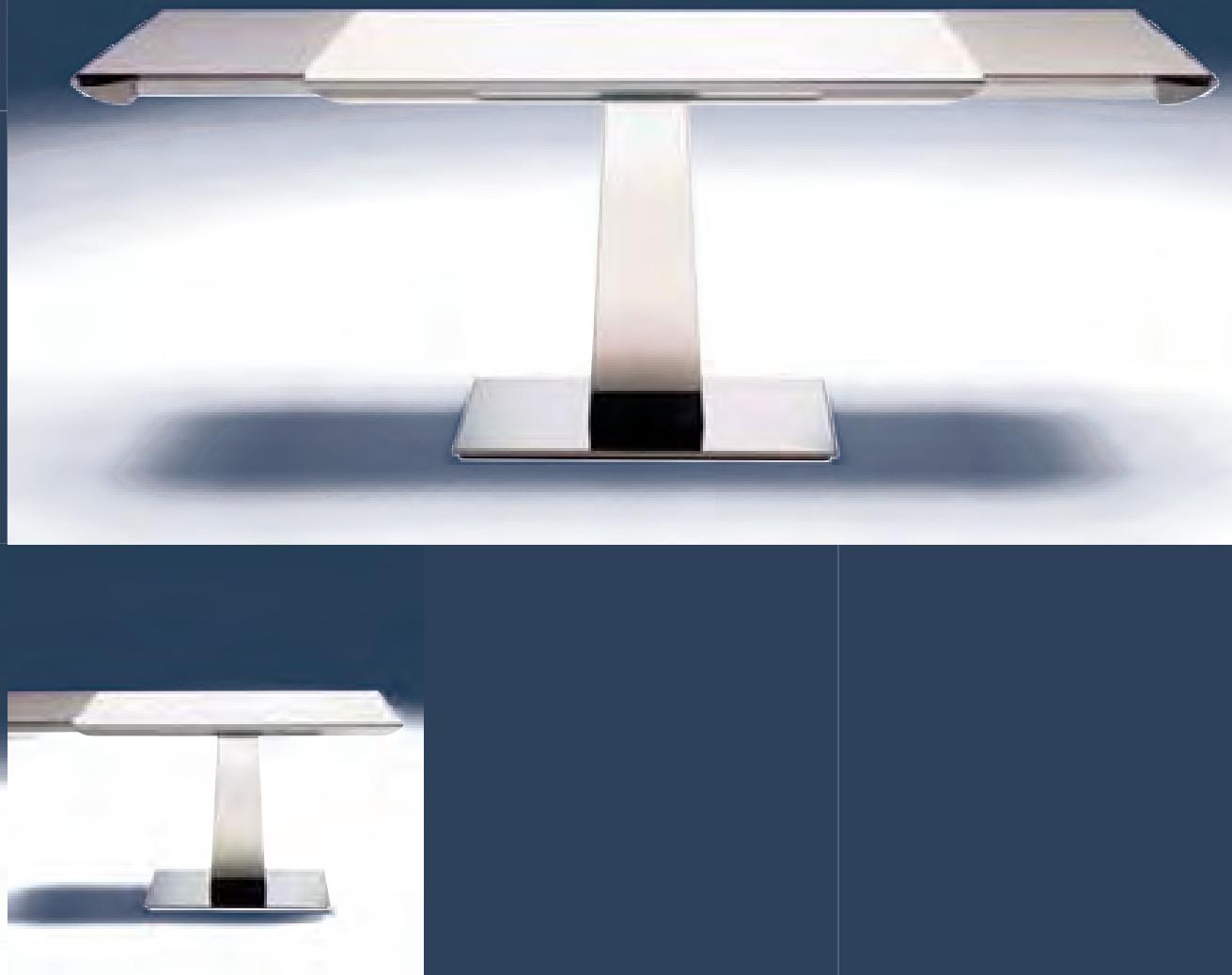
design: Studio Ozeta



Finiture hi-tech e design d'avanguardia per questo "pezzo d'arredamento" di grande personalità distintiva. La sua linea, valorizzata da finiture specchianti, si trasforma grazie al suo piano dotato di allunghe pronte all'occorrenza./ Hi-Tech finishes and avant-garde design for this "furniture piece" of great and distinctive personality. Its line, enhanced by mirror-looking finishes, can be transformed through the use of a top with side extensions, always ready for use.

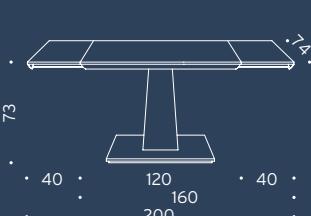
S028 sedie/chairs LIZZY





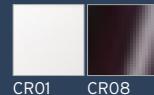
T260

TAVOLO DA PRANZO ALLUNGABILE, STRUTTURA "MIRROR", PIANO IN CRISTALLO E ALLUNGHE LATERALI./ EXTENDABLE DINING TABLE, "MIRROR" STRUCTURE, GLASS TOP AND SLIDING SIDE EXTENSIONS./ VERLÄNGERBARER ESSTISCH SPIEGEL "MIRROR" GESTELL, GLASPLATTE UND SEITLICHE VERLÄNGERUNGEN./ TABLE À RALLONGES, STRUCTURE "MIRROR", PLATEAU VERRE ET RALLONGES LATÉRALES./ MESA CON ESTRUCTURA EXTENSIBLE, ESTRUCTURA "MIRROR", SOBRE EN CRISTAL, EXTENSIONES LATERALES./ РАЗДВИЖКНЫЙ КУХОННЫЙ СТОЛ, ДЕРЕВЕННАЯ КОЛОННА ОБШИТАЯ "VITREX MIRROR", ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНОЕ СРАЦИВАНИЕ.



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/  
COLOURED GLASSCRIST. STOP-SOL/  
STOP-SOL GLASSCRISTALLO ANTIMPRINTA/  
MARK-LESS GLASS

## ALLUNGHE/ EXTENSIONS

LAMINATO STRATIFICATO/  
STRATIFIED LAMINATE



Piano: cristallo extrachiaro/ Top: extrawhite glass

# TAO

design: Toshiyuki Yoshino architetto



Alluminio anodizzato, legno e laminato sono i materiali qualitativi alla base del progetto Tao. L'architetto Toshiyuki Yoshino interpreta in leggerezza e naturalità il tema dell'area pranzo con un disegno tecnico e armonico in ogni sua parte./ Anodized aluminium, wood and laminate are the qualitative materials at the origin of the Tao project. The architect Toshiyuki Yoshino gives naturalness and freshness to the dining area, by using a harmonious and technical design in each of its single components.

Piano: rovere wengé/ Struttura: alluminio anodizzato  
Top: oak wengé/ Structure: anodised aluminium

T400 tavolo/table TAO | S400 sedie/chairs KAI







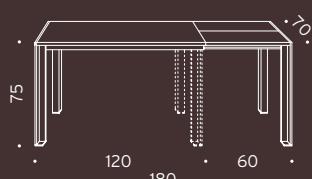
Piano: laminato bianco/ Struttura: alluminio anodizzato  
Top: white laminate/ Structure: anodised aluminium



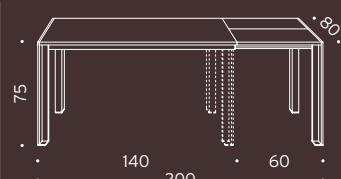
## T400



TAVOLO DA PRANZO CON STRUTTURA IN ALLUMINIO, MECCANISMO TELESCOPICO, ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, PIANO IN LEGNO O LAMINATO./ ALUMINUM FRAME DINING TABLE, TELESCOPIC MECHANISM EXTENDING FRAME, WOODEN OR LAMINATE TOP./ VERLÄNGERBARER TISCH MIT ALUMINIUMSTRUKTUR, TELESKOPMECHANIK, HOLZ- ODER GEPRÄGTER PLATTE./ TABLE À RALLONGES POUR SALLE À MANGER, STRUCTURE EN ALUMINIUM, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE, PLATEAU BOIS OU LAMINÉ PLASTIQUE./ MESA CON ESTRUCTURA EN ALUMINIO, MECANISMO EXTENSIBLE A TELESCOPIO, SOBRE EN MADERA O LAMINADO./ АЛЮМИНИЕВЫЙ ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ, ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ, СРАЩИВАНИЕ ТАКЖЕ В КОНСТРУКЦИИ, КРЫШКА ДЕРЕВЕННЯЯ ИЛИ ЛАМИНАТНАЯ.



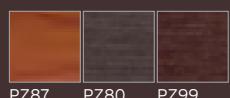
4-8 POSTI/ 4-8 SEATS



6-8 POSTI/ 6-8 SEATS

## PIANO/ TOP

LEGNO/ WOOD



PZ87 PZ80 PZ99

SERIE LAMINATI "ABET PRINT"/  
"ABET PRINT" LAMINATED PATTERN

## STRUTTURA/ STRUCTURE

ALLUMINIO/ ALUMINIUM



MT71 MT72

Unlimited interpretations



...Infinite interpretations

Iride Hollywood Nobys Pocket Kai Fissoplà Oplà Diamond Oplà Lizzy Smile Diamond Smile Miss Queens Manhattan Broadway Madison Town Cleo Noemi Inn City Bull Pagoda Viva Collection

# Sedie Chairs

I pezzi della collezione Sedie Ozzio Design sono veri protagonisti della zona giorno, e non solo.... un design rinnovato, le finiture più esclusive per un'originale interpretazione della "sedia" in tutte le sue declinazioni.

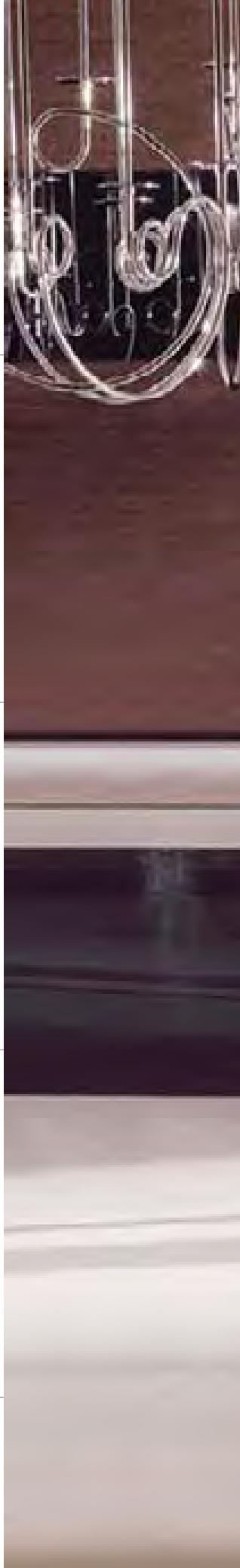
The items of Ozzio Design Collection are the real stars of the living area, but not only....a renewed design, the most exclusive finishes for an innovative concept of the "chair" in all its interpretations.



# VIVA COLLECTION

design: Toshiyuki Yoshino architetto/Studio Ozeta

Viva Collection: un programma di sedie dal design logico e funzionale proposto nelle versioni cuoio dai colori moda. La lavorazione artigianale garantisce un prodotto di alta qualità progettato e realizzato per conservare il suo valore nel tempo./ Viva Collection: a complete program of chairs with a logical and functional design, available in different fashion leather colours. The hand-crafted manufacturing guarantees a product of high quality, designed and realized so as to preserve its value for long time.



T280 tavolo/table SKY

S340 sedie/chairs VIVALTA



Rivestimento: cuoio nero / Covering: black leather

Rivestimento: cuoio nero/ Covering: black leather

S335 poltroncina/armchair VIVA BR



Rivestimento: cuoio "croco" bianco, cuoio bianco  
Covering: white "croco" leather, white leather

S340 sedia/chair VIVALTA

S345 poltroncina/armchair VIVALTA BR



S330 sedia/chair VIVA



Rivestimento: cuoio "croco" moka  
Covering: moka "croco" leather

T200 tavolo/table METRÒ

S330 sedie/chairs VIVA



Rivestimento: cuoio bianco/ Covering: white leather

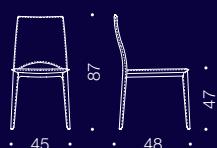
S330 sedia/chair VIVA  
S340 poltroncina/armchair VIVALTA  
S335 poltroncina/armchair VIVA BR



Rivestimento: cuoio bianco, cuoio "metal" titanio, cuoio nero  
Covering: white leather, titanium "metal" leather, black leather

## S330

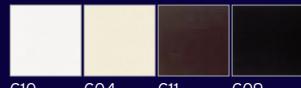
SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING./ STUHL, METALLGESTELL, LEDERBEZUG./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ.



S330 VIVA  
SEDIA/ CHAIR/ CHAISE/ STUHL/ СТУЛ

## RIVESTIMENTO/ COVERING

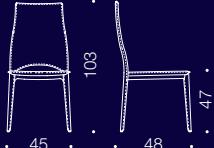
CUOIO/ LEATHER



C10 C04 C11 C09

## S340

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING./ STUHL, METALLGESTELL, LEDERBEZUG./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ.



S340 VIVALTA  
SEDIA/ CHAIR/ CHAISE/ STUHL/ СТУЛ

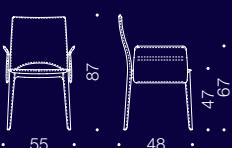
CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



C26 C27 C28 C29

## S335

POLTRONCINA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME ARMCHAIR WITH LEATHER COVERING./ ARMLEHNSTUHL, METALLGESTELL, LEDERBEZUG./ FAUTEUIL AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLÓN CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ.



S335 VIVA BR  
POLTRONCINA/ ARMCHAIR/ ARMLEHNSTUHL/  
FAUTEUIL/ SILLÓN/ КРЕСЛО

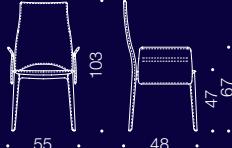
CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



C23 C24 C22

## S345

POLTRONCINA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME ARMCHAIR WITH LEATHER COVERING./ ARMLEHNSTUHL, METALLGESTELL, LEDERBEZUG./ FAUTEUIL AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLÓN CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ.



S345 VIVALTA BR  
POLTRONCINA/ ARMCHAIR/ ARMLEHNSTUHL/  
FAUTEUIL/ SILLÓN/ КРЕСЛО

# PAGODA

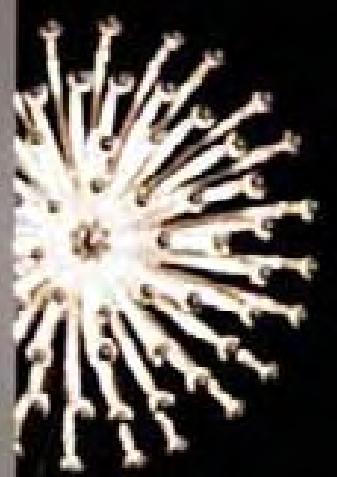


design: Walter Selva ed Augusto Mandelli architetti

Ergonomia, disegno e stile italiano caratterizzano la collezione sedie firmata Ozzio Design. Pagoda interpreta questi contenuti con classe e prestigio assoluto. Il cuoio naturale lavorato artigianalmente è garanzia di qualità superiore./ Ergonomics, design and Italian style are the main features of Ozzio Design chairs collection. Pagoda plays these contents with class and absolute elegance. The hand-crafted natural leather is a guarantee of higher supreme quality.

Rivestimento: cuoio "croco" nero, cuoio "croco" bianco  
Covering: black "croco" leather, white "croco" leather





Rivestimento: cuoio bianco/ Covering: white leather



Rivestimento: cuoio "metal" titanio, cuoio "metal" ruggine, cuoio "metal" bronzo  
Covering: titanium "metal" leather, rusted "metal" leather, bronze "metal" leather

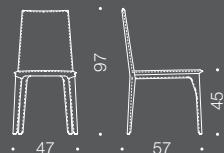


Rivestimento: cuoio moka, nero / Covering: moka, black leather

S283 sedie/chairs PAGODA



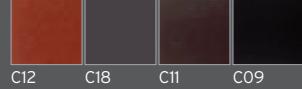
Rivestimento: cuoio "croco" nero, moka  
Covering: black and moka "croco" leather



SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING./ STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТАЯ КОЖОЙ.

#### RIVESTIMENTO/ COVERING

CUOIO/ LEATHER



CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



T280 tavolo/table SKY | S283 sedie/chairs PAGODA



Rivestimento: cuoio "metal" acciaio/ Covering: steel "metal" leather

# BULL

design: Walter Selva ed Augusto Mandelli architetti

La lavorazione artigianale del cuoio si evidenzia in questo prodotto dal look raffinato e personale. La spalliera leggermente bassa accentua la linea del prodotto rendendola particolarmente elegante ed originale nell'espressione formale./ The hand-crafted manufacturing is clearly visible in the personal and refined look of this product. Its slightly lower back increases the line of the product and gives an original and elegant expression.



Rivestimento: cuoio moka  
Covering: moka leather



Rivestimento: cuoio "croco" nero  
Covering: black "croco" leather

Bull è una sedia ideale da associare ai tavoli della collezione Ozzio Design.  
Ergonomia, funzione e stile italiano per un composé ideale dell'area pranzo./  
Bull is the ideal chair to match the tables by Ozzio Design collection.  
Ergonomics, function and Italian style mixed together for the ideal dining  
area.

Rivestimento: cuoio nero/ Covering: black leather

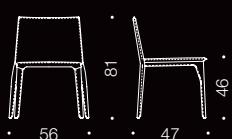






Rivestimento: cuoio grafite e bianco  
Covering: graphite and white leather

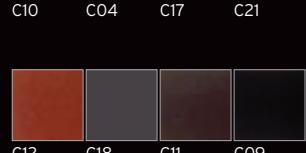
## S280



SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO / METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING / STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG / CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER / SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO / СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТАЯ КОЖОЙ.

## RIVESTIMENTO/ COVERING

## CUOIO/ LEATHER



## CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



## CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



design: Studio Ozeta



Rivestimento: eco cuoio "snake" nero, eco cuoio "snake" bianco  
Covering: black "snake" eco-leather, white "snake" eco-leather

City è un'icona del design "democratico". Le linee di questa sedia sono decisamente organiche ed armoniose, contraddistinte da uno stile asciutto ed essenziale. Realizzate in cuoio nei colori moda e nelle raffinate texture "snake". / City is an icon of the "democratic" design. Its design and lines are harmoniously joined, marked by an essential and minimal design. They are available both in fashion leather and in fine texture "snake".

Rivestimento: cuoio nero  
Covering: black leather



Rivestimento: cuoio avorio, cuoio "metal" ruggine, eco cuoio "snake" nero  
Covering: ivory leather, rusted "metal" leather, black "snake" eco-leather





Rivestimento: cuoio bianco  
Covering: white leather

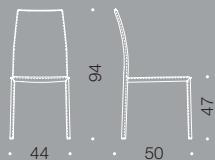
T280 tavolo/table SKY

S310 sedie/chairs CITY



## S310

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO O ECO CUOIO "SNAKE"/ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER OR "SNAKE" ECO-LEATHER COVERING./ STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER ODER ECO-LEDER "SNAKE" BEZUG./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER OU ÉCO-CUIR SELLIER "SNAKE"/ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO O ECO-CUERO DE SERPIENTE./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТА КОЖОЙ ИЛИ ЭКО-КОЖОЙ СО ЗМЕИНЫМ ОРНАМЕНТОМ.



## RIVESTIMENTO/ COVERING

## CUOIO/ LEATHER



## CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



## ECO CUOIO "SNAKE"/ "SNAKE" ECO-LEATHER



INN

Eco cuoio bianco o nero ad effetto "snake"... Nella collezione Sedie Design di casa Ozzio l'attualità e lo stile sono inconfondibili. Il living contemporaneo si arricchisce di nuove tendenze moda e anticipazioni glamour./ White or black eco leather, "snake" effect...By Ozzio Design chairs, modernism and style are unique. Glamour accents and fashion trends become part of the contemporary living.

design: Studio Ozeta



Rivestimento: eco cuoio "snake" nero/ Covering: black "snake" eco-leather

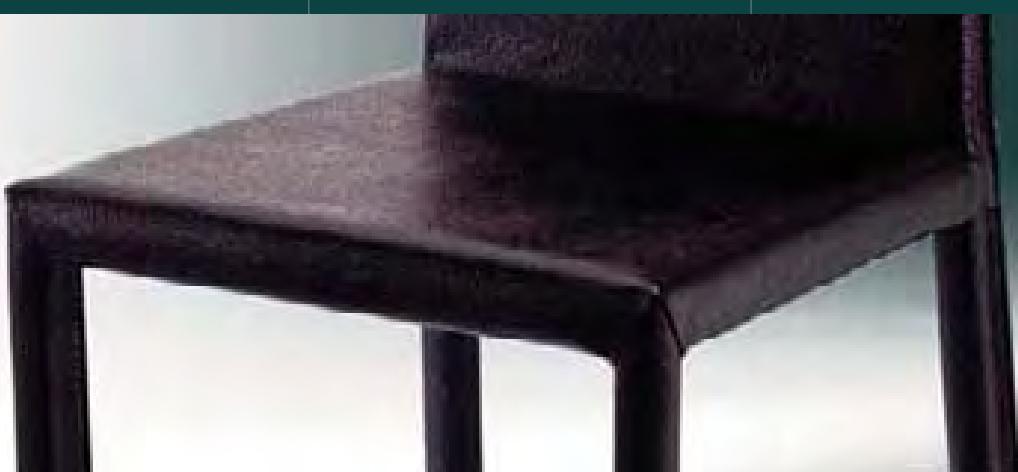


Rivestimento: eco cuoio "snake" bianco  
Covering: white "snake" eco-leather

Rivestimento: eco cuoio "snake" nero, eco cuoio "snake" bianco  
Covering: black "snake" eco-leather, white "snake" eco-leather

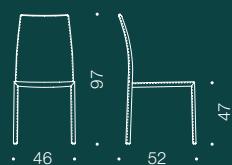
S320 sedie/chairs INN





S320

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN ECO CUOIO "SNAKE". / METAL FRAME CHAIR WITH "SNAKE" ECO-LEATHER COVERING. / STUHL, METALGESTELL MIT ECO-LEDER "SNAKE" BEZUG. / CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT ÉCO-CUIR SELLIER "SNAKE". / SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN ECO-CUERO DE SERPIENTE. / СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТА ЭКО-КОЖОЙ СО ЗМЕИНЫМ ОРНАМЕНТОМ.



#### RIVESTIMENTO/ COVERING

ECO CUOIO "SNAKE"/ "SNAKE" ECO- LEATHER



# NOEMI

design: Studio Ozeta

Rivestimento: cuoio "metal" titanio, cuoio bianco  
Covering: titanium "metal" leather, white leather



Proposta in cuoio nelle tonalità dal bianco al nero e nei colori moda, e in versione "snake", Noemi presenta una linea raccordata ed ergonomica che fa del comfort a cinque stelle il suo plus principale. Le nuove coloriture "metal" la rendono attualissima./ A leather chair available in different colours: from black, to white and fashion tones, to "snake" eco-leather version. Noemi presents an ergonomic and harmonious line that gives this product a five-star comfort. Its new metal patterns give this chair a very updated look.

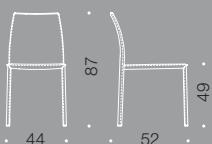
Rivestimento: cuoio "metal" bronzo, eco cuoio "snake" bianco, eco cuoio "snake" nero  
Covering: bronze "metal" leather, white "snake" eco-leather, black "snake" eco-leather







Il cuoio Metal è proposto in attualissime tonalità moda, dal ruggine al bronzo, dal titanio all'acciaio... per interpretazioni di grande originalità che danno la misura del grado di personalizzazione ottenibile con la collezione sedie Ozzio Design./ The metal-look leather is available in updated fashion colours: rusted, bronze, titanium, steel...a mix of original interpretations that give the idea of the personalization you can get from Ozzio Design chairs collection.



SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO O ECO CUOIO "SNAKE". / METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER OR "SNAKE" ECO-LEATHER COVERING. / STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER ODER ECO-LEDER "SNAKE" BEZUG. / CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER OU ÉCO-CUIR SELLIER "SNAKE". / SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO O ECO-CUERO DE SERPIENTE. / СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТА КОЖОЙ ИЛИ ЭКО-КОЖОЙ СО ЗМЕИНЫМ ОРНАМЕНТОМ.

#### RIVESTIMENTO/ COVERING

CUOIO/ LEATHER



CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



ECO CUOIO "SNAKE"/ "SNAKE" ECO-LEATHER



S315 sedie/chairs NOEMI



Rivestimento: cuoio bianco, cuoio nero  
Covering: white leather, black leather

# CLEO



design: Studio Ozeta

Una sedia in pelle risulta particolarmente pregiata per la fattura artigianale e presenta un gradevole effetto "soft touch" che la valorizza. Le linee arrotondate e fluenti si rinnovano nell'espressione formale in una costante di qualità./ A Soft-leather chair, particularly precious for its hand-crafted manufacturing, presents a pleasant soft-touch effect that gives the chair more value. The rounded and fluent design is renewed in the formal expression with a steady research for quality.

T200 tavolo/table METRÒ

S360 sedie/chairs CLEO

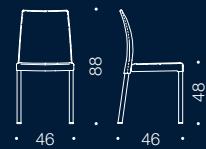


Rivestimento: pelle bianca  
Covering: white soft leather



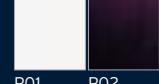
S360

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN PELLE./ METAL FRAME CHAIR WITH SOFT LEATHER COVERING./ STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN PIEL./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ.



## RIVESTIMENTO/ COVERING

PELLE/ SOFT LEATHER



P01 P02



TOWN

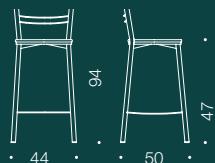
design: Studio Ozeta



Rivestimento: cuoio bianco, cuoio moka/ Struttura: cromo  
Covering: white leather, moka leather/ Structure: chrome

## S325

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO, GAMBE CROMATE./ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING, CHROMED LEGS./ STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG, CHROMIERTE BEINE./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER, PIEDS CHROMÉS./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO, PATAS CROMADAS./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТА КОЖОЙ, АЛЮМИНИЕВЫЕ СТОЙКИ.



## RIVESTIMENTO/ COVERING

CUOIO/ LEATHER



C10 C11 C09

CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



C26 C27

## GAMBE/ LEGS

METALLO/ METAL



MT92

# MADISON

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta



Rivestimento: cuoio rosso/ Gambe: alluminio spazzolato  
Covering: red leather/ Legs: polished aluminium

Madison è una sedia realizzata in alluminio e cuoio rifinita con cura artigianale. Le cuciture a vista esaltano la bellezza formale valorizzando il retro della spalliera con un raffinato gioco geometrico. Un effetto creativo distintivo./ Here it is Madison, a leather chair with aluminium legs, refined with handmade manufacturing. The seams emphasize the formal beauty pointing out the back with a refined geometric pattern. A distinctive look.

Rivestimento: cuoio nero/ Gambe: alluminio anodizzato  
Covering: black leather/ Legs: anodised aluminium

S292 sedia/chair MADISON



S292 sedia/chair MADISON

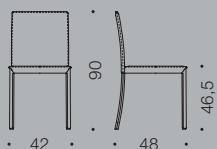
Rivestimento: cuoio bianco/Gambe: alluminio anodizzato  
Covering: white leather/Legs: anodised aluminium



S292



Rivestimento: cuoio "croco" moka e nero/ Gambe: alluminio anodizzato  
 Covering: moka and black "croco" leather/ Legs: anodised aluminium



SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO, GAMBE IN ALLUMINIO./ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING, ALUMINIUM LEGS./ STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG, ALUMINIUM BEINE./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER, PIEDS EN ALUMINIUM./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO, PATAS EN ALUMINIO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТАЯ КОЖОЙ, АЛЮМИНИЕВЫЕ СТОЙКИ.

#### RIVESTIMENTO/ COVERING

CUOIO/ LEATHER



C10 C04 C17 C21 C15

CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



C23 C24 C22

#### GAMBE/ LEGS

ALLUMINIO/ ALUMINIUM



MT71 MT72



C12 C18 C11 C09

# BROADWAY

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

Cuoio naturale e alluminio caratterizzano una poltroncina dal design sobrio ed elegante. Un prodotto che strizza l'occhio all'home office ed è ideale come capotavola. Un design attento anche alle esigenze dell'utente e al suo desiderio di comfort e di comodità./ Leather and aluminium characterize an armchair with an elegant design. An item suitable for the home office and ideal as head of the table. A design which pays attention also to the customer's requests and to his desire of comfort.

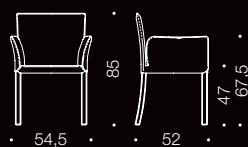


Rivestimento: cuoio moka, sand/ Gambe: alluminio spazzolato  
Covering: moka, sand leather/ Legs: polished aluminium



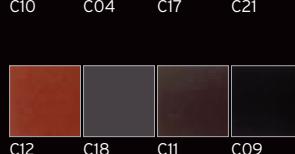
## S293

POLTRONCINA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO, GAMBE IN ALLUMINIO / METAL FRAME ARMCHAIR WITH LEATHER COVERING, ALUMINIUM LEGS / ARMLEHNSTUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG, ALUMINIUM BEINE / FAUTEUIL AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER, PIEDS EN ALUMINIUM / SILLÓN CON ESTRUCTURA EN ALUMINIO REVESTIDA EN CUERO, PATAS EN ALUMINIO / КРЕСЛО, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ, АЛЮМИНИЕВЫЕ СТОЙКИ.



### SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

CUOIO/ LEATHER



CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



### GAMBE/ LEGS

ALLUMINIO/ ALUMINIUM



# MANHATTAN

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

Interamente rivestita in cuoio Manhattan rivela il suo stile razionale e contemporaneo. L'arte della lavorazione del cuoio risulta evidente nei dettagli particolarmente curati nelle cuciture e nel "taglio sartoriale". / The leather chair Manhattan reveals its rational and contemporary style. The leather manufacturing art is clearly evident in the care for details like stitching or tailored design.



Rivestimento: cuoio nero, cuoio bianco  
Covering: black leather, white leather



Rivestimento: cuoio nero/ Covering: black leather

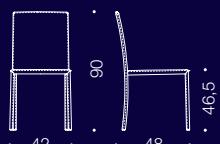
S290 sedia/chair MANHATTAN



Rivestimento: cuoio "croco" nero  
 Covering: black "croco" leather



## S290



SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME CHAIR WITH LEATHER COVERING./ STUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG./ CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ОБШИТАЯ КОЖОЙ.

## RIVESTIMENTO/ COVERING

CUOIO/ LEATHER



CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



# QUEENS



design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

S291 poltroncina/armchair QUEENS

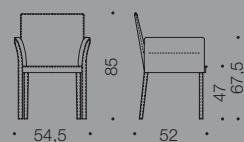
Rivestimento: cuoio bianco/ Covering: white leather

Poltroncina particolarmente ergonomica e carattere esclusivo. Avvolgente e gratificante nell'uso, è ideale per capotavola o situazioni di interior design, home office non necessariamente esclusive dell'area pranzo./ Ergonomic armchair with an exclusive personality. Comfortable and pleasant in its use, this is the perfect armchair for the head of the table, for Interior Design or home office solutions, not only related to the dining area.



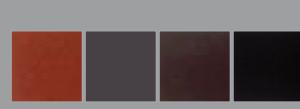


POLTRONCINA CON STRUTTURA IN METALLO RIVESTITA IN CUOIO./ METAL FRAME ARMCHAIR WITH LEATHER COVERING./ ARMLEHNSTUHL, METALLGESTELL MIT LEDER BEZUG./ FAUTEUIL AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, REVÊTEMENT CUIR SELLIER./ SILLÓN CON ESTRUCTURA EN METAL REVESTIDA EN CUERO./ КРЕСЛО, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ ОБШИТАЯ КОЖОЙ.



#### RIVESTIMENTO/ COVERING

CUOIO/ LEATHER



CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



Rivestimento: cuoio nero/ Covering: black leather



S291 poltroncina/armchair QUEENS

# MISS



design: Studio Ozeta

Una sedia con struttura in legno a vista e sedile leggermente imbottito per un comfort superiore. Proposta in laccato lucido o essenza è una sedia ideale per l'accostamento al tavolo Mister della collezione Tavoli Ozzio Design./ A chair with wooden structure and slightly upholstered seat for a superior comfort. Available in high gloss white lacquered or oak wengé, this is the perfect chair to match table Mister from Ozzio Design collection.

Rivestimento sedile: pelle bianca/ Struttura: laccato bianco lucido  
Seat covering: white soft leather/ Structure: high gloss white lacquered

Rivestimento sedile: pelle nera/ Struttura: rovere wengé  
Seat covering: black soft leather/ Structure: oak wengé

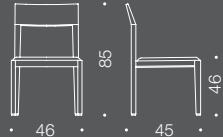
S610 sedie/chairs MISS



# MISS

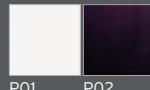
SEDIA CON STRUTTURA IN LEGNO, SEDILE RIVESTITO IN PELLE, O ECO PELLE./ WOODEN FRAME CHAIR, SOFT LEATHER OR SOFT ECO-LEATHER COVERED SEAT./ HOLZGESTELLSTUHL, SITZ MIT LEDER ODER ECO-LEDER BEZUG./ CHAISE EN BOIS, SIÈGE EN CUIR OU ÉCO-CUIR./ SILLA CON ESTRUCTURA EN MADERA, ASIENTO EN PIEL O ECO-PIEL./ СТУЛ, ДЕРЕВЕННАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ ОБШИТО КОКОЙ ИЛИ ЭКО-КОКОЙ.

## S610

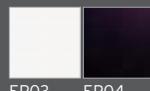


### RIVESTIMENTO/ COVERING

PELLE/ SOFT LEATHER



ECO PELLE/ SOFT ECO-LEATHER



### STRUTTURA/ STRUCTURE

LEGNO/ WOOD LACCATO LUCIDO/ HIGH GLOSS LACQUERED





Rivestimento sedile: pelle nera/ Struttura: rovere wengé  
Seat covering: black soft leather/ Structure: oak wengé

L'evoluzione della sedia  
firmata Ozzio Design:  
alta tecnologia nel segno  
della creatività



The evolution of the chair  
by Ozzio Design: high-technology  
in the name of creativity





I pezzi della collezione Siede Ozzio Design sono veri protagonisti della zona giorno. Le finiture più esclusive per un'originale interpretazione della "sedia" in tutte le sue declinazioni./ The chairs of Ozzio Design Collection are the real stars of the living area. The most exclusive finishes for an innovative concept of the "chair" in all its interpretation.



# SMILE



design: Studio Ozeta

Scocca: vitrex bicolore bianco+trasparente/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Shell: two-tone white+transparent vitrex/ Structure: high gloss white coating

Smile è una collezione di sedie dal design fresco e propositivo dove i nuovi materiali, le forme e i colori trovano un ideale punto d'incontro e di sintesi creativa. La scocca realizzata in un unico pezzo è frutto di avanzate tecnologie costruttive./ Smile is a collection of chairs with a fresh and suggestive look, where new materials, shapes and colours are combined together in a creative synthesis. The one-piece shell is the result of advanced manufacturing technologies.

Scocca: vitrex bicolore nero+trasparente, vitrex lucido neutro/ Struttura: cromo  
Shell: two-tone black+transparent vitrex, neutral transparent vitrex/ Structure: chrome

S026 sedia/chair SMILE

Scocca: vitrex lucido neutro/Struttura: cromo  
Shell: neutral transparent vitrex/Structure: chrome



Scocca: vitrex bicolore bianco+trasparente/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Shell: two-tone white+transparent vitrex/ Structure: high gloss white coating

Scocca: vitrex bicolore bianco+trasparente, nero+trasparente, vitrex lucido fumé/ Struttura: cromo  
Shell: two-tone white+transparent and black+transparent vitrex, fumé transparent vitrex/ Structure: chrome



## Smile!

Il Vitrex è un altro materiale particolarmente originale e allegro per il progetto d'interior design. Dai vivaci colori rosso e arancio, ai nuovissimi petrolio e cola... ce n'è per tutti i gusti per il composé ideale./ Vitrex is another material, particularly original and funny for the Interior design project. From the lively colour Red and Orange up to the new Petrolio and Cola...for all taste for all composition.



Scocca: vitrex lucido fumé, arancio, rosso/ Struttura: verniciato satinato  
Shell: fumé, orange, red transparent vitrex/ Structure: steel alkyd coating



it's Colour time!



Scocca: vitrex lucido cola, petrolio, rosso/ Struttura: cromo  
Shell: cola, petrolio, red transparent vitrex/ Structure: chrome



Scocca: vitrex bicolore bianco+trasparente/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Shell: two-tone white+transparent vitrex/ Structure: high gloss white coating



# "Ice vitrex"



Scocca: vitrex ice/ Struttura: cromo  
Shell: ice vitrex/ Structure: chrome

S026 sedia/chair SMILE



SMILE

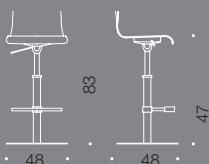
Scocca: vitrex ice/ Struttura: cromo  
Shell: ice vitrex/ Structure: chrome



S026 sedia/chair SMILE

S510 sgabello/stool BINGO

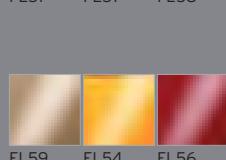
S026



SEDIA IMPILABILE CON STRUTTURA IN METALLO, SCOCCA IN VITREX O LEGNO./ METAL FRAME STACKABLE CHAIR, VITREX OR WOODEN SHELL./ STAPELBARER STUHL, METALLGESTELL, SITZ AUS VITREX ODER HOLZ./ CHAISE EMPILABLE EN MÉTAL, COQUE EN VITREX OU BOIS./ SILLA APIABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO EN VITREX O MADERA./ ШТАБЕЛИРУЮЩИЙСЯ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ ДЕРЕВЕННОЕ ИЛИ "VITREX".

#### SCOCCA/ SHELL

VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



VITREX BICOLORE/ TWO-TONE VITREX



VITREX ICE/ ICE VITREX



LEGNO/ WOOD



#### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL





# SMILE DIAMOND



design: Studio Ozeta

S026D sedie/chairs SMILE DIAMOND

Le nuove finiture "Diamond" interpretano prodotti contemporanei dal design espressivo. Attualità e carattere innovativo distinguono da sempre la collezione sedie Ozzio Design e la collocano a buon diritto tra le aziende leader dell'Italian style./ The new "Diamond" finishes give value to contemporary products with an expressive design. Innovative and modern accents are the main features of the chairs collection by Ozzio Design, leader of the Italian style.

Scocca: vitrex bicolore bianco+trasparente, nero+trasparente con ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements/ Struttura: cromo  
Shell: two-tone white+transparent, black+transparent vitrex with ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements/ Structure: chrome

# Swarovski Elements

# Laser technology

S026D sedie/chairs SMILE DIAMOND

T116 tavolo/table KUBO

S026D sedie/chairs SMILE DIAMOND



Scocca: vitrex lucido fumé con fori/ Struttura: cromo  
Shell: fumé transparent vitrex with laser drilling/ Structure: chrome



Scocca: vitrex lucido neutro con fori/ Struttura: cromo  
Shell: neutral transparent vitrex with laser drilling/ Structure: chrome

Scocca: vitrex ice chrome/ Struttura: cromo  
Shell: ice chrome vitrex/ Structure: chrome

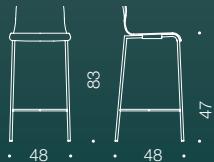
# "Ice Chrome"



T295D tavolo/table SKY DECÒ

S026D sedie/chairs SMILE DIAMOND

## S026D



SEDIA IMPILABILE CON STRUTTURA IN METALLO, SCOCCA IN VITREX O VITREX CON FORI O CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ METAL FRAME STACKABLE CHAIR, SHELL IN VITREX OR WITH LASER DRILLING OR WITH ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ STAPELBARER STUHL MIT METALLGESTELL UND SITZ AUS VITREX ODER MIT LASER BEARBEITUNG ODER MIT ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ CHAISE EMPILABLE EN MÉTAL, COQUE EN VITREX OU AVEC DÉCORS LASER OU AVEC ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ SILLA APIABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO EN VITREX O CON DECORACIONES LASER O CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ ШТАБЕЛИРУЮЩИЙСЯ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ VITREX ИЛИ VITREX С ОРНАМЕНТАМИ ЛАЗЕР ИЛИ ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*.

## SCOCCA/ SHELL



VITREX CON  
ENLIGHTENED™ -  
*Swarovski Elements*

VITREX WITH  
ENLIGHTENED™ -  
*Swarovski Elements*

VITREX CON FORI/  
VITREX LASER DRILLINGVITREX ICE CHROME/  
ICE CHROME VITREX

VM92

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT92

design: Studio Ozeta



Lizzy è realizzata con una scocca che presenta eleganti motivi riprodotti a laser su vitrex trasparente o fumé. Un raffinato gioco di finiture opache e trasparenti danno vita ad un prodotto informale e simpatico, di grande attualità./ Lizzy has a shell decorated with elegant motives, created with a laser system, on transparent or fumé vitrex. A refined mix of matt and transparent finishes gives life to a casual and cute product with a very modern look.

Scocca: vitrex neutro e fumé con decori laser / Struttura: cromo  
Shell: neutral and fumé vitrex with laser pattern/ Structure: chrome

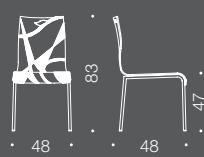
S028



## SCOCCA/ SHELL

VITREX CON DECORI LASER/  
VITREX WITH LASER PATTERN

FD51 FD57



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT61 MT93 MT92

# OPLÀ



design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

Una sedia pieghevole dalle linee moderne e sinuose proposta in una varietà di finiture per il composto ideale dell'area pranzo. Oplà è particolarmente indicata nell'accostamento ai prodotti "space saving" ed ovunque lo spazio condizioni l'arredo./ A modern and sinuous folding chair, available in multiple finishing for the ideal composition of the dining area. Oplà can perfectly match the "space saving products" and is particularly suitable when the lack of space is a priority.

Sedile e schienale: vitrex lucido neutro/ Struttura: cromo  
Seat and back: neutral transparent vitrex/ Structure: chrome

S150 sedie/chairs OPLÀ

Sedile e schienale: vitrex sabbiato ghiaccio, nero/ Struttura: cromo  
Seat and back: black frosted vitrex/ Structure: chrome



Sedile e schienale: vitrex lucido rosso/ Struttura: cromo  
Seat and back: red transparent vitrex/ Structure: chrome





Sedile e schienale: vitrex lucido cola, petrolio, arancio e rosso, vitrex sabbiato nero, bianco/ Struttura: cromo  
Seat and back: cola, petrolio, orange and red transparent vitrex, black, white frosted vitrex/ Structure: chrome

Un'intera gamma di finiture in materiali diversi: dal vitrex bianco e nero, trasparente o colorato nei nuovi cromatismi, con struttura cromata, bianca... tutto concorre a qualificare la proposta. Oplà è pieghevole e si può appendere con un gancio a muro o sul relativo carrello./ A complete range of finishing in different materials: from black and white vitrex, transparent or coloured, with different kind of structure: white, chromed...everything to increase the quality level of the proposal. Oplà is a folding chair and can be easily hanged up with a wall-hook or arrange on its trolley.

Sedile e schienale: vitrex coprente bianco/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Seat and back: white opaque vitrex/ Structure: high gloss white coating



Sedile e schienale: vitrex coprente nero, bianco, vitrex ice, vitrex lucido fumé/ Struttura: cromo  
Seat and back: black, white opaque vitrex, ice vitrex, fumé transparent vitrex/ Structure: chrome

Sedile e schienale: vitrex coprente bianco/ Struttura: cromo  
Seat and back: white opaque vitrex/ Structure: chrome

S150 sedie/chairs OPLÀ





Sedile e schienale: cuoio bianco, noce/ Struttura: cromo  
Seat and back: white leather, walnut/ Structure: chrome



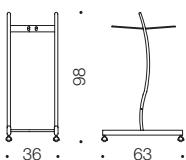
Sedile e schienale: cuoio bianco, rovere wengé, noce/ Struttura: cromo  
Seat and back: white leather, oak wengé, walnut/ Structure: chrome

# OPLÀ CARRELLO



S151

CARRELLO IN METALLO PER N. 06 SEDIE S150 OPLÀ./ METAL TROLLEY HOLDING UP TO N. 06 S150 OPLÀ CHAIRS./ TRAGEGESTELL FÜR NR 06 STÜHLE S150 OPLÀ./ CHARIOT EN MÉTAL POUR N. 06 CHAISES S150 OPLÀ./ CARRITO PORTA SILLAS EN METAL PARA N. 06 SILLAS S150 OPLÀ./ СЕРВИРОВОЧНЫЙ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ СТОЛICK, ДЛЯ 6 СТУЛЬЕВ S150 OPLÀ.



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



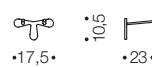
MT93

# OPLÀ GANCI



S152

GANCIO IN METALLO PER N. 03 SEDIE S150 OPLÀ./ METAL HANGER HOLDING UP TO N. 03 S150 OPLÀ CHAIRS./ METALLHAKEN FÜR NR. 03 STÜHLE S150 OPLÀ./ CROCHET EN MÉTAL POUR N. 03 CHAISES S150 OPLÀ./ GANCHO PORTA SILLAS EN METAL PARA N. 03 SILLAS S150 OPLÀ./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КРЮЧОК ДЛЯ 3 СТУЛЬЕВ S150 OPLÀ.



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL

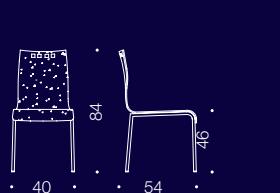


MT93

S150

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

SEDIA PLEGHEVOLE CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO, CUOIO O VITREX./ METAL FRAME FOLDING CHAIR, SEAT AND BACK IN WOOD, LEATHER OR VITREX./ KLAPPSTUHL, METALLGESTELL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ, LEDER ODER VITREX./ CHAISE PLIANTE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS, CUIR SELLIER OU VITREX./ СИДАЛА ПЛЕГЕВОЛЯ С КРЫСТУЧКОМ И МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СТРУКТУРОЙ, СИДЕНИЕ И СПИНКА ДРЕВЕННЫЕ, КОЖАНЫЕ ИЛИ "VITREX".



## STRUTTURA/ STRUCTURE

## METALLO/ METAL

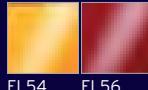


## SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

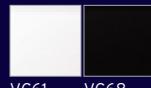
## VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



## VITREX ICE/ ICE VITREX



## VITREX COPRENTE/ OPAQUE VITREX



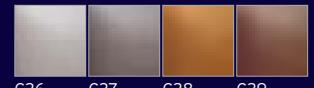
## VITREX SABBIAZO/ FROSTED VITREX



## CUOIO/ LEATHER



## CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



## LEGNO/ WOOD



# OPLÀ DIAMOND



design: Gaetano Poratelli/ Studio Pizeta

## S150D

SEDIA PIEGHEVOLE IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN VITREX O CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ METAL FRAME FOLDING CHAIR, SEAT AND BACK IN VITREX OR WITH ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ KLAPPSTUHL, METALLGESTELL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS VITREX ODER MIT ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ CHAISE PLIANTE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN VITREX OU AVEC ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ SILLA PLEGABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO Y RESPALDO EN VITREX O CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ СКЛАДНОЙ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ СТУЛ, СИДЕНЬЕ И СПИНКА "VITREX" ИЛИ С ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*.

48

49

40 54



### SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK



VITREX CON  
ENLIGHTENED™ -  
*Swarovski Elements*

VITREX WITH  
ENLIGHTENED™ -  
*Swarovski Elements*

202

VITREX ICE CHROME/  
ICE CHROME VITREX



VM92

### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT92

T098 tavolino trasformabile/transformable table LIGHT

S150D sedie/chairs OPLÀ DIAMOND



# FISSOPLÀ

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

Fissoplà si propone in versione fissa impilabile come prodotto "salvaspazio". Il suo carattere allegro e informale la rende un complemento ideale per i tavoli della collezione Ozzio Design. I cromatismi puri interpretano il living contemporaneo./ Fissoplà is available in the stackable version as a space-saving product. His main casual and nice look perfectly matches the tables of the Ozzio Design collection. The pure chromatic effects perfectly render the contemporary living.

Sedile e schienale: vitrex lucido rosso/ Struttura: cromo  
Seat and back: red transparent vitrex/ Structure: chrome

T270 tavolo/table SUNNY CR

S146 sedie/chairs FISSOPLÀ

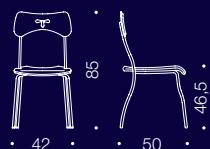




## S146

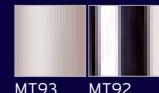


SEDIA IMPILABILE CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO, CUOIO O VITREX./ METAL FRAME STACKABLE CHAIR, SEAT AND BACK IN WOOD, LEATHER OR VITREX./ STAPELBARER STUHL MIT METALLGESTELL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ, LEDER ODER VITREX./ CHAISE EMPILABLE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS, CUIR SELLIER OU VITREX./ SILLA APILABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO EN MADERA, CUERO O VITREX./ ШТАБЕЛИРУЮЩИЙСЯ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ И СПИНКА ДЕРЕВЕННЫЕ, КОЖАНЫЕ ИЛИ "VITREX".



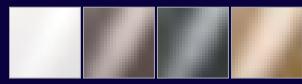
## STRUTTURA/ STRUCTURE

## METALLO/ METAL

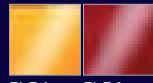


## SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

## VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX

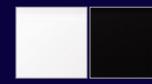


## VITREX ICE/ ICE VITREX

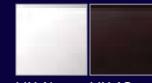


FL54 FL56

## VITREX COPRENTE/ OPAQUE VITREX



## VITREX SABBIAZO/ FROSTED VITREX



VX41 VX48

## CUOIO/ LEATHER



## C12 C18 C11 C09

## CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



## LEGNO/ WOOD



PZ50 PZ87 PZ80 PZ99

Sedile e schienale: vitrex lucido arancio/ Struttura: verniciato satinato  
Seat and back: orange transparent vitrex/ Structure: steel alike coating

design: Toshiyuki Yoshino architetto



S400 sedia/chair KAI

Un disegno particolarmente razionale e avvolgente conferisce a questa sedia un comfort eccezionale. Ideale nelle versioni bianco, nero e trasparente, è proposta nei colori moda ed anche in essenza di noce e rovere tinto wengé. / A relaxing and rational design that gives this chair an exceptional comfort. Perfect in its black, white and transparent versions, it is presented either in fashion colours or in wooden finishes like wengé oak or walnut.

Sedile e schienale: vitrex lucido neutro/ Struttura: cromo  
Seat and back: neutral transparent vitrex/ Structure: chrome



Sedile e schienale: vitrex coprente bianco/ Struttura: cromo  
Seat and back: white opaque vitrex/ Structure: chrome

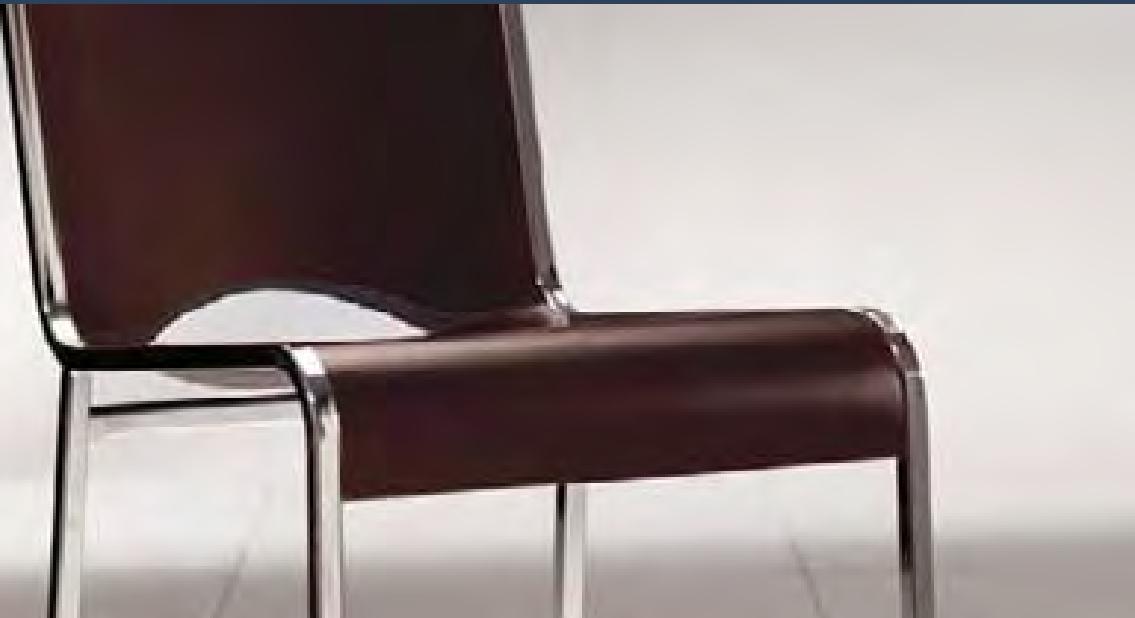
Sedile e schienale: vitrex lucido neutro/ Struttura: cromo  
Seat and back: neutral transparent vitrex/ Structure: chrome



Sedile e schienale: vitrex lucido rosso, arancio, neutro, fumé/ Struttura: cromo  
Seat and back: red, orange, neutral, fumé transparent vitrex/ Structure: chrome

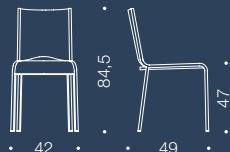


Sedile e schienale: noce, rovere wengé, vitrex coprente nero, bianco/ Struttura: cromo  
Seat and back: walnut, oak wengé, black, white opaque vitrex/ Structure: chrome



Sedile e schienale: cuoio moka/ Struttura: cromo  
Seat and back: moka leather / Structure: chrome

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO, CUOIO O VITREX / METAL FRAME CHAIR, SEAT AND BACK IN WOOD, VITREX OR LEATHER COVERING / STUHL, METALLGESTELL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ, LEDER ODER VITREX / CHAISE AVEC STRUCTURE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS, CUIR SELLIER OU VITREX / SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO Y RESPALDO EN MADERA, CUERO O VITREX / СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ И СПИНКА ДЕРЕВЕННЫЕ, КОЖАНЫЕ ИЛИ "VITREX".



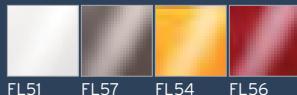
#### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



#### SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

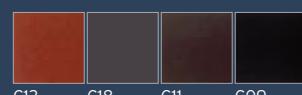
VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



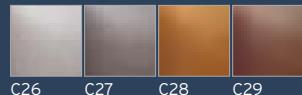
VITREX COPRENTE/ OPAQUE VITREX



CUOIO/ LEATHER



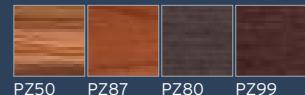
CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



LEGNO/ WOOD



Sedile e schienale: noce, rovere wengé/ Struttura: cromo  
Seat and back: walnut, oak wengé/ Structure: chrome

S400 sedie/chairs KAI



design: Toshiyuki Yoshino architetto/Studio Ozeta

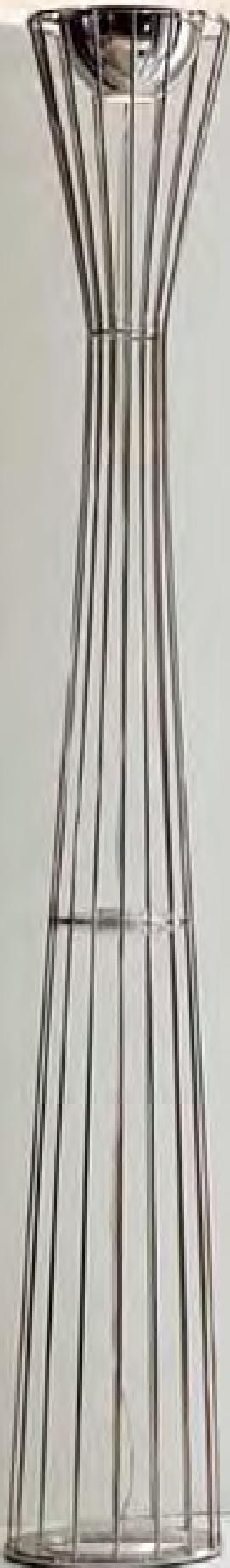


Kaori propone una scocca realizzata in vitrex lucido colorato o trasparente, bianco e nero coprente ed anche in essenza o cuoio. Un vero e proprio programma di sedute che si armonizzano nel componé ideale per l'area cucina pranzo./ Kaori presents a Vitrex shell, either transparent or coloured, black and white opaque or in wooden finishing or in leather. A real seating programme that perfectly matches the ideal solution for the kitchen living.

Sedile e schienale: vitrex lucido neutro, arancio, fumé, rosso/ Struttura: cromo  
Seat and back: neutral, orange, fumé, red transparent vitrex/ Structure: chrome

S405 sedie/chairs KAORI

Sedile e schienale: vitrex coprente bianco, nero/ Struttura: cromo  
Seat and back: white, black opaque vitrex/ Structure: chrome





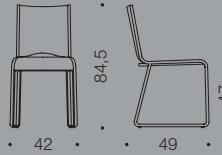
Sedile e schienale: rovere wengé, noce/ Struttura: cromo  
Seat and back: oak wengé, walnut/ Structure: chrome

Sedile e schienale: cuoio nero/ Struttura: cromo  
Seat and back: black leather/ Structure: chrome



## S405

SEDIA CON STRUTTURA A SLITTA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO, CUOIO O VITREX./ SLED PEDESTALMETAL FRAME CHAIR, SEAT AND BACK IN WOOD, VITREX OR LEATHER COVERING./ KUFEN-METALLGESTELL STUHL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ, LEDER ODER VITREX./ CHAISE EN MÉTAL, PIÉMENT LUGE, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS, CUIR SELLIER OU VITREX./ SILLA EN METAL CON BASE DE PATIN, ASIENTO Y RESPALDO EN MADERA, CUERO O VITREX./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СКОЛЬЗЯЩАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ И СПИНКА ДЕРЕВЕННЫЕ, КОЖАНЫЕ ИЛИ "VITREX".



STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



FL51 FL57 FL54 FL56

LEGNO/ WOOD



PZ50 PZ87 PZ80 PZ99

VITREX COPRENTE/ OPAQUE VITREX



VC61 VC68

CUOIO/ LEATHER



C10 C04 C17 C21 C15

CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



C26 C27 C28 C29

CUOIO "CROCO"/ "CROCO" LEATHER



C12 C18 C11 C09



C23 C24 C22

# POCKET



design: Studio Tecnico

La sedia pieghevole Pocket presenta un minimo ingombro nella versione chiusa. Proposta con struttura in metallo verniciato o cromata associata per le scocche laccature o essenze, in dotazione, a richiesta il gancio a parete./ The folding chair Pocket is very slim once closed, available in Chromed or steel alike coating in combination with lacquered or wooden seats and back; on demand, supplied with its own hook.



Sedile e schienale: rovere grigio/ Struttura: cromo  
Seat and back: oak grey/ Structure: chrome



SEDIA PLEGHEVOLE CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO./ METAL FRAME FOLDING CHAIR, WOODEN SEAT AND BACK./ KLAPPSTUHL, METALLGESTELL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ./ CHAISE PLIANTE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS./ SILLA PLEGABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO Y RESPALDO EN MADERA./ СКЛАДНОЙ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ДЕРЕВЕННОЕ СИДЕНИЕ И СПИНКА.

#### SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

LEGNO/ WOOD



PZ87 PZ80 PZ99

LACCATO LUCIDO/  
HIGH GLOSS LACQUERED



LL61

#### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT93 MT92



GANCIO IN METALLO PER N. 04 SEDIE S209 POCKET./ METAL HANGER HOLDING UP TO N. 04 S209 POCKET CHAIRS./ METALLHAKEN FÜR NR. 4 STÜHLE S209 POCKET./ CROCHET EN MÉTAL POUR N. 04 CHAISES S209 POCKET./ ГАНЧО ПОРТА СИЛЛАС EN METAL PARA N. 04 SILLAS S209 POCKET./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КРЮЧОК ДЛЯ 4 СТУЛЬЕВ S209 POCKET.



#### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT93



T020 consolle/console MINIMA

S209 sedie/chairs POCKET



Sedile e schienale: laccato bianco lucido/ Struttura: cromo  
Seat and back: high gloss white lacquered/ Structure: chrome

# NOBYS

design: Giuliano Cappelletti ed Enzo Pozzoli architetti



Sedile e schienale: polipropilene moka/ Struttura: cromo  
Seat and back: moka polypropylene/ Structure: chrome

Sedia pieghevole dal design fresco ed essenziale con struttura in metallo e scocca in polipropilene. Il suo disegno lineare la rende complemento ideale per le versioni di tavoli "space saving" e per l'ambiente cucina pranzo informale./ Folding chair with a fresh and pure design, with metal structure and polypropylene seat and back. Its simple style makes it perfect for the "space saving" collection and for the casual kitchen living.



Sedile e schienale: polipropilene nero, bianco/ Struttura: cromo  
Seat and back: black, white polypropylene/ Structure: chrome

Sedile e schienale: polipropilene bianco/ Struttura: cromo  
Seat and back: white polypropylene/ Structure: chrome

T025 consolle/console MULTIPLO

S260 sedie/chairs NOBYS



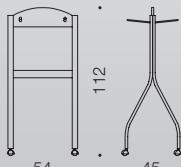


# NOBYS CARRELLO



S261

CARRELLO IN METALLO PER N. 06 SEDIE S260 NOBYS./ METAL TROLLEY HOLDING UP TO N. 06 S260 NOBYS CHAIRS./ TRAGEGESTELL FÜR NR. 06 STÜHLE S260 NOBYS./ CHARIOT EN MÉTAL POUR N. 06 CHAISES S260 NOBYS./ CARRITO PORTA SILLAS EN METAL PARA N. 06 SILLAS S260 NOBYS./ СЕРВИРОВОЧНЫЙ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ СТОЛИК, ДЛЯ 6 СТУЛЬЕВ S260 NOBYS.



STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT93      MT92

# NOBYS GANCIOS



S262

GANCIO IN METALLO PER N. 04 SEDIE S260 NOBYS./ METAL HANGER HOLDING UP TO N. 04 S260 NOBYS CHAIRS./ METALLHAKEN FÜR NR. 04 STÜHLE S260 NOBYS./ CROCHET EN MÉTAL POUR N. 04 CHAISES S260 NOBYS./ GANCHO PORTA SILLAS EN METAL PARA N. 04 SILLAS S260 NOBYS./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КРЮЧОК ДЛЯ 4 СТУЛЬЕВ S260 NOBYS.



STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL

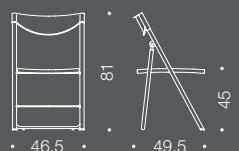


MT93



## S260

SEDIA PIEGHEVOLE CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN POLIPROPILENE./ METAL FRAME FOLDING CHAIR, POLYPROPYLENE SEAT AND BACK./ KLAPPSTUHL, METALLGESTELL, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS POLYPROPYLEN./ CHAISE PLIANTE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN POLYPROPYLÈNE./ SILLA PLEGABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO Y RESPALDO EN POLIPROPILENO./ СКЛАДНОЙ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ПОЛИПРОПИЛЕНОВОЕ СИДЕНЬЕ И СПИНКА.



## SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

POLIPROPILENE/ POLYPROPYLENE



PL01 PL06 PL05 PL03

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT93 MT92

# HOLLYWOOD

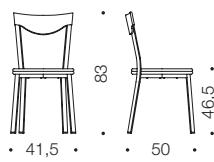
design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

Raffinata seduta tonda per una sedia dal profilo semplice e armonico. Leggera, pratica e resistente grazie alla sua struttura in metallo con seduta e schienale in legno dalle tonalità moda, perfettamente coordinata ai tavoli cucina Ozzio Design./ A refined round seat suitable for a chair with a simple and harmonic lay-out. Light, practical and very resistant, thanks to a metal structure and a wooden seat and back, perfectly matching the Ozzio Design collection for kitchen tables.



S172

SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO./ METAL FRAME CHAIR, WOODEN SEAT AND BACK./ STUHL, METALLGESTELL SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ./ CHAISE EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS./ SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO Y RESPALDO EN MADERA./ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ДЕРЕВЕННОЕ СИДЕНЬЕ И СПИНКА.



SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

LEGNO/ WOOD



PZ87 PZ80 PZ99

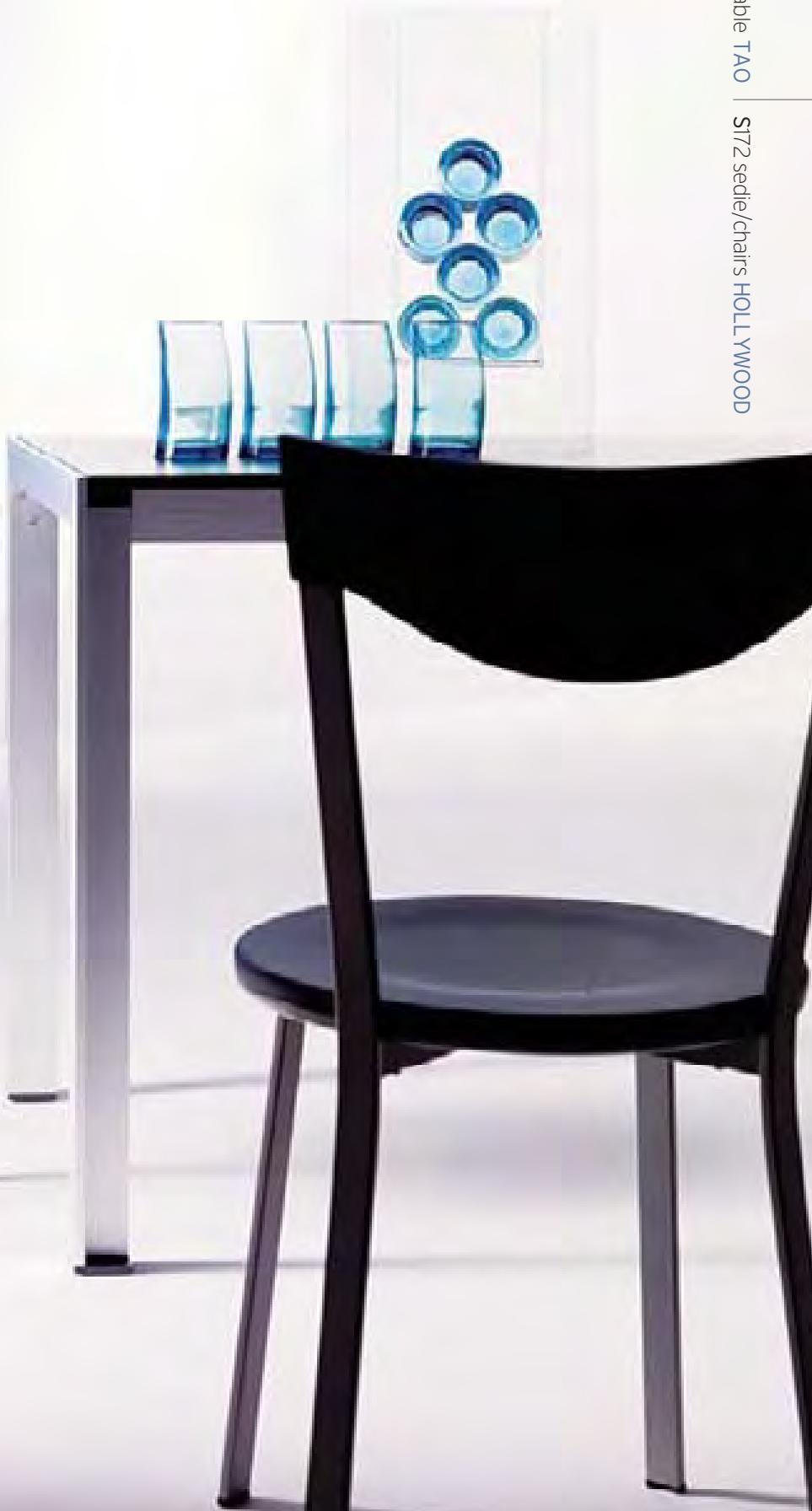
STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



T400 tavolo/table TAO

S172 sedie/chairs HOLLYWOOD



Sedile e schienale: rovere wengé/ Struttura: verniciato satinato  
Seat and back: oak wengé/ Structure: steel alike coating

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta



Sedile: rovere wengé, eco pelle bianca/ Struttura: verniciato satinato  
Seat: oak wengé, white soft eco-leather/ Structure: steel alike coating

Legno, metallo, eco pelle... duttili e duraturi nel tempo, da sempre materiali nobili nell'arredo, sapientemente accostati ad arte in un insieme armonico. Una solida struttura in metallo caratterizza il design di Holly./ Wood, metal and eco-soft leather...pliable and everlasting in time, since always prestigious materials in the furniture field, perfectly combined in an harmonic composition. A strong metal structure is the main feature of Holly design.



S170 sedie/chairs HOLLY

Sedile: eco pelle bianca/ Struttura: verniciato satinato  
Seat: white soft eco-leather/ Structure: steel alike coating



## S170 sedile/chairs HOLLY

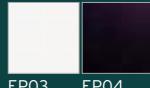
## S170



SEDIA CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE IN LEGNO O ECO PELLE / METAL FRAME CHAIR, WOODEN OR SOFT ECO-LEATHER COVERED SEAT / STUHL, METALLGESTELL, SITZ AUS HOLZ ODER ECO-LEDER BEZUG / CHAISE EN MÉTAL, SIÈGE EN BOIS OU ÉCO-CUIR / SILLA CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO EN MADERA O ECO-PIEL / СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ ДЕРЕВЕННОЕ ИЛИ КОЖАНОЕ.

## SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

ECO PELLE/ SOFT ECO-LEATHER



EP03 EP04

LEGNO/ WOOD



PZ87 PZ80 PZ99

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT93

# IRIDE VITREX

design: Studio Pizeta



Scocca in vitrex o legno e struttura in metallo, Iride Vitrex e Vitrex colpiscono per la morbidezza delle linee, la robustezza dei materiali e l'elevato comfort garantito dalle linee avvolgenti della seduta e dello schienale./ Vitrex or wooden shell and metal structure, Iride Vitrex and Iride strike for their smooth design, the strength of the materials and the high comfort coming from the soft line of their shell.

Scocca: vitrex coprente nero, bianco/ Struttura: cromo  
Shell: black, white opaque vitrex/ Structure: chrome



IRIDE

design: Studio Pizeta



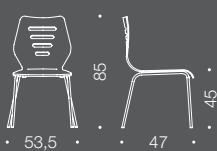
Scocca: rovere grigio, rovere wengé/ Struttura: cromo  
Shell: oak grey, oak wengé/ Structure: chrome

Scocca ciliegio, vitrex coprente bianco/ Struttura: cromo  
Shell: cherrywood, white opaque vitrex/ Structure: chrome



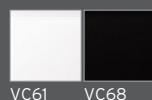
## IRIDE VITREX S023

SEDIA IMPILABILE CON STRUTTURA IN METALLO, SCOCCA IN VITREX./ METAL FRAME STACKABLE CHAIR, VITREX SHELL./ STAPELBARER STUHL MIT METALLGESTELL UND SITZ AUS VITREX./ CHAISE EMPILABLE EN MÉTAL, COQUE EN VITREX./ SILLA APILABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO EN VITREX./ ШТАБЕЛИРУЮЩИЙСЯ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ "VITREX".



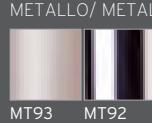
### SCOCCA/ SHELL

VITREX COPRENTE/ OPAQUE VITREX



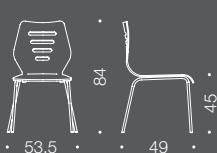
### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



## IRIDE S021

SEDIA IMPILABILE CON STRUTTURA IN METALLO, SCOCCA IN LEGNO./ METAL FRAME STACKABLE CHAIR, WOODEN SHELL./ STAPELBARER STUHL MIT METALLGESTELL UND HOLZSITZ./ CHAISE EMPILABLE EN MÉTAL, COQUE EN BOIS./ SILLA APILABLE CON ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO EN MADERA./ ШТАБЕЛИРУЮЩИЙСЯ СТУЛ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, ДРЕВЕННОЕ СИДЕНЬЕ.



### SEDILE E SCHIENALE/ SEAT AND BACK

LEGNO/ WOOD



### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



Interpretation with style



Interpretare con stile

Bingo Diamond  
Bingo  
Bingo Chur  
Bonnie  
Bonnie Clyde  
Bongo

Holly Sgabelllo  
Oplà Sgabelllo

## Sgabelli Stools

Sedute informali per l'area cucina-pranzo interpretano l'habitat contemporaneo. Forme ergonomiche e materiali innovativi per il progetto d'interior design. Soluzioni ideali per casa e contract.

Casual seats for kitchen and dining area for the contemporary habitat. Comfortable shapes and innovative materials for the interior design project. Perfect solutions for contract and home.



BIAN

# CHUF

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta



Chuf propone diverse finiture; dall'attualissimo vitrex lucido alle essenze moda, al cuoio su una struttura realizzata in acciaio cromato o verniciato che ne esalta il carattere hi-tech. Il meccanismo a gas di regolazione in altezza consente il posizionamento all'altezza desiderata./ Chuf is presented in different finishes: from the latest transparent vitrex to the fashion wooden or leather finishing, in combination with a chromed or painted structure that gives value to its hi-tech look. Thanks to its gas-lifting device, the height can be adjusted at any level.

S500 sgabello/stool CHUF

Scocca: vitrex lucido rosso, petrolio, neutro/ Colonna: cromo  
Shell: red, petrolio, neutral/transparent vitrex/ Column: chrome



S500 sgabello/stool CHUF

Scocca: vitrex sabbiato nero e ghiaccio/ Colonna: cromo  
Shell: black and ghiaccio frosted vitrex/ Column: chrome

CHUF



S500

Scocca: noce/ Colonna: cromo  
Shell: walnut/ Column: chrome



Scocca: vitrex ice chrome/ Colonna: cromo  
Shell: ice chrome vitrex/ Column: chrome

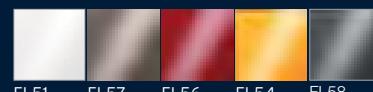


COLONNA/ COLUMN

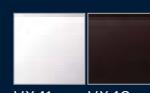


SCOCCA/ SHELL

VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



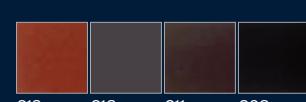
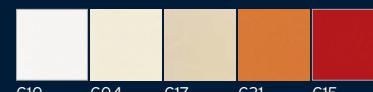
VITREX SABBIAZO/  
FROSTED VITREX



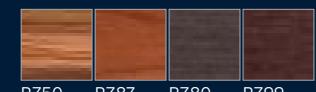
VITREX ICE CHROME/  
ICE CHROME VITREX



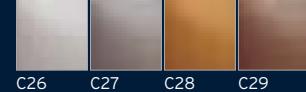
CUOIO/ LEATHER



LEGNO/ WOOD



CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER

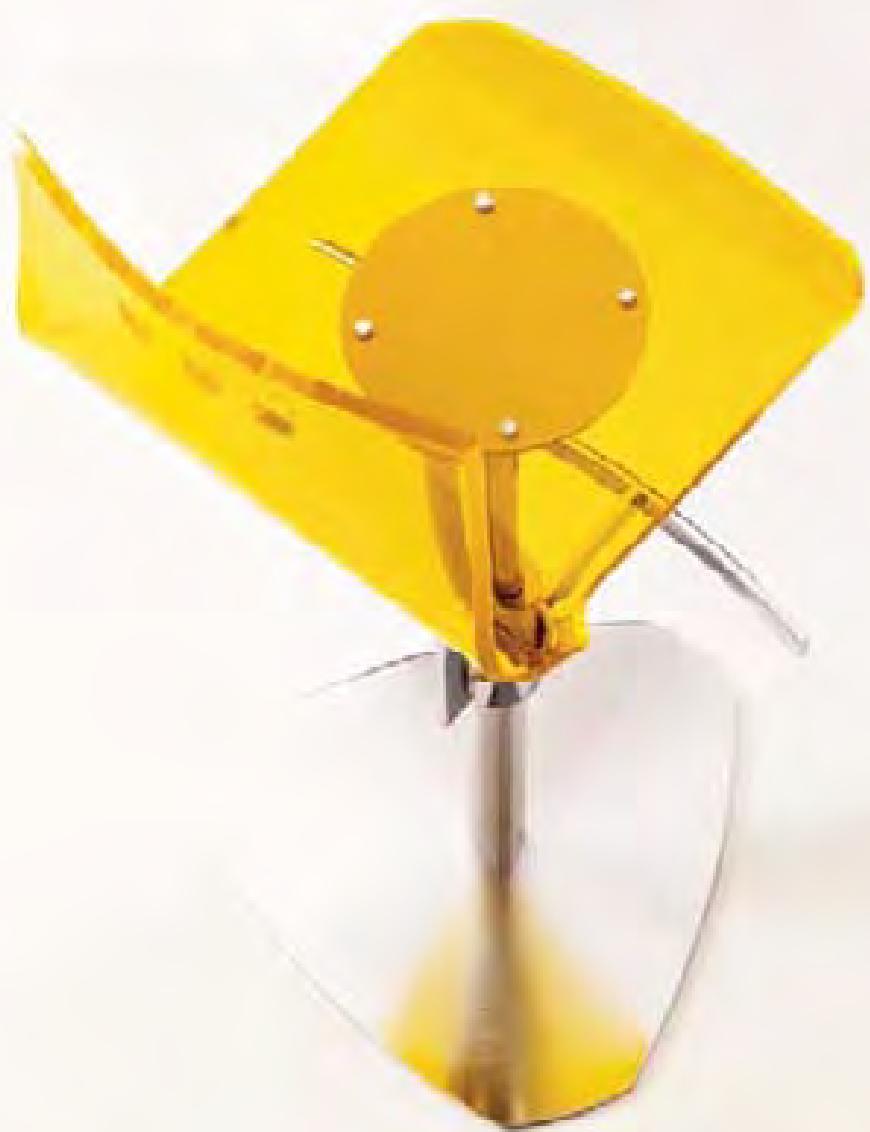




# BINGO

design: Gaetano Poratelli/Studio Ozeta

Colori moda, design e stile contemporaneo per uno sgabello dai contenuti innovativi. Un affidabile sistema ad alta tecnologia consente di posizionare la seduta ad altezza desiderata. Materiali hi-tech, inalterabili nel tempo, per un giusto mix di finiture./ Fashion colours, design and contemporary style for an innovative stool. A hi-tech reliable system let you adjust the height as you want. Modern and everlasting materials for the finishing mix.



Scocca: vitrex bicolore bianco+trasparente/ Struttura: cromo  
Shell: two-tone white+transparent vitrex/ Structure: chrome



The stool becomes...

a chair!



S510 sgabello/stool BINGO

Scocca: vitrex petrolio e colla lucido, bicolore bianco+trasparente, neutro lucido/ Struttura: cromo  
Shell: petrolio and colla transparent vitrex, two-tone white+transparent vitrex, neutral transparent vitrex/ Structure: chrome



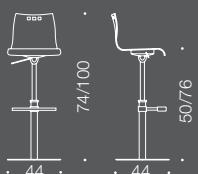
Scocca: vitrex ice/ Struttura: cromo  
Shell: ice vitrex/ Structure: chrome



Scocca: noce/ Struttura: cromo  
Shell: walnut/ Structure: chrome

SGABELLO IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 50 A CM 76, SCOCCA IN VITREX O LEGNO./ METAL FRAME STOOL, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 50 TO CM 76, VITREX OR WOODEN SHELL./ HOCKER, METALLGESTELL, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 50 CM BIS 76 CM, SITZ AUS VITREX ODER HOLZ./ TABOURET TOURNANT EN MÉTAL, HAUSSEMENT PAR PISTON-GAZ DE CM 50 À CM 76, COQUE EN VITREX OU BOIS./ TABURETE EN METAL, MECANISMO HIDRÁULICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 50 HASTA CM. 76, ASIENTO EN VITREX O MADERA./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ТАБУРЕТ, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМНАЯ ГИДРАУЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ 50CM ДО 76 CM, СИДЕНИЕ ДЕРЕВЕННОЕ ИЛИ "VITREX".

## S510



### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT92

### SCOCCA/ SHELL

VITREX BICOLORE/ TWO-TONE VITREX



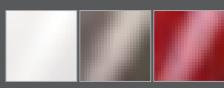
BT61      BT68

VITREX ICE/  
ICE VITREX

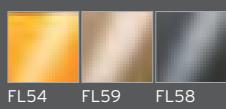


VI71

VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX

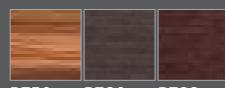


FL51      FL57      FL56



FL54      FL59      FL58

LEGNO/ WOOD



PZ50      PZ80      PZ99

# BINGO DIAMOND

design: Gaetano Poratelli/Studio Ozeta



Scocca: vitrex bicolore nero+trasparente con ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements, vitrex lucido fumé con fori./ Struttura: cromo  
Shell: two-tone black+transparent vitrex with ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements, fumé transparent vitrex with laser drilling./ Structure: chrome



Scocca: vitrex ice chrome/  
Struttura: cromo

Shell: ice chrome vitrex/  
Structure: chrome

SGABELLO IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 50 A CM 76, SCOCCA IN VITREX O VITREX CON FORI O CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ METAL FRAME STOOL, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 50 TO CM 76, SHELL IN VITREX OR WITH LASER DRILLING OR ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ HOCKER, METALLGESTELL MIT GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 50 CM BIS 76 CM UND SITZ AUS VITREX ODER MIT LASER BEARBEITUNG ODER ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ TABOURET EN MÉTAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 50 HASTA CM. 76, ASIENTO EN VITREX O CON DECORACIONES LASER O ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*/ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ТАБУРЕТ, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ 50CM ДО 76 CM, СИДЕНЬЕ "VITREX" ИЛИ С ОРНАМЕНТАМИ ЛАЗЕР ИЛИ ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*.

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



## SCOCCA/ SHELL

VITREX CON FORI/  
VITREX LASER DRILLING



FF51 FF57

VITREX ICE CHROME/  
ICE CHROME VITREX



VM92

VITREX CON  
ENLIGHTENED™ -  
*Swarovski Elements*



BT61 BT68

VITREX WITH  
ENLIGHTENED™ -  
*Swarovski Elements*

# CLYDE

design: Studio Ozeta

# BONNIE

design: Gaetano Poratelli/Studio Ozeta

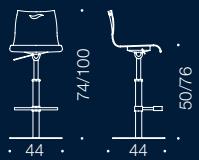


## S515

SGABELLO IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 50 A CM 76, SCOCCA IN VITREX CON DECORI LASER./ METAL FRAME STOOL, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 50 TO CM 76, VITREX SHELL WITH LASER PATTERN./ HOCKER, METALLGESTELL MIT GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 50 CM BIS 76 CM., SITZ AUS VITREX MIT LASER BEARBEITUNG./ TABOURET EN MÉTAL, HAUSSEMENT PAR VÉRIN-GAZ DE CM 50 À CM 76, COQUE EN VITREX AVEC DÉCORS LASER./ TABURETE EN METAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 50 HASTA CM. 76, ASIENTO EN VITREX CON DECORACIÓN LASER./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ТАБУРЕТ, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМНАЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ 50СМ ДО 76 СМ, СИДЕНИЕ "VITREX" С ОРНАМЕНТАМИ ЛАЗЕР.

### SCOCCA/ SHELL

VITREX CON DECORI LASER/  
VITREX WITH LASER PATTERN



### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL

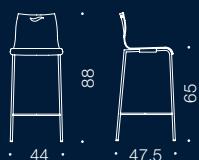


## S029

SGABELLO IN METALLO H. CM 76, SCOCCA IN VITREX CON DECORI LASER./ METAL FRAME STOOL, H. CM. 76, VITREX SHELL WITH LASER PATTERN./ HOCKER, METALLGESTELL H. CM. 76, SITZ AUS VITREX MIT LASER BEARBEITUNG./ TABOURET EN MÉTAL H. CM 76, COQUE EN VITREX AVEC DÉCORS LASER./ TABURETE EN METAL H. CM. 76, ASIENTO EN VITREX CON DECORACIÓN LASER./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ТАБУРЕТ, ВЫСОТА 76 CM, СИДЕНИЕ "VITREX" С ОРНАМЕНТАМИ ЛАЗЕР.

### SCOCCA/ SHELL

VITREX CON DECORI LASER/  
VITREX WITH LASER PATTERN



### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL





Scocca: vitrex neutro e fumé con decori laser/ Struttura: cromo  
Shell: neutral and fumé vitrex with laser pattern/ Structure: chrome

# BONGO

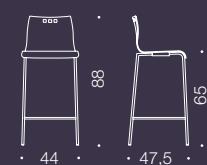
design: Studio Ozeta



Scocca: vitrex rosso, fumé lucido, bicolor bianco+trasparente / Struttura: cromo  
Shell: red, fumé transparent vitrex, two-tone white+transparent vitrex / Structure:  
chrome

# S027

SGABELLO IN METALLO ALTEZZA CM. 65,  
SCOCCA IN VITREX O LEGNO./METAL FRAME  
STOOL, HEIGHT CM 65, VITREX OR WOODEN  
SHELL./ HOCKER, METALLGESTELL, 65 CM  
HOCH, SITZ AUS VITREX ODER HOLZ./  
TABOURET EN MÉTAL HAUTEUR CM 65,  
COQUE EN VITREX OU BOIS./ TABURETE  
EN METAL, ALTURA CM. 65, ASIENTO EN  
VITREX O MADERA./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ  
ТАБУРЕТ, ВЫСОТА 65 СМ, СИДЕНЬЕ  
"VITREX" ИЛИ ДЕРЕВЯННОЕ.



## SCOCCA/ SHELL

### LEGNO/ WOOD



### VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



### VITREX BICOLORE/ TWO-TONE VITREX



### VITREX ICE/ ICE VITREX



## STRUTTURA/ STRUCTURE

### METALLO/ METAL



S027 sgabello/stool **BONGO**

Scocca: rovere grigio/ Struttura: cromo  
Shell: oak grey/ Structure: chrome

# OPLÀ SGABELLO

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

Sedile e schienale: cuoio nero, noce/ Struttura: cromo  
Seat and back: black leather, walnut/ Structure: chrome



Proposto nelle versioni vitrex, legno e cuoio in attualissime coloriture moda, il programma di sgabelli pieghevoli Oplà rappresenta una risposta funzionale e coordinata al progetto d'interior design./ Presented in vitrex, wood and leather in fashionable colours, the Oplà Stool family presents a functional answer to the interior design project.

Sedile e schienale: vitrex petrolio lucido/ Struttura: cromo  
Seat and back: petrolio transparent vitrex/ Structure: chrome



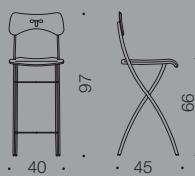
S150A sgabello/stool OPLA' SGABELLO



Sedile e schienale: vitrex sabbiato nero, petrolio lucido, coprente nero e bianco, vitrex rosso, cola e neutro lucido/ Struttura: cromo  
Seat and back: black frosted vitrex, petrolio transparent vitrex, black and white opaque vitrex, red, cola and neutral transparent vitrex/ Structure: chrome

# S150A

SGABELLO Pieghevole H. CM 65, STRUTTURA IN METALLO, SEDILE E SCHIENALE IN LEGNO, CUOIO O VITREX./ METAL FRAME FOLDING STOOL, H. CM 65, SEAT AND BACK IN WOOD, LEATHER OR VITREX./ KLABBARER HOCKER METALLGESTELL HÖHE CM. 65, SITZ UND RÜCKENLEHNE AUS HOLZ, LEDER ODER VITREX./ TABOURET PLIANT EN MÉTAL, SIÈGE ET DOSSIER EN BOIS, CUIR SELLIER OU VITREX./ TABURETE PLEGABLE H. CM. 65, ESTRUCTURA EN METAL, ASIENTO Y RESPALDO EN MADERA, CUERO O VITREX./ СКЛАДНОЙ ТАБУРЕТ, ВЫСОТА 65 СМ, СИДЕНИЕ И СПИНКА ДЕРЕВЕННЫЕ, КОЖАНЫЕ ИЛИ "VITREX".



## SEDILE/ SCHIENALE

### VITREX LUCIDO/ TRANSPARENT VITREX



### VITREX SABBIAZO/ FROSTED VITREX



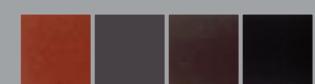
### VITREX COPRENTE/ OPAQUE VITREX



### VITREX ICE/ ICE VITREX



### CUOIO/ LEATHER



### CUOIO "METAL"/ "METAL" LEATHER



### LEGNO/ WOOD



## STRUTTURA/ STRUCTURE

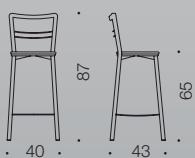
### METALLO/ METAL



S170A

# HOLLY SGABELLO

design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta



SGABELLO H. CM. 65 CON STRUTTURA IN METALLO, SEDILE IN LEGNO O ECO PELLE./ METAL FRAME STOOL, H. CM. 65, WOODEN OR SOFT ECO-LEATHER COVERED SEAT./ HOCKER, METALLGESTELL, HÖHE CM. 65, SITZ AUS HOLZ ODER ECO-LEDER./ TABOURET EN MÉTAL H. CM 65, SIÈGE EN BOIS OU ÉCO-CUIR./ TABURETE CON ESTRUCTURA EN METAL, H. CM. 65, ASIENTO EN MADERA O ECO-PIEL./ ТАБУРЕТ, ВЫСОТА 65 CM, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СИДЕНЬЕ ДЕРЕВЕННОЕ ИЛИ КОЖАНОЕ.

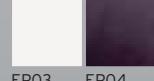
## SEDILE/ SEAT

LEGNO/ WOOD



PZ87 PZ80 PZ99

## ECO PELLE/ SOFT-ECO LEATHER



EP03 EP04

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



MT93

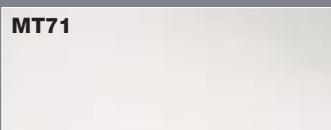
S170A sgabello/stool HOLLY SGABELLO



Sedile: rovere wengé/ Struttura: verniciato satinato  
Seat: oak wengé/ Structure: steel alike coating

# FINITURE FINISHES

## METALLI / METALS



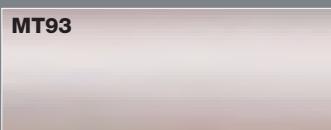
Alluminio anodizzato  
Anodised aluminium



Alluminio spazzolato  
Polished aluminium



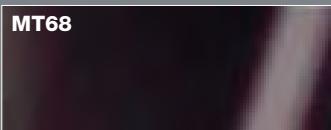
Cromo  
Chrome



Verniciato satinato  
Steel alike coating

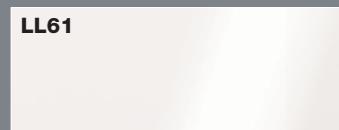


Verniciato bianco lucido  
High gloss white coating

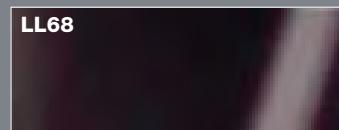


Verniciato nero lucido  
High gloss black coating

## LACCATI / LACQUERS



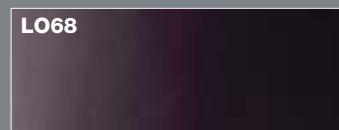
Laccato bianco lucido  
High gloss white lacquered



Laccato nero lucido  
High gloss black lacquered



Laccato bianco opaco  
Matt white lacquered



Laccato nero opaco  
Matt black lacquered

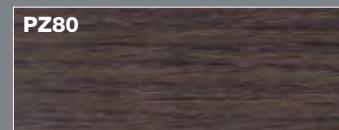


Laccato bianco poro aperto  
Matt white open pore lacquered

## LEGNI / WOOD



Rovere wengé  
Oak wengé



Rovere grigio  
Oak grey



Nocce  
Walnut



Ciliegio  
Cherrywood

## MELAMINA / MELAMINE



Rovere wengé  
Oak wengé



Rovere soft  
Bleached oak



Ciliegio  
Cherrywood

## LAMIX / LAMIX

**LX02**

Bianco surf  
White surf

**LX01**

Nero surf  
Black surf

**LX03**

Wengé  
Wengé

**LX04**

Noce  
Walnut

## CRISTALLI / GLASS

### COLORATO / COLOURED

**CR01**

Extrachiaro  
Extrawhite

**CR03**

Mastice  
Mastice

**CR04**

Antracite  
Anthracite

**CR05**

Moka  
Moka

**CR08**

Nero  
Black

## CRISTALLI / GLASS

### ANTIMPRONTA / MARK-LESS

**CR09**

Antimpronta bianco  
Mark-less white

**CR11**

Antimpronta nero  
Mark-less black

## CRISTALLI / GLASS

### ACIDATO / FROSTED

**CR02**

Acidato  
Frosted

## CRISTALLI / GLASS

### STOP-SOL / STOP-SOL

**CR10**

Stop-Sol  
Stop-Sol

## CRISTALLI / GLASS

### TRASPARENTE FUME' / TRANSPARENT FUME'

**CR12**

Trasparente fumé  
Transparent fumé

VITREX / VITREX  
LUCIDO / TRANSPARENT



Neutro  
Neutral



Fumé  
Fumé



Petrolio  
Petrolio



Cola  
Cola

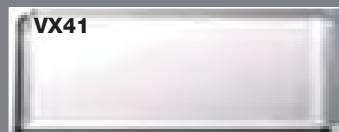


Arancio  
Orange

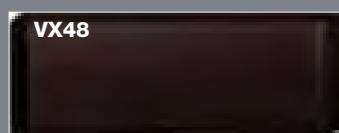


Rosso  
Red

VITREX / VITREX  
SABBIAZO / FROSTED

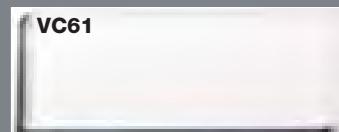


Ghiaccio  
Ghiaccio

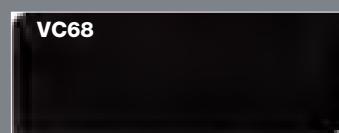


Nero  
Black

VITREX / VITREX  
COPRENTE / OPAQUE

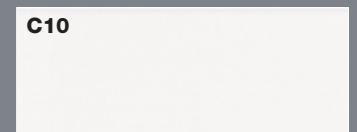


Coprente bianco  
White opaque

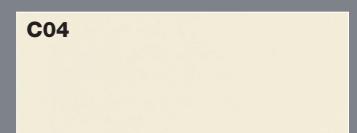


Coprente nero  
Black opaque

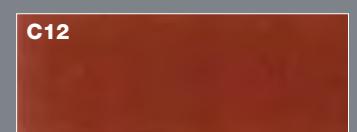
CUOIO / LEATHER



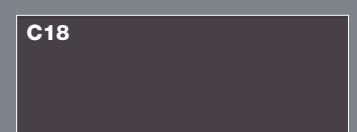
Bianco  
White



Ivory  
Ivory



Bulgaro  
Bulgaro



Grafite  
Graphite



Sand  
Sand



Rosso  
Red



Nero  
Black



Coloniale  
Coloniale



Moka  
Moka

VITREX / VITREX  
ICE / ICE



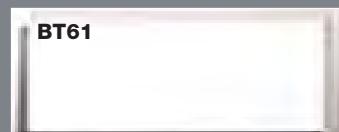
Ice  
Ice

VITREX / VITREX  
ICE CHROME / ICE CHROME

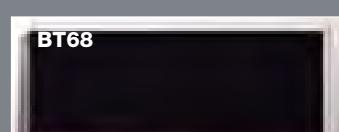


Ice chrome  
Ice chrome

VITREX / VITREX  
BICOLORE / TWO-TONE



Bicolore bianco+trasparente  
Two-tone white+transparent



Bicolore nero+trasparente  
Two-tone black+transparent

CUOIO "METAL" /  
"METAL" LEATHER

**C26**

Acciaio  
Steel

**C27**

Titanio  
Titanium

**C28**

Bronzo  
Bronze

**C29**

Ruggine  
Rusted

CUOIO "CROCO" /  
"CROCO" LEATHER

**C23**

"Croco" bianco  
White "Croco"

**C22**

"Croco" nero  
Black "Croco"

**C24**

"Croco" moka  
Moka "Croco"

PELLE / SOFT LEATHER

**P01**

Bianco  
White

**P02**

Nero  
Black

ECO PELLE /  
SOFT ECO-LEATHER

**EP03**

Bianco  
White

**EP04**

Nero  
Black

ECO CUOIO "SNAKE" /  
"SNAKE" ECO-LEATHER

**EC05**

"Snake" bianco  
White "Snake"

**EC06**

"Snake" nero  
Black "Snake"

*Concept & a.d.*  
Promarkcomunicazione.com  
Giussano -MB-

*Photo:*  
Punto Zero

*Art buyers:*  
Amalia Perego  
Greta Galimberti

*Stampa:*  
Grafiche Boffi

giugno 2009

*Thanks to:*  
Barj Buzzoni  
Ferrario  
Nube  
Present Time  
Sormani Imbotitti  
Swan  
Valenti Luce  
Yalos Murano

Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.  
Specifications are subject to modification without notice.  
Änderungen vorbehalten.  
Spécifications susceptibles de modification sans préavis.  
Especificaciones susceptibles de variaciones sin aviso previo.  
Возможные видоизменения в спецификации без предупреждения.



"Beweglicher Raum"... könnte man denken, wenn man die Produkte von Ozzio Design anschaut. Das Konzept, das reason why, alles führt zu multifunktionalen Produkten, die konkreten Lösungen zum aktuellen Problem „Platzmangel“ geben. Bei Ozzio's Produkte geht es nicht nur darum, wie das Produkt optisch wirkt, sondern auch um seine Funktionalität.

Ein Tisch wird zu Konsole, ein Stuhl wird zusammengeklappt und man gewinnt wieder Platz, ein Couchtisch wird zu einem hohen Tisch, ein TV-Ständer folgt Ihren Blick... Willkommen zu dieser neuen Dimension, wo alles möglich ist!

L'espace est vivant, il bouge...verrait-il à l'esprit en regardant les produits Ozzio. Le concept créatif - et la reason why également - expriment des produits multifonction qui savent donner des réponses concrètes à la chronique faute de place de l'habitat contemporain. Dans les produits Ozzio pour l'interior design ce n'est pas seulement la forme qui change, et donc la perception du produit, mais sa destination d'emploi aussi. Il arrive qu'une table devient console, une chaise se plie et disparaît, une table basse devient une table aux grandes performances, un rack TV suit ton regard.... Bienvenus dans une nouvelle dimension, où tout est possible.

El espacio es móvil...es lo que se piensa viendo a los productos de Ozzio. El concepto creativo y la misma reason why expresan productos polifuncionales que pueden dar respuestas a la falta de espacio que caracteriza el vivir contemporáneo. En los productos de Ozzio, no se transforma solo la forma, o sea la percepción de lo productos, sino la función y su uso final. Pasa que una mesa llega a ser una consola, una silla se plega y "desaparece", una mesita de centro vuelve a ser una mesa, un auxiliar Porta Tv-Plasma sigue tu mirada... Bienvenidos en una dimensión nueva, donde todo es posible.

Пространство значит мебель.... вот что придет на ум когда посмотрите товары Ozzio Design. Творческий концепт (концепт) - и reason why (с какой статьи) - отражают полифункциональные товары которые знают конкретный ответ на тесноту в современном образе жизни. Товары Ozzio для interior design (интерьерного дизайна) превращают не только форму и так восприятие товара, но и область применения. Так случится что стол может превратиться в консоль, стул может сложиться и "исчезнуть", низкий столик.

[www.ozzio.com](http://www.ozzio.com)



ОZZIO DESIGN srl  
Via Brughetti, 17  
Bovisio Masciago 20030 - MB - Italy  
T: +39 0362 59701 ra  
F: +39 0362 597070  
e-mail: ozzio@ozzio.com



Moving Your Space®



TRASFORMABILI  
COMPLEMENTI  
CONSOLLE

SPACE SAVING

## PRODOTTI / SPACE SAVING

TRASFORMABILI / TRANSFORMABLE ITEMS	MAGIC	16
	E-MOTION	28
	GLOBE	32
	PLANET	40
	MONDIAL CR	46
	MONDIAL	50
	KUBO	54
	RONDO' CR	58
	RONDO'	60
	LIGHT	62
	LIGHT LEGNO	66
	SALISCENDI	70
	JOGE	76
COMPLEMENTI / COMPLEMENTARY ITEMS	MOVE	80
	FLAT DIAMOND	88
	FLAT	92
	ZERO	98
	ZEROWALL	106
	BIOCAMILO	110
CONSOLLE / CONSOLE	MINIMA	118
	DECO'	126
	VOILA'	134
	MULTIPLA	140
	PETITE	146
	DOMINO CONSOLLE	150

# Ozzio Design collection

## TRASFORMABILI / TRANSFORMABLE ITEMS

T105  
E-MOTION  
28



T096  
MONDIAL  
50



T113  
GLOBE  
32



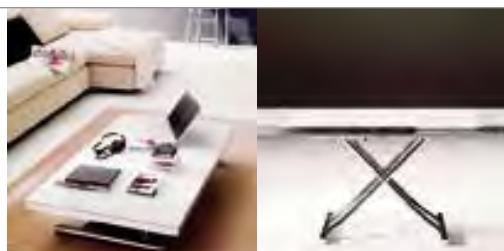
T097  
MONDIAL CR  
46



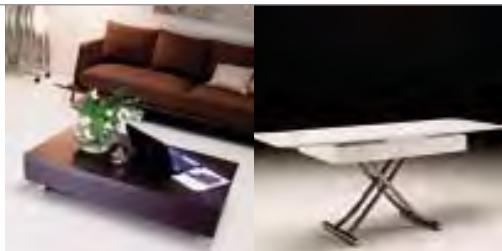
T050  
JOGE  
76



T115  
PLANET  
40



T116  
KUBO  
54



T093  
RONDO'  
60



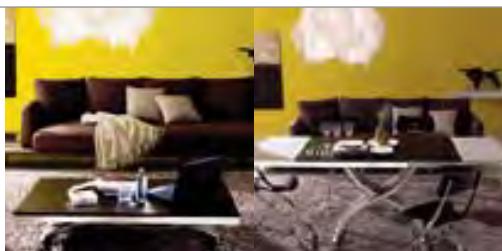
T098  
LIGHT  
62



T094  
RONDO' CR  
58



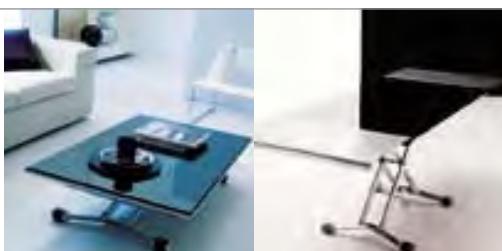
T099  
LIGHT LEGNO  
66



T090  
SALISCENDI  
70



T100  
MAGIC  
16



## COMPLEMENTI / COMPLEMENTARY ITEMS

## CONSOLE / CONSOLE

**BIOCAMINO  
110**



**T065  
MOVE  
80**



**T060  
FLAT  
92**



**X010  
ZERO  
98**



**T060D  
FLAT DIAMOND  
88**



**X015  
ZEROWALL  
106**



**T027D  
DECO'  
126**



**T025  
MULTIPLA  
140**



**T010  
DOMINO  
CONSOLLE  
150**



**T030  
PETITE  
146**



**T020  
MINIMA  
118**



**T026  
VOILA'  
134**



# Idee e Progetti in Movimento

## Moving Ideas and Projects

**Toshiyuki Yoshino**  
architetto - Industrial Designer



**Gaetano Poratelli**  
Designer



Nato a Yokohama, Giappone nel 1959. Nel 1987 ottiene il titolo di Dottorato: Master of Machinery Design presso la Tokyo National University of fine Arts and Music. 1990- Lavora presso PIONEER DESIGN CENTER a Tokyo. 1999- Fonda EREMUS s.r.l. per produrre i mobili di proprio design. 2000- Vince il primo premio di un concorso in Giappone per la progettazione di una nuova poltrona per aereo BOEING 747 Business Class. Oggi lavora per Ozzio Design/ Cattelan Italia/ Vibiaenne/ SAMI/ Ferlea.

He was born in Yokohama, Japan in 1959. In 1987 PhD: Master of Machinery Design C/O the Tokyo National University of fine Arts and Music. 1990- He works c/o the PIONEER DESIGN CENTER in Tokyo. 1999- He founds the company EREMUS s.r.l. to produce self designed furniture. 2000- First Price Award winner in Japan, for projecting a new Business class armchair for the BOEING 747 aircraft. Nowadays, he works for different companies operating in the furniture field: Ozzio Design/ Cattelan Italia/ Vibiaenne/ SAMI/ Ferlea.

Nato nel 1958, apre il proprio studio nel 1984 dopo varie esperienze di lavoro nel settore del mobile. Inizia nel 1990 la collaborazione con B&B Italia. Oltre allo studio di complementi si dedica alla progettazione di contract, dal settore alberghiero a quello nautico. Lo studio collabora con alcune tra le più importanti aziende del settore: B&B Italia, Herman Miller, Flou, Molteni, MatteoGrassi, Steiner, Ozzio Design, Knoll, Roncoroni, Pino Meroni ed altre.

Born in 1958, he opens his own studio in 1984 after several job experiences in the furniture field. In 1990 he starts a cooperation with B&B Italia. Besides the study of complements, he deals with the contract: from the hotel field to the nautical one. The studio's activity evolves, throughout these years, cooperating with several among the most important companies in the furniture field: B&B Italia, Herman Miller, Flou, Molteni, MatteoGrassi, Steiner, Ozzio Design, Knoll, Roncoroni, Pino Meroni and others.

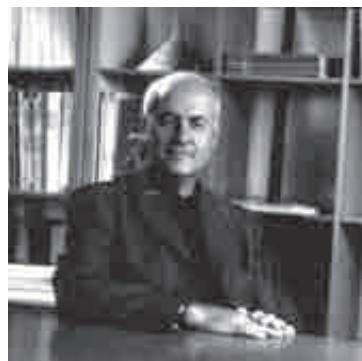
**Augusto Mandelli**  
Architetto



Nel 1986 pubblica la prima monografia; saggio introduttivo di Achille Castiglioni. Menzioni speciali (1987, 1988, 1989, 1990, 1991) e Medaglia d'oro 1988 al concorso "Young & Design". Premio "Forum Office Design" 1989. Mostra "Forma e Tecnologia"; Salone Internazionale del Mobile di Milano 1992. Saggi e redazionali su importanti riviste di settore, tra cui: Abitare, Design Diffusion News, Domus, Gap Casa, Il Giornale dell'Arredamento. Attualmente collabora con le seguenti aziende: Arflex International, Cappellini, Comfort, F.lli Longhi, Gruppo Industriale Busnelli, Gruppo Oma, Desalto, Porada Arredi, Gruppo FEG, Ozzio Design.

In 1986 he edits his first monograph; introductory essay by Achille Castiglioni. Special Mentions (1987, 1988, 1989, 1990, 1991) and Gold Medal 1988 at the contest "Young & Design". "Forum Office Design" award 1989. "Show "Form & Technology"; Milan International Furniture Fair 1992. Several essays and articles on several specialized magazines, among which: Abitare, Design Diffusion News, Domus, Gap Casa, Il Giornale dell'Arredamento. Nowadays he cooperates with: Arflex International, Cappellini, Comfort, F.lli Longhi, Gruppo Industriale Busnelli, Gruppo Oma, Desalto, Porada Arredi, Gruppo FEG, Ozzio Design.

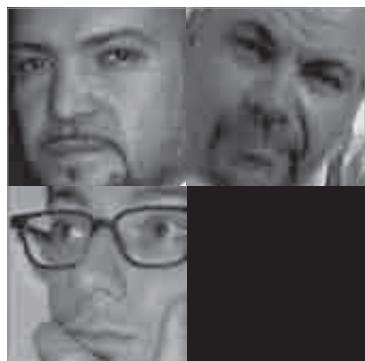
**Giuliano Cappelletti**  
Architetto



Dal 1970 lavora nel campo del design. Fonda con Enzo Pozzoli lo studio Udacanturiodesign nel 1974, con il quale firma molti progetti. Ha collaborato e collabora con importanti aziende nel settore del design, quali: Arflex International, Bontempi Casa, Gruppo Doimo, Grites, Misuraemme, Nissan, Longoni biliardi, Ozzio Design, Pedretti a&c, Pellizzoni, Q.D.Mariani, Seven, Scavolini. Partecipa a concorsi e mostre nazionali e internazionali di design. Alcuni suoi lavori sono stati selezionati ad importanti concorsi: 1990 Selezione Compasso D'oro, Premio 5 Stelle 1988-89-90, Premio Donatella 95, Selezione International Management 2000. Ha partecipato a seminari sul design in Italia, Santiago del Cile, Brasilia, Chicago, Bangkok.

Since 1970 he has been working in the design field. In 1974 he established the Udacanturiodesign Studio with Enzo Pozzoli, whom he collaborated on many project with. He cooperates and is currently cooperating with important Companies in the furniture field, such as: Arflex International, Bontempi Casa, Gruppo Doimo, Grites, Misuraemme, Nissan, Longoni biliardi, Ozzio Design, Pedretti a&c, Pellizzoni, Q.D.Mariani, Seven, Scavolini. He has taken part in national and International Design Contests and Exhibitions. Some of his works have been selected and awarded in important Contests: 1990 Compasso D'oro Selection, 1988-89-90 5 Stars Award, Donatella Award 95, International Management 2000 Selection. He has taken part in design conferences in Italy, Santiago de Chile, Brasilia, Chicago, Bangkok.

**DesignDivision**  
Umberto Cifarelli, Roberto Picello, Brian Sironi



Architetti e designers poliedrici uniti in DesignDivision. Da diversi anni collaborano con qualificate aziende nel settore dell'industrial design, dell'interior, degli allestimenti e del management dei punti vendita. Hanno realizzato diversi progetti anche in campo internazionale, hanno vinto e ricevuto menzioni speciali al concorso di "Young & Design", sono attivi nelle varie discipline dal design all'architettura.

Polyvalent architects and designers working together in DesignDivision. For many year they have been working with qualified companies in the industrial design, in the interior or sale-points furnishing. They have realized different projects at international level. They have been awarded at "Young & Design" contest and are very active in different fields, from design to architecture.



# La Casa Ozzio Design

a Casa Ozzio Design... è Spazio Amico. Uno spazio mobile... viene da pensare guardando i prodotti. Il concept creativo - e la stessa reason why - esprimono prodotti polifunzionali che sanno dare risposte concrete alla cronica mancanza di spazio che caratterizza il vivere contemporaneo. Nei prodotti Ozzio per l'interior design non cambia solo la forma, quindi la percezione del prodotto, ma anche la sua destinazione d'uso. Succede che un tavolo diventa una consolle, una sedia si ripiega e "sparisce", un tavolino basso diventa un tavolo di grandi prestazioni, un portatutto segue il tuo sguardo... Benvenuti in una nuova dimensione, dove tutto è possibile.

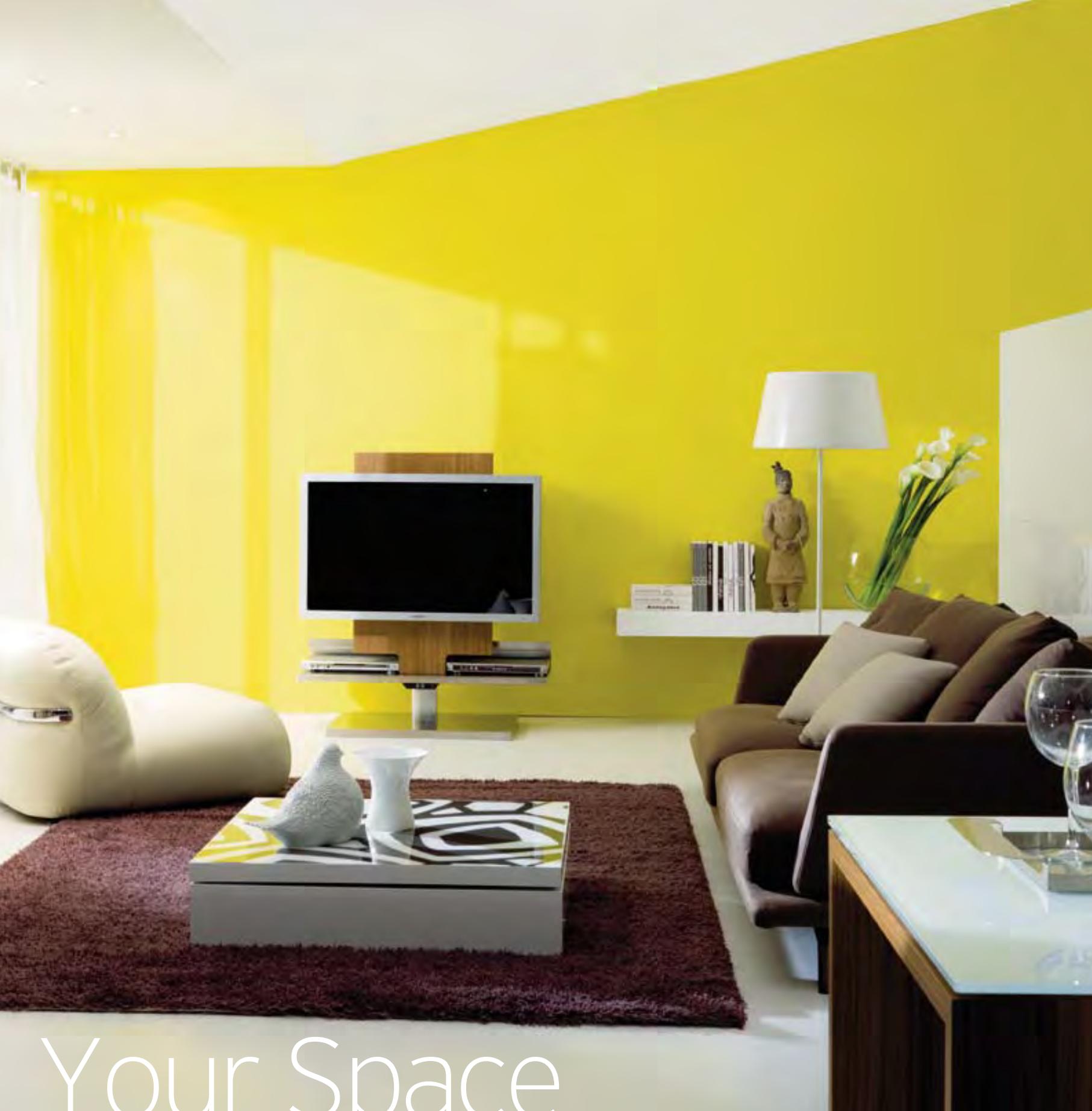


## Move



MULTIPLA / Consolle

Consolle in metallo, allungabile anche nella struttura, dotata di tre prolunghe. Meccanismo telescopico in alluminio./ Metal frame extendable console with three extensions. Aluminium telescopic mechanism.



# Your Space



ZERO / PortaTivù

Mobile Porta TV-plasma LCD con struttura girevole a 170° in metallo e legno, altezza regolabile elettricamente con telecomando a distanza./ Plasma LCD-TV rack, 170° turning frame in metal and wood, remote control adjustable height.



FLAT / Tavolino contenitore

Tavolino trasformabile a due altezze (cm 25>cm 56), struttura in legno a due livelli, piano in cristallo o lamix. Meccanismo di sollevamento a gas auto-frenante./ Two-heights (cm 25>cm 56), transformable coffee-table, with upper glass or lamix top. Self-braking gas-lifting device.

# Un "continuum" spazio-spaio



RUOTA 170° / 170° REVOLVING

ZERO / PortaTivù

Mobile Porta TV-plasma LCD con struttura girevole a 170° in metallo e legno, altezza regolabile elettricamente con telecomando a distanza./ Plasma LCD-TV rack, 170° turning frame in metal and wood, remote control adjustable height.



Space is moving...this is what could cross your mind while looking at Ozzio Design products. The creative concept - and the reason why too - are the expression of multifunctional products that really give concrete answers to the steady lack of space, typical of contemporary living. In Ozzio items for interior design, not only the shape and the product's perception are changing, but their function changes as well. It happens for example that a table turns into a console, a folding chair simply "disappear"



from your sight, a coffee-table turns into a performing versatile table, a TV-rack follows your look...Welcome to a new dimension, where everything is possible.

# MoveYourSpace®

## PETITE / Consolle

Consolle, allungabile anche nella struttura, dotata di due prolunghe. Meccanismo telescopico in alluminio./ Extendable console with two extensions. Aluminium telescopic mechanism.

## SPAZIO X4 / FOUR SEATER



## VOILA' / Consolle

Consolle in metallo, allungabile anche nella struttura dotata di tre prolunghe, piano e prolunghe in legno. Meccanismo telescopico in alluminio./ Metal frame extendable console wooden top and extensions with three extensions. Aluminium telescopic mechanism.

## FLAT / Tavolino contenitore

Tavolino trasformabile a due altezze (cm 25>cm 56), struttura in legno a due livelli, piano in cristallo o lamix. Meccanismo di sollevamento a gas auto-frenante./ Two-heights (cm 25>cm 56), transformable coffee-table, with upper glass or lamix top. Self-braking gas-lifting device.

## DOPPIA FUNZIONE / DOUBLE FUNCTION



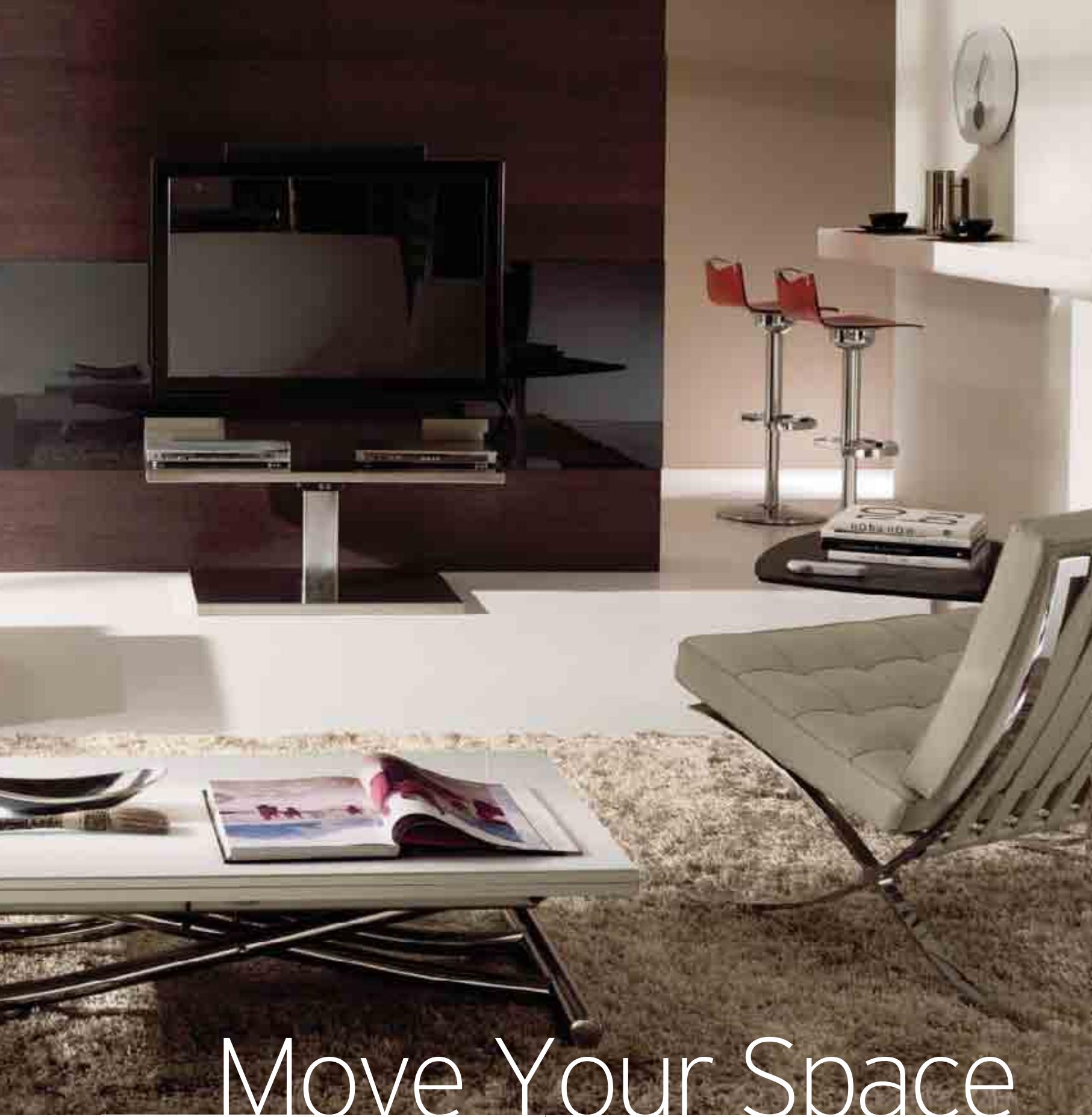
# Ozzio Design Home

**A**bbiamo chiesto ai nostri designers di immaginare, insieme a noi, uno spazio che cambia in un mondo che cambia. Uno scenario fluttuante come la parola *design*, non più legato ad un concetto di pura espressione formale, ma strettamente connesso alla sua destinazione d'uso, dove lo spazio è il bene più prezioso per fruire del nostro tempo di cambiamento e innovazione. Dall'espressione di nicchie culturali che creano nuovi stili di vita, dal minimalismo ipertecnologico al neo-decorativismo... Ozzio Design propone un living da vivere pienamente, perfetta sintesi di funzione e bellezza. Con una "mission" così contemporanea e identificata l'importante è che il prodotto abbia la sua utilità: ma un'utilità che emoziona.



MINIMA/ Consolle

Consolle allungabile, struttura e piani in legno, meccanismo telescopico in alluminio./ Extendable console-table, wooden frame, top and extensions, aluminium telescopic mechanism.



# Move Your Space



MAGIC / Trasformabile

Tavolino trasformabile, base in alluminio, meccanismo a gas regolabile in altezza, piano in cristallo, allunghe laterali./  
Aluminium frame transformable table, gas adjustable height, glass top, sliding side extensions.



MOVE / Tavolino regolabile

Tavolino multifunzione in metallo, piano legno, cristallo o cuoio regolabile in altezza con sistema free-up./  
Metal frame service table, glass, wooden or leather top, gas adjustable height with free-up system.

# Un'idea in Evoluzione...

We asked our designers to imagine, together with us, a changeable space in a changeable world. A fluctuating scenery just like the word "design", not any more related to a concept of pure formal expression, but strictly connected to its final purpose, where the space is the key to live our time of changing and innovation. From the expression of cultural niches originating new life styles, from a hyper-technological minimal design to a neo-decorative art...



Ozzio Design proposes a "living" to be enjoyed fully, perfect synthesis of function and beauty. With such a contemporary and well-defined "mission", the importance is the usefulness of the product: a usefulness giving emotion.

## INFINITE WAYS



MOVE / Tavolino regolabile

Tavolino multifunzione regolabile in altezza; il piano si solleva manualmente e discende premendo il pulsante./ Height adjustable service table. You raise it up with two fingers and lower again with a button.



# Design + Funzione

MoveYourSpace®

SIT DOWN STAND UP !



GLOBE / Trasformabile

Tavolino trasformabile,  
regolabile in altezza, piano in  
cristallo./  
Transformable couch table, gas  
adjustable height, glass top.



PLANET / Trasformabile

Tavolino trasformabile,  
regolabile in altezza, piano in  
cristallo, allunghe laterali  
estraibili.  
Transformable couch table,  
gas adjustable height, glass  
top, sliding side extensions.



RADDOPPIA /  
IT DOUBLES



MONDIAL / Trasformabile

Tavolino trasformabile,  
regolabile in altezza, piano  
raddoppiabile a libro.  
Transformable table, gas  
adjustable height, doubling  
glass top.

## Prodotti in Evoluzione / Products in Progress



Biocamino  
ZeroWall  
Zero  
Flat  
Flat Diamond  
Move  
Joge  
Saliscendi  
Light Legno  
Light  
Rondò Cr  
Kubo  
Mondial  
Mondial Cr  
Planet  
Globe  
E-Motion  
Magic

# Space Saving

Trasformabili e Complementi/  
Transformable and  
Complementary Items

Nei prodotti Ozzio per l'interior design non cambia solo la forma, quindi la percezione del prodotto, ma anche la sua destinazione d'uso.

In Ozzio items for interior design, not only the shape and the product's perception are changing, but their function changes.



# MAGIC

design: Toshiyuki Yoshino architetto/Studio Ozeta



Magic è un prodotto trasformista dove dinamica e spazio sono concetti progettuali integrati. La sua doppia funzione di tavolino basso di servizio al living e di tavolo pranzo di dimensioni adeguate rappresenta il punto di forza di un prodotto versatile e funzionale./ Magic is an evolutionary product, where dynamics and space are integrated concepts and projects. Its double function, either low as coffee table or higher as a dining table of appropriate sizes, represents a strong argument for such a versatile and functional product.

T100 tavolino trasformabile/transformable table MAGIC



T100 tavolino trasformabile/transformable table MAGIC





Piano: cristallo Stop-Sol/ Struttura: alluminio spazzolato  
Top: Stop-Sol glass/ Structure: polished aluminium

T100 tavolino trasformabile/transformable table MAGIC



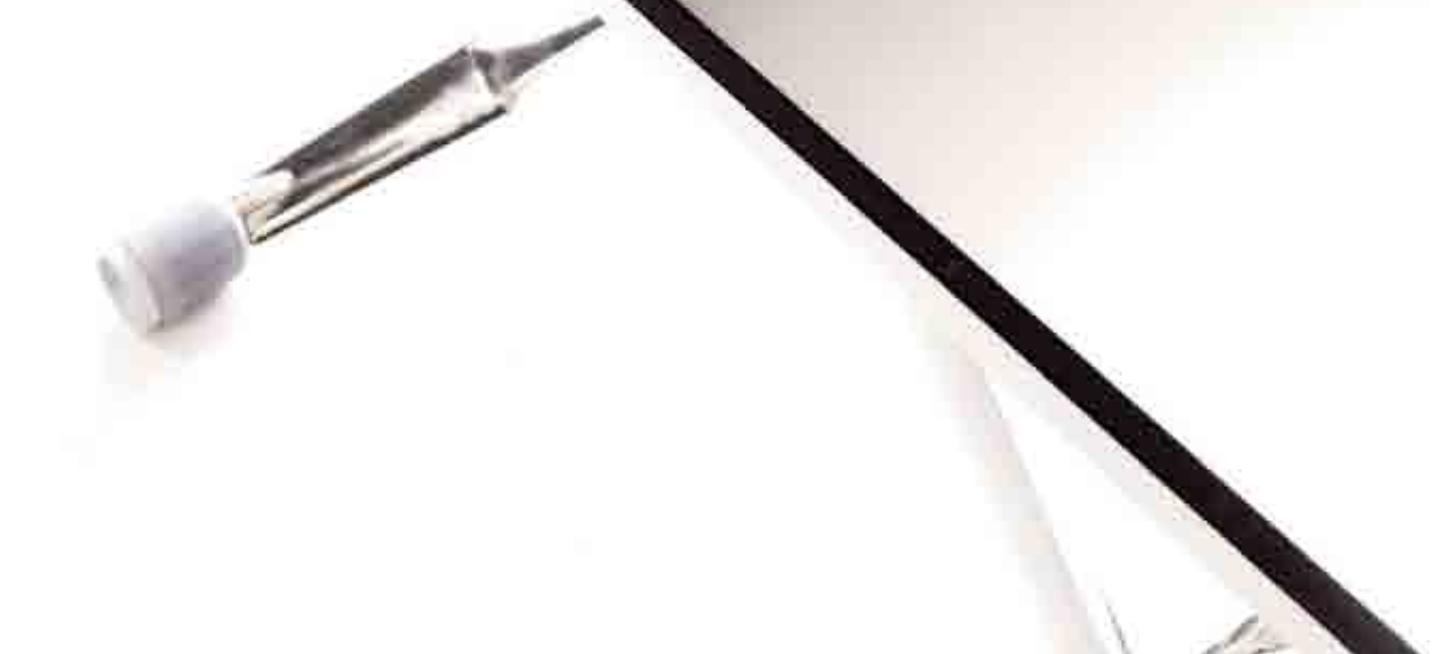


Piano: cristallo nero/ Struttura: alluminio spazzolato  
Top: black glass/ Structure: polished aluminium

T100 tavolino trasformabile/transformable table MAGIC



Piano: cristallo Stop-Sol/ Struttura: alluminio spazzolato  
Top: Stop-Sol glass/ Structure: polished aluminium





# "Easy Open"

Piano: cristallo antimpronta bianco/ Struttura: verniciato bianco lucido  
Top: mark-less white glass/ Structure: high gloss white coating



T100 tavolino trasformabile/transformable table MAGIC

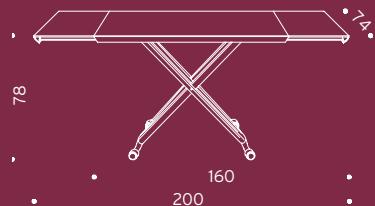


Piano: cristallo antimpronta nero/ Struttura: alluminio spazzolato  
 Top: Mark-less black glass/ Structure: polished aluminium



## T100

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN ALLUMINIO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 23 A CM 78, PIANO IN CRISTALLO, ALLUNGHE LATERALI/ ALUMINIUM FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 23 TO CM 78, GLASS TOP, SLIDING SIDE EXTENSIONS./ VERSTELLBARER TISCH, ALUMINIUMGESTELL, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 23 CM BIS 78 CM, GLASPLATTE, SEITLICHE VERLÄNGERUNGEN./ TABLE DE SALON RELEVABLE, PIETEMENT EN ALU, HAUSSEMENT PAR PISTON-GAZ DE CM 23 À CM 78, RALLONGES LATÉRALES, PLATEAU VERRE./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN ALUMINIO, MECANISMO HIDRÁULICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 23 HASTA CM. 78, SOBRE EN CRISTAL, EXTENSIONES LATERALES./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛИК, АЛЮМИНИЕВАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАУЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 23 ДО 78 СМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНОЕ СРАЩИВАНИЕ.



8 POSTI/ 8 SEATS

### PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ANTIMPRONTA/  
MARK-LESS GLASS



### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



ALLUMINIO/ ALUMINIUM



### ALLUNGHE/ EXTENSIONS

LAMINATO STRATIFICATO/ STRATIFIED LAMINATE



METALLO/ METAL



# E-MOTION

design: Studio Ozeta



E-Motion è un prodotto assolutamente innovativo nella dinamica progettuale. Adottando il principio dell'automazione a distanza con telecomando, oppure agendo direttamente sul prodotto, si possono ottenere diverse altezze, al centimetro./ E-Motion is an absolutely innovative product for its dynamics. Through a remote control or simply working on a switch, you can adjust the table at any height.



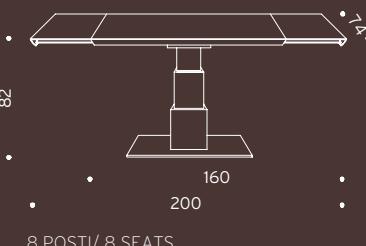
"Remote control"



T105 tavolino trasformabile/transformable table E-MOTION

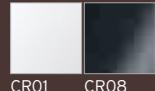
T105

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN ALLUMINIO E ACCIAIO "SUPER MIRROR", MECCANISMO ELETTRICO REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 43 A CM 82, PIANO IN CRISTALLO, ALLUNGHE LATERALI./ STEEL "SUPER MIRROR" ALUMINIUM FRAME TRANSFORMABLE TABLE, ELECTRIC ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 43 TO CM 82, GLASS TOP, SLIDING SIDE EXTENSIONS./ VERSTELLBARER ALU-STAHLGESTELLTISCH "SUPER MIRROR", ELEKTRISCH DRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 43 CM BIS 82 CM, GLASPLATTE UND SEITLICHER VERLÄNGERUNG./ TABLE RELEVABLE, PIÉTEMENT EN ALU ET ACIER "SUPER MIRROR", RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE LA HAUTEUR DE CM 43 À CM 82, RALLONGES LATÉRALES, PLATEAU VERRE./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN ALUMINIO Y ACERO "SUPER MIRROR", MECANISMO ELÉCTRICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 43 HASTA CM. 82, SOBRE EN CRISTAL, EXTENSIONES LATERALES./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, АЛЮМИНИЕВАЯ И МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА "SUPER MIRROR", ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМAYА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 43 ДО 82 СМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНЫЕ СРАЩИВАНИЯ.

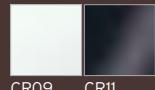


## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ANTIMPRONTA/ MARK-LESS GLASS



## TELAIO/ TOP FRAME

ALLUMINIO/ ALUMINIUM



CR10

## ALLUNGHE/ EXTENSIONS

LAMINATO STRATIFICATO/ STRATIFIED LAMINATE





# GLOBE



design: Studio Ozeta



La forma tonda del piano suggerisce un'idea paritetica tra i commensali. I settori laterali rientrano sottopiano per ridurre l'ingombro sia ad uso tavolino che nella versione trasformata in tavolo./ The round shape gives an idea of equal importance of space among the guests. The side wings can be folded under the top to reduce volume of the table in both positions: either table or couch-table.



T113 tavolino trasformabile/transformable table GLOBE



T113 tavolino trasformabile/transformable table GLOBE





Piano: cristallo extrachiaro / Struttura: cromo  
Top: extrawhite glass/ Structure: chrome

T113 tavolino transformabile/transformable table GLOBE



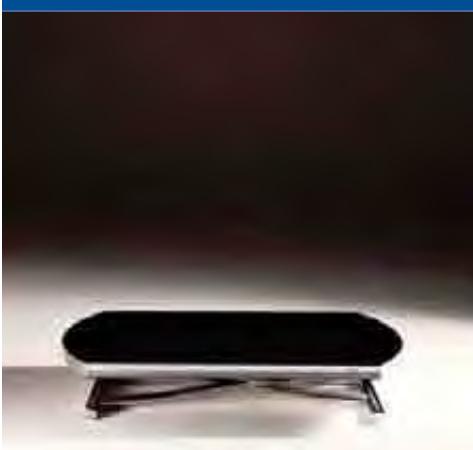


Piano: cristallo nero / Struttura: cromo  
Top: black glass/ Structure: chrome

T113 tavolino trasformabile/transformable table GLOBE



configurazione piano rettangolare sagomato  
Rectangular shape top

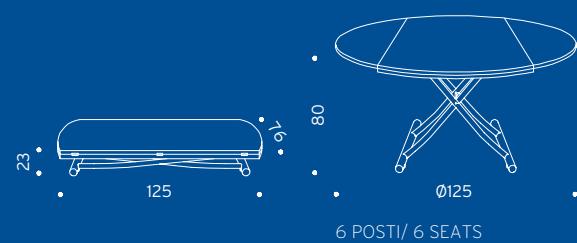


configurazione piano tondo  
Round shape top



T113

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM. 23 A CM. 80, PIANO IN CRISTALLO./ METAL FRAME TRANSFORMABLE COUCH TABLE, GLASS TOP, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM. 23 TO CM. 80, SIDE LEAF-EXTENSIONS./ VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 23 CM BIS 80 CM, GLASPLATTE UND SEITLICHER VERLÄNGERUNG./ TABLE RELEVABLE, PIÉMENT EN MÉTAL, PLATEAU VERRE, HAUSSEMENT PAR VÉRIN-GAZ DE CM 23 À CM 80, VOLETS LATÉRALES./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN METAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 23 HASTA CM. 80, SOBRE EN CRISTAL, ALAS LATERALES./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ CM 23 ДО 80 CM, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА.



6 POSTI/ 6 SEATS

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ACIDATO/ FROSTED GLASS



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



# PLANET

design: Studio Ozeta



## "Free Standing"

Planet presenta una configurazione rettangolare, con piano allungabile in orizzontale grazie alle due allunghe celate sottopiano. La trasformazione del prodotto da tavolino a tavolo pranzo è facile e rapida per una nuova destinazione d'uso./ Planet has a rectangular shape, with two side extensions hidden under the top. The transformation from a low coffee-table to a dining table is always easy and quick for a new and completely different use.

T115 tavolino trasformabile/transformable table PLANET

T115 tavolino trasformabile/transformable table PLANET



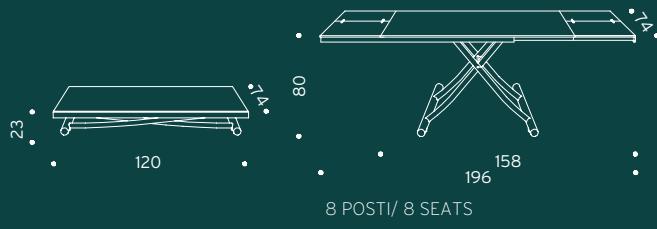


Piano: cristallo extrachiaro / Struttura: cromo / Telaio piano: alluminio spazzolato  
Top: extrawhite glass / Structure: chrome / Top frame: polished aluminium

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 23 A CM 80, PIANO IN CRISTALLO, ALLUNGHE LATERALI./ METAL FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 23 TO CM 80, GLASS TOP, SLIDING SIDE EXTENSIONS./VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 23 CM BIS 80 CM, GLASPLATTE UND SEITLICHER VERLÄNGERUNG./TABLE RELEVABLE, PIÉMENT EN MÉTAL, HAUSSEMENT PAR VÉRIN-GAZ DE CM 23 À CM 80, RALLONGES LATÉRALES, PLATEAU VERRE./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN METAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 23 HASTA CM. 80, SOBRE EN CRISTAL, EXTENSIONES LATERALES./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАУЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 23 ДО 80 СМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНЫЕ СРАЦИВАНИЯ.

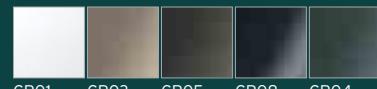


T115



## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ACIDATO/ FROSTED GLASS



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



TELAIO PIANO/ TOP FRAME

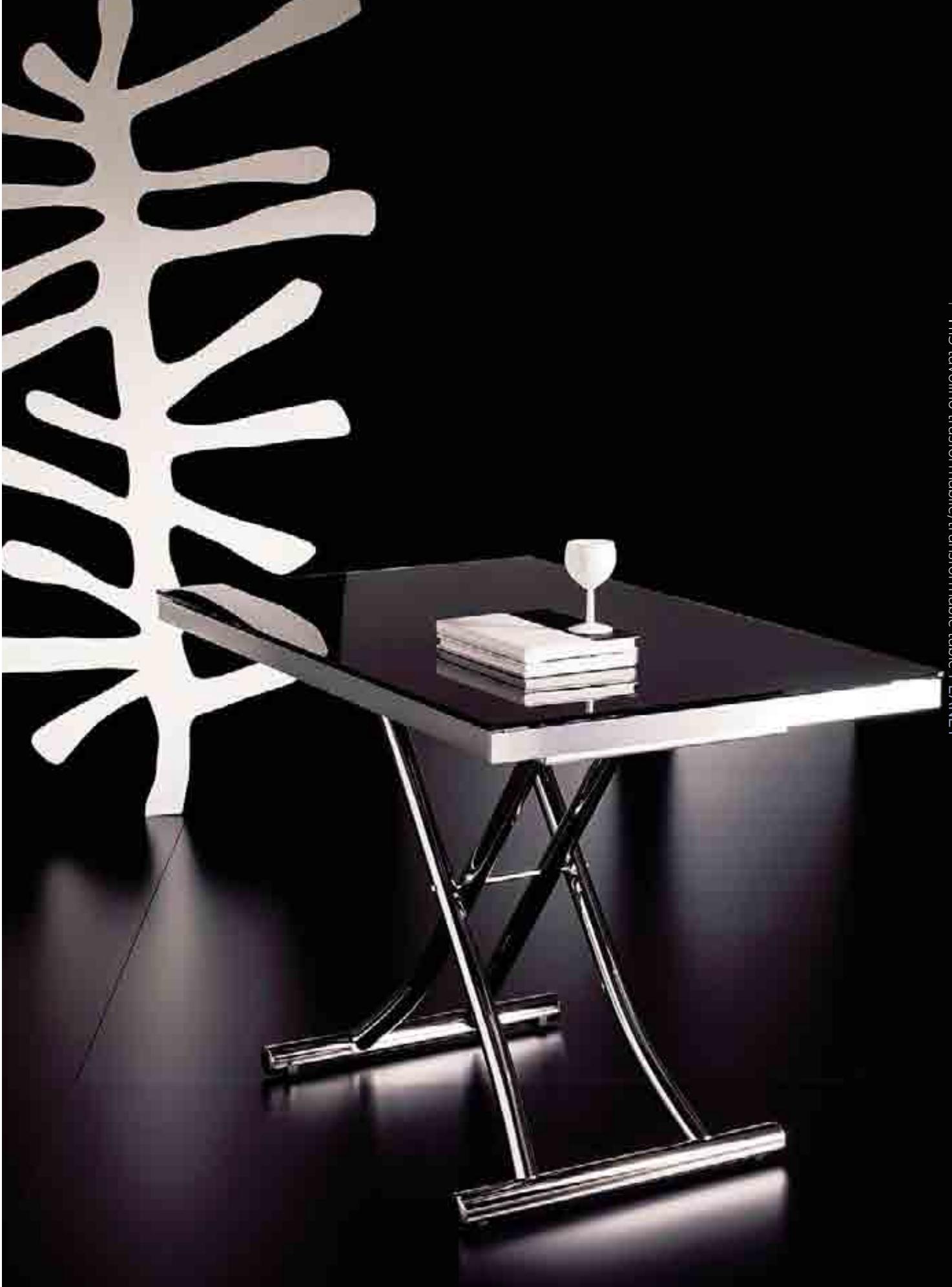


## ALLUNGHE/ EXTENSIONS

MELAMINA/ MELAMINE



T115 tavolino trasformabile/transformable table PLANET



Piano: cristallo nero / Struttura: cromo / Telaio piano: alluminio spazzolato  
Top: black glass / Structure: chrome / Top frame: polished aluminium

design: Studio Ozeta

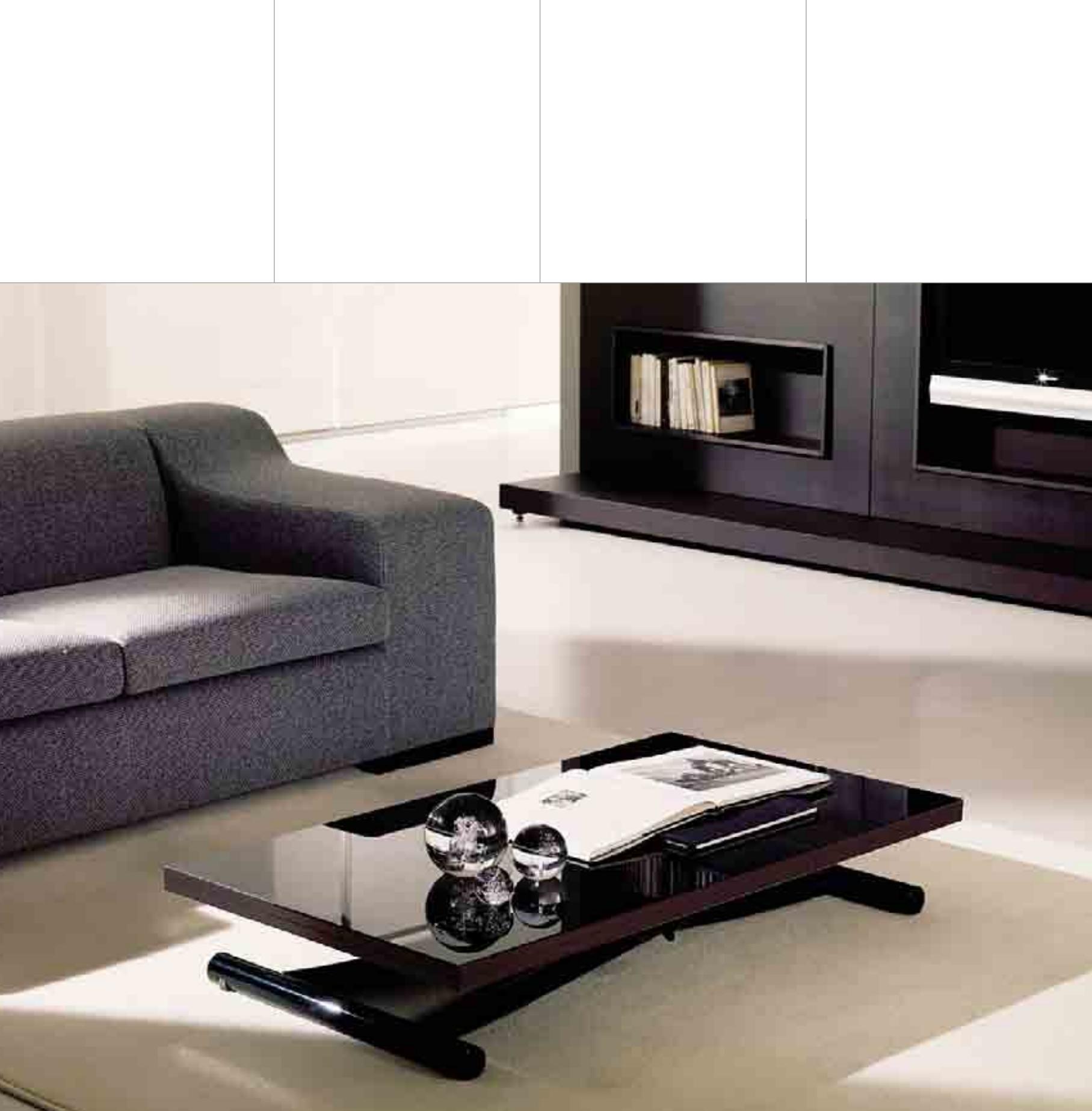


Un intero programma di prodotti "salvaspazio" dal design fresco e versatile per ogni ambiente. Dal monolocale, all'appartamento studio, al loft... è possibile trovare la giusta soluzione con Mondial: una soluzione che raddoppia lo spazio./ A complete programme of "space saving products" with a fresh and versatile design for each room. From the studio-flat, the office up to the loft... Mondial is the right solution: a solution that doubles the space.

T097 tavolino trasformabile/transformable table MONDIAL CR



Piano: cristallo extrachiaro / Struttura: verniciato bianco lucido  
Top: extrawhite glass / Structure: high gloss white coating



Piano: cristallo nero / Struttura: verniciato nero lucido  
Top: black glass / Structure: high gloss black coating

Piano: cristallo nero / Struttura: cromo  
Top: black glass / Structure: chrome



T097 tavolino trasformabile/transformable table MONDIAL CR

MONDIAL

design: Studio Ozeta



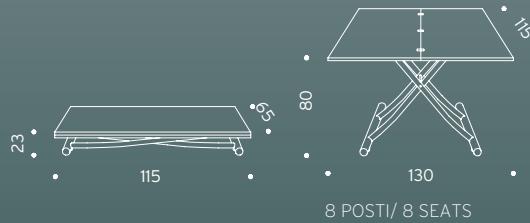
Mondial propone l'innovativo materiale Lamix particolarmente resistente e gradevole al tatto, in finitura bianco e nero surf, noce e wengé./ Mondial, presents the innovative material Lamix, especially tough and pleasant when touching, in the following finishes: white and black surf, walnut and wengé.

T096 tavolino trasformabile/ transformable table MONDIAL



Piano: lamix nero surf / Struttura: cromo  
Top: black surf lamix / Structure: chrome

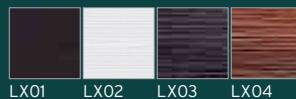
TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 23 A CM 80, PIANO RADDOPPIABILE A LIBRO./ METAL FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 23 TO CM 80, DOUBLING TOP./ VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 23 CM BIS 80 CM, VERDOPPELBAR PLATTE./ TABLE RELEVABLE, PIÉMENT EN MÉTAL, HAUSSEMENT PAR VÉRIN-GAZ DE CM 23 À CM 80, PLATEAU DOUBLANT./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN MÉTAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 23 HASTA CM. 80, SOBRE CON APERTURA A LIBRO./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАУЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 23 ДО 80 СМ. УДВАИВАЮЩАЯСЯ КРЫШКА.



PIANO RADDOPPIABILE A LIBRO IN LAMIX./ LAMIX DOUBLING TOP./ VERDOPPELBAR LAMIXPLATTE. / PLATEAU DOUBLANT EN LAMIX./ SOBRE CON APERTURA A LIBRO EN LAMIX./ УДВАИВАЮЩАЯСЯ КРЫШКА ИЗ ЛАМИКСА.

#### PIANO/ TOP

LAMIX/ LAMIX



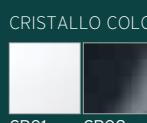
#### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



#### PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



#### STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



T097 tavolino trasformabile/transformable table MONDIAL CR



# KUBO

Design: Studio Ozeta



Ricerca di essenzialità in un disegno rigoroso e lineare dai tratti decisi. L'apertura consente di fruire di un tavolo di normali dimensioni attualizzato dalle finiture in essenza e lacquato bianco lucido che lo "alleggeriscono" visivamente./ Research for essentiality in a precise and linear design with strong features. The opening system gives the opportunity to use a table of regular size, updated by the use of wooden or high gloss white lacquered finishes, which give the table a new and fresher look.

T116 tavolino trasformabile/transformable table KUBO



Piano: rovere wengé / Struttura: verniciato satinato  
Top: oak wengé / Structure: steel alike coating

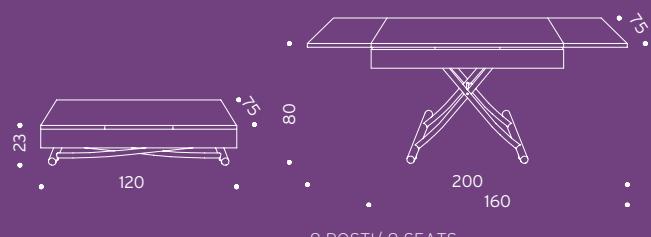


Piano: laccato bianco lucido / Struttura: verniciato satinato  
Top: high gloss white lacquered / Structure: steel alike coating



T116

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM 23 A CM 80, PIANO E ALLUNGHE LATERALI IN LEGNO./ METAL FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 23 TO CM 80, TOP AND SLIDING SIDE EXTENSIONS IN WOOD./ VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 23 CM BIS 80 CM, PLATTE UND SEITLICHER VERLÄNGERUNG AUS HOLZ./ TABLE RELEVABLE, PIÉTEMENT EN MÉTAL, HAUSSEMENT PAR VÉRIN-GAZ DE CM 23 À CM 80, RALLONGES LATÉRALES, PLATEAU EN BOIS./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN METAL, MECANISMO HIDRÁULICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 23 HASTA CM. 80, SOBRE Y EXTENSIONES EN MADERA./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛИК, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 23 ДО 80 СМ, ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА И ЛАТЕРАЛЬНЫЕ СРАЩИВАНИЯ.



8 POSTI/ 8 SEATS

## PIANO/ TOP

LACCATO LUCIDO/  
HIGH GLOSS LACQUERED

LL61

LEGNO/ WOOD



PZ99

## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



# RONDO' CR

design: Studio Pizeta



Rondò propone diverse finiture per un planning personalizzato. Dal cristallo colorato alle essenze più attuali armonizzate in un progetto che risolve problemi di spazio e collocazione funzionale del complemento-oggetto./ Rondò suggested in different finishes for a personal project. From the coloured glass to the most updated wooden finishes, everything within a harmonious concept that solves problems of space and functional placing of each single object-complement.



Piano: cristallo nero / Struttura: verniciato satinato  
Top: black glass / Structure: steel alike coating

# RONDO'



Piano: rovere grigio / Struttura: verniciato satinato  
Top: oak grey / Structure: steel alike coating

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO VERNICIATO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM. 28 A CM. 84./ METAL FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 28 TO CM 84./ VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 28 CM BIS 84 CM./ TABLE RELEVABLE, PIÉMENT EN MÉTAL VERNIS, HAUSSEMENT PAR PISTON-GAZ DE CM 28 À CM 84./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN METAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 28 HASTA CM. 84./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, ЛАКИРОВАННАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАУЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 28 ДО 84 СМ.



6 POSTI/ 6 SEATS

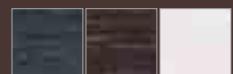


## RONDO' T093

PIANO IN LEGNO O MELAMINA./ WOODEN OR MELAMINE TOP./ HOLZ ODER MELAMINPLATTE./ PLATEAU BOIS OU MÉLAMINE./ SOBRE EN MADERA O MELAMINA./ ДЕРЕВЕННАЯ ИЛИ МЕЛАМИНОВАЯ КРЫШКА.

## PIANO/ TOP

LEGNO/ WOOD



MELAMINA/ MELAMINE



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



## RONDO' CR T094

PIANO IN CRISTALLO./ GLASS TOP./ GLASPLATTE./ PLATEAU VERRE./ SOBRE EN CRISTAL./ ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА.

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ACIDATO/ FROSTED GLASS



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL



# LIGHT

Design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta



"Sit down..."

Light è un best seller di casa Ozzio Design. Il suo carattere "simpatico" lo accompagna gradevolmente agli altri mobili del living. Dotato di ruote per facili spostamenti consente diversi gradi di apertura per differenti destinazioni d'uso. Light is a best seller of Ozzio Design. Its nice concept can be perfectly integrated to other living items. Equipped with wheels for being easily moved, it has different opening steps in order to suit multiple solutions.

# "Stand up!"



T098 tavolino trasformabile/transformable table LIGHT

Piano: cristallo extrachiaro / Struttura: verniciato satinato / Telaio piano: alluminio anodizzato  
Top: extrawhite glass / Structure: steel alike coating / Top frame: anodised aluminium



T098 tavolino trasformabile/transformable table LIGHT



# LIGHT LEGNO

Design: Gaetano Poratelli/Studio Pizeta

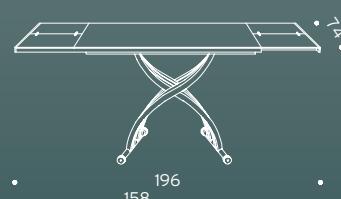
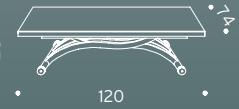


Piano: rovere wengé / Struttura: verniciato satinato / Telaio piano: alluminio anodizzato  
Top: oak wengé / Structure: steel alike coating / Top frame: anodised aluminium

T099 tavolino trasformabile/transformable table LIGHT LEGNO



TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO VERNICIATO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM. 28 A CM. 84./  
 METAL FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM 28 TO CM 84./ VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH,  
 GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 28 CM BIS 84 CM./ TABLE RELEVABLE, PIÉMENT EN MÉTAL VERNIS,  
 HAUSSEMENT PAR PISTON-GAZ DE CM 28 À CM 84./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN METAL, MECANISMO HIDRAÚLICO  
 REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 28 HASTA CM. 84./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, ЛАКИРОВАННАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА  
 РЕГУЛИРУЕММАЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 28 ДО 84 СМ, ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНОЕ СРАЩИВАНИЕ.



8 POSTI/ 8 SEATS



PIANO IN CRISTALLO, ALLUNGHE LATERALI./ GLASS TOP, SLIDING SIDE EXTENSIONS./ GLASPLATTE UND SEITLICHER VERLÄNGERUNG./  
 RALLONGES LATÉRALES, PLATEAU VERRE./ SOBRE EN CRISTAL, EXTENSIONES LATERALES./ ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНОЕ  
 СРАЩИВАНИЕ.

## PIANO/ TOP

CRISTALLO COLORE/ COLOURED GLASS



CRIST. ACIDATO/ FROSTED GLASS



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL TELAIO PIANO/ TOP FRAME



## ALLUNGHE/ EXTENSIONS

MELAMINA/ MELAMINE



PIANO IN LEGNO, ALLUNGHE LATERALI./ WOODEN TOP, SLIDING SIDE EXTENSIONS./ HOLZPLATTE UND SEITLICHER VERLÄNGERUNG./  
 RALLONGES LATÉRALES, PLATEAU BOIS./ SOBRE EN MADERA, EXTENSIONES LATERALES./ ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА, ЛАТЕРАЛЬНОЕ  
 СРАЩИВАНИЕ.

## PIANO/ TOP

LEGNO/ WOOD



## STRUTTURA/ STRUCTURE

METALLO/ METAL TELAIO PIANO/ TOP FRAME



## ALLUNGHE/ EXTENSIONS

MELAMINA/ MELAMINE



T098 tavolino trasformabile/transformable table LIGHT



Piano: cristallo nero / Struttura: verniciato satinato / Telaio piano: alluminio anodizzato  
Top: black glass / Structure: steel alike coating / Top frame: anodised aluminium

# SALISCENDI

Design: Gaetano Poratelli



Saliscendi è caratterizzato dall'apertura a libro del piano proposto sia in essenza che in melamina antigraffio. Il legno è proposto nelle finiture più attuali come il rovere wengé, il rovere grigio, il ciliegio./ Saliscendi is characterized by the doubling top, available either in wood or in anti-scratching melamine. The wood is available in the most updated finishes like oak wengé, grey oak or cherrywood.

Piano: rovere wengé / Struttura: verniciato satinato  
Top: oak wengé / Structure: steel alike coating

T090 tavolino trasformabile/transformable table SALISCENDI



T090 tavolino trasformabile/transformable table SALISCENDI



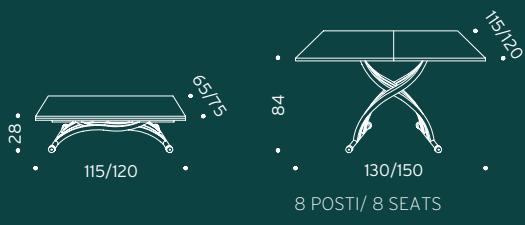


Piani: melamina ciliegio, rovere soft, rovere wengé / Struttura: verniciato satinato  
Tops: cherrywood, bleached oak, oak wengé, melamine / Structure: steel alike coating

TAVOLINO TRASFORMABILE, BASE IN METALLO VERNICIATO, MECCANISMO A GAS REGOLABILE IN ALTEZZA DA CM. 28 A CM. 84, PIANO RADDOPPIABILE./ METAL FRAME TRANSFORMABLE TABLE, GAS ADJUSTABLE HEIGHT FROM CM. 28 TO CM. 84, DOUBLING TOP./ VERSTELLBARER METALLGESTELLTISCH, GASDRUCKMECHANISMUS, HÖHENVERSTELLBAR VON 28 CM. BIS 84 CM., MIT DOPPELTER PLATTE./ TABLE RELEVABLE, PIÉTEMENT EN MÉTAL VERNIS, HAUSSEMENT PAR PISTON-GAZ DE CM 28 À CM 84, PLATEAU DOUBLANT./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, BASE EN METAL, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA DESDE CM. 28 HASTA CM. 84, SOBRE CON APERTURA A LIBRO./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, ЛАКИРОВАННАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМАЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ ОТ СМ 28 ДО 84 СМ. УДВАИВАЮЩАЯСЯ КРЫШКА.

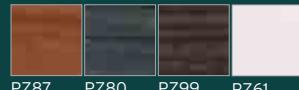


## T090



## PIANO/ TOP

## LEGNO/ WOOD



## MELAMINA/MELAMINE



## STRUTTURA/ STRUCTURE

## METALLO/ METAL



Piano: rovere wengé / Struttura: verniciato satinato  
Top: oak wengé / Structure: steel alike coating



# JOGE

Design: Studio Pizeta



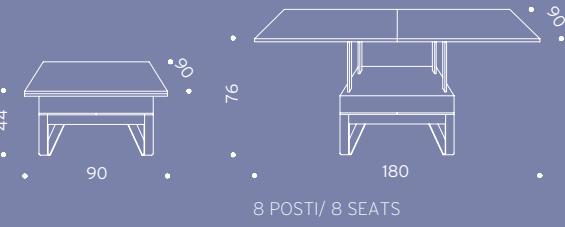
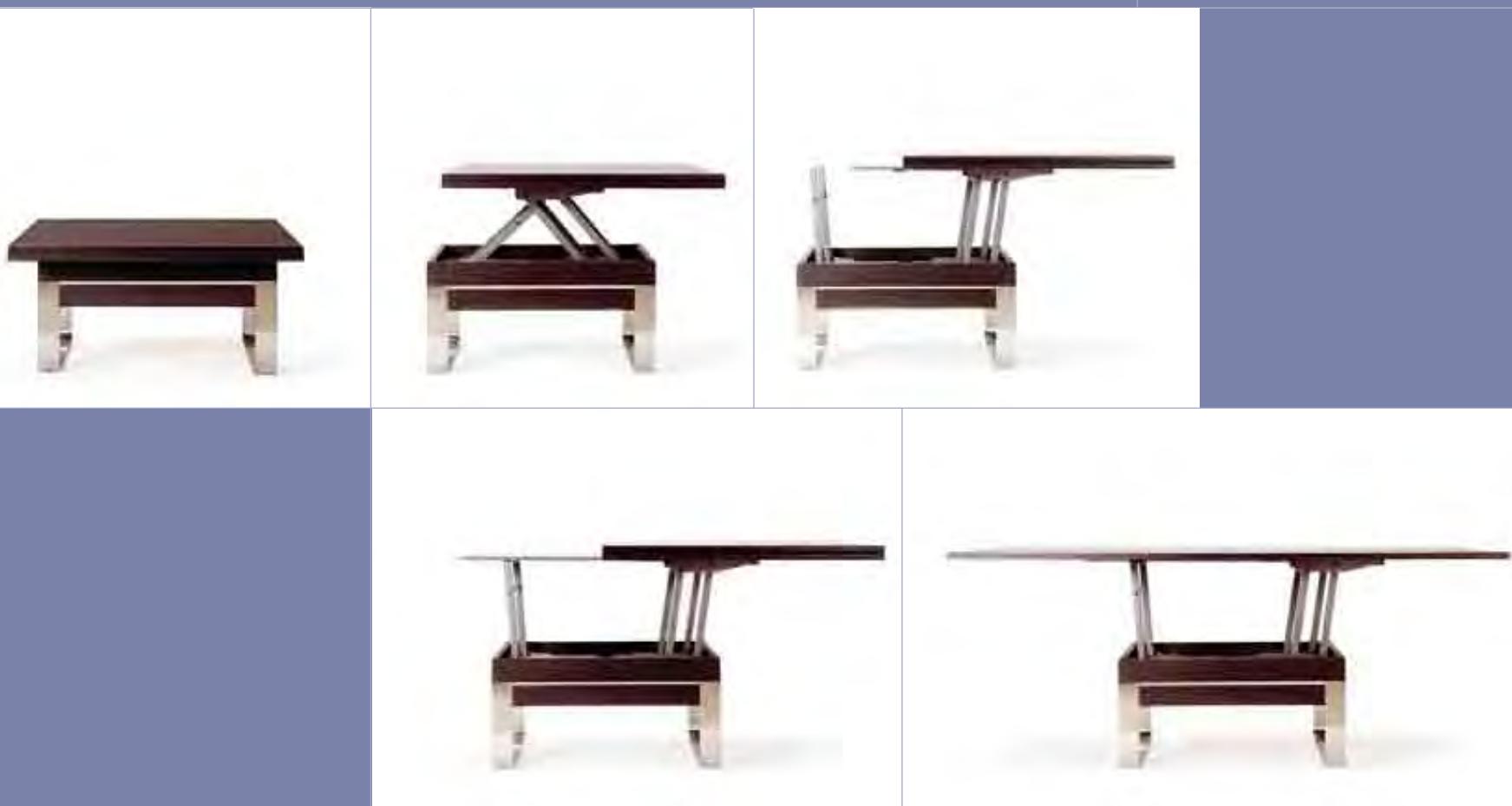
Una solida struttura con sostegni in metallo racchiude il meccanismo di apertura. Proposto in essenza o melamina./ A strong structure with metal support conceals the opening mechanism. Available either in wood or melamine.

T050 tavolino trasformabile/transformable table JOGE



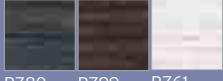
Piano: rovere wengé / Struttura: verniciato satinato  
Top: oak wengé / Structure: steel alike coating

TAVOLINO TRASFORMABILE A 2 ALTEZZE, BASE IN METALLO E PIANO IN LEGNO O MELAMINA./ TWO-HEIGHTS TRANSFORMABLE COFFEE-TABLE, METAL BASE AND WOODEN OR MELAMINE TOP./ ZWEI-HÖHEN VERSTELLBARER TISCH MIT METALLGESTELL UND HOLZ- ODER MELAMIN-PLATTE./ TABLE RELEVALE À DEUX HAUTEURS, PIÉTEMENT MÉTAL, PLATEAU BOIS OU MÉLAMINE./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE. DOS ALTURAS. BASE EN METAL Y SOBRE EN MADERA O MELAMINA./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛIK, ДВЕ ВЫСОТЫ. МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ БАЗА, ДЕРЕВЕННАЯ ИЛИ МЕЛАМИНОВАЯ КРЫШКА.



## PIANO/ TOP

## LEGNO/ WOOD



## MELAMINA/MELAMINE



## STRUTTURA/ STRUCTURE

## METALLO/ METAL



T050 tavolino trasformabile/transformable table JOGE



Piano: laccato bianco opaco poro aperto / Struttura: verniciato satinato  
Top: matt white open pore lacquered / Structure: steel alike coating

# MOVE

design: Studio Ozeta



Move è un tavolino innovativo, di grandi prestazioni, dove anche il minimo dettaglio è progettato per la massima funzionalità. Un progetto unico e originale frutto della ricerca progettuale e della tecnologia Ozzio Design./ Move is an innovative service table of genius concept, where even the smallest detail has been studied to offer the greatest functionality. A unique and original project, coming from Ozzio Design design research and technology.



T065 tavolino multifunzione/service table MOVE



Piano: noce / Top: walnut



"Free Up"  
movement



Si solleva con due dita all'altezza desiderata...  
pronto a scendere con pulsante.

you raise it up with two fingers and lower again  
with a button.





Infiniti gradi di libertà sia con movimento in altezza. Con movimento "free-up" si solleva gradualmente il piano all'altezza desiderata e si ritorna alla posizione iniziale -basso- semplicemente premendo il pulsante alla base. Never-ending possibility of movement in height. With a "free-up" movement you lift it up at any height by hand and bring it again to the initial and lower position simply pushing the button on the base.

Piano: rovere wengé/top: oak wengé



T065 tavolino multifunzione/service table MOVE



Move propone molte tipologie di finitura dei piani ed anche diverse forme ergonomiche che accoppiate e mixate tra loro danno origine alle più diversificate destinazioni d'uso. Come servizio a un divano, a un letto... Move is available in different kind of top finishes and shapes, that combined and mixed together give life to a great variety of uses. As service table to a sofa, to a bed...



Piano: laccato nero lucido con ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements  
Top: high gloss black lacquered with ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements

# "Enjoy...your Choice"



Piano: laccato bianco lucido / Top: high gloss white lacquered



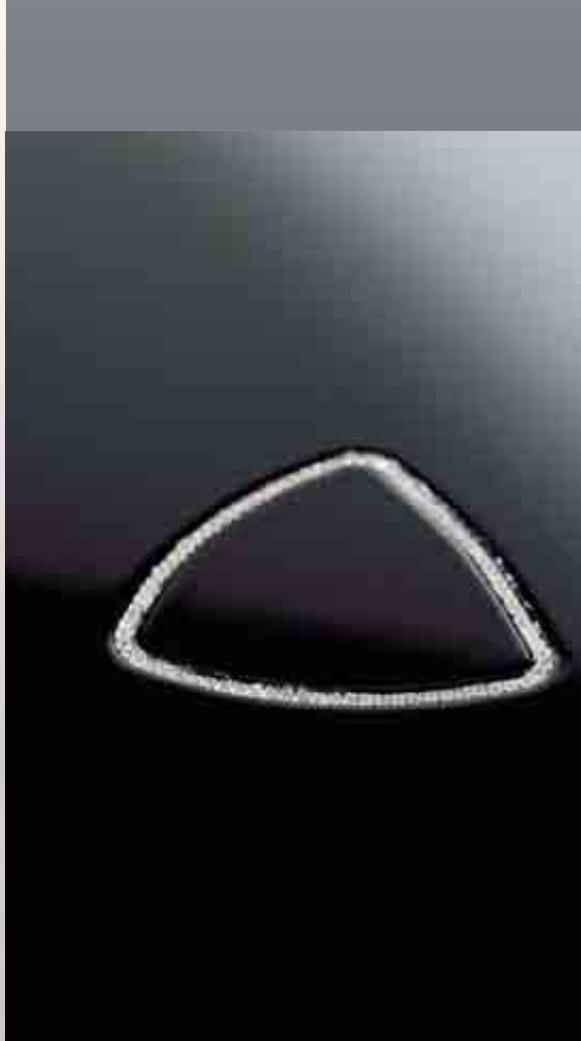
Piano: cuoio "metal acciaio antimacchia" / Top: steel alike "metal dirt-resistant" leather

Piano: cristallo trasparente / Top: transparent glass

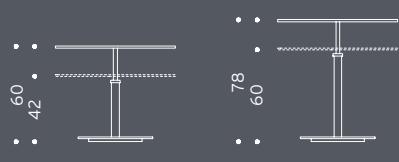
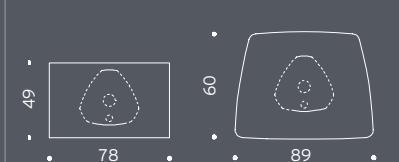
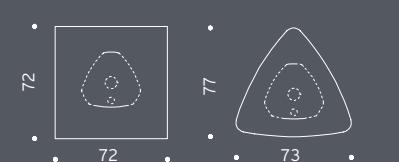
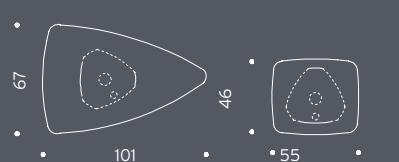
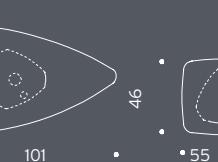


Piano: laccato nero lucido con **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**  
 Top: high gloss black lacquered with **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**

T065



TAVOLINO MULTIFUNZIONE IN METALLO, PIANO LEGNO, CRISTALLO O CUOIO, REGOLABILE IN ALTEZZA CON SISTEMA FREE-UP./ METAL FRAME SERVICE TABLE, WOODEN, GLASS OR LEATHER TOP, GAS ADJUSTABLE HEIGHT WITH FREE-UP SYSTEM./ HÖHENVERSTELLBAR METALLGESTELL-COUCHTISCH, FREE-UP DRUCKMECHANISMUS, HOLZ, LEDER ODER GLASPLATTE./ TABLE GIGOGNE EN MÉTAL, PLATEAU VERRE, BOIS OU CUIR, RÉGLABLE EN HAUTEUR PAR SYSTÈME FREE-UP./ MESITA MULTIFUNCIONES, MECANISMO HIDRAÚLICO REGULABLE EN ALTURA CON MECANISMO FREE-UP, SOBRE EN CRISTAL, MADERA O CUERO./ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СТОЛИК, ДЕРЕВЕННАЯ, ХРУСТАЛЬНАЯ ИЛИ КОЖАНАЯ КРЫШКА, ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМНАЯ ГИДРАУЛИЧЕСКИМ МЕХАНИЗМОМ.

RETTANGOLO	TRAPEZIO	QUADRO	TRIANGOLO	VELA	MINI
 60 78 60 42	 49 60 78	 72 72	 77 73	 67 101	 46 55

#### FINITURE PIANO/ TOP FINISHES

- LEGNO/ WOOD
- LACCATO/ LACQUERED  
Con o senza **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**  
with or without **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**
- CUOIO/ LEATHER
- CRISTALLO/ GLASS

CONSULTARE IL LISTINO PREZZI PER LE FINITURE DISPONIBILI  
 PLEASE REFER TO THE PRICE LIST FOR AVAILABLE FINISHES

# FLAT DIAMOND

design: WWS Design/Studio Ozeta



Flat è un altro interessante progetto di casa Ozzio Design. La sua doppia funzione di piano d'appoggio e contenitore ad altezza differenziata lo rendono unico nel suo genere per aspetto estetico e finitura del prodotto./ Flat is another interesting project by Ozzio Design. Its double function as service top or container box at two different heights make it unique in its look and finish.

# "Free Style"



T060D tavolino trasformabile/transformable table FLAT DIAMOND



T060D tavolino trasformabile/transformable table FLAT DIAMOND



Piano: cristallo serigrafato bianco / Struttura: laccato bianco lucido  
Top: serigraphy processed white glass / Structure: high gloss white lacquered

# FLAT

design: WWS Design/Studio Ozeta



T060 tavolino trasformabile/transformable table FLAT





Piano: cristallo extrachiaro / Struttura: laccato bianco lucido  
Top: extrawhite glass / Structure: high gloss white lacquered



Flat, qui proposto nell'innovativo materiale Lamix, frutto della moderna ricerca tecnologica, particolarmente resistente e gradevole al tatto./ Flat, presented in the innovative material Lamix, coming from the modern technological research, especially tough and pleasant when touching.

T060 tavolino trasformabile/transformable table FLAT



Piano e struttura: Lamix wengé  
Top and structure: wengé Lamix

T060 tavolino trasformabile/transformable table FLAT



Piano: cristallo nero, extrachiaro / Struttura: laccato nero lucido, laccato bianco lucido  
Top: black, extrawhite glass / Structure: high gloss black lacquered, high gloss white lacquered

TAVOLINO TRASFORMABILE A DUE ALTEZZE (CM 25>CM 56), STRUTTURA IN LEGNO A DUE LIVELLI, PIANO IN CRISTALLO O LAMIX. MECCANISMO DI SOLLEVAMENTO A GAS AUTO-FRENANTE./ TWO-HIGHTS (CM 25>CM 56), TRANSFORMABLE COFFEE-TABLE, WITH UPPER GLASS OR LAMIX TOP. SELF-BRAKING GAS-LIFTING DEVICE./ VERSTELLBARER TISCH, ZWEI HÖHEN (CM 25>CM 56), HOLZSTRUKTUR, GLASSPLATTE ODER LAMIXPLATTE. SELBSTBREMSENDES GASFEDERMECHANISMUS./ TABLE D'INNÉE À DEUX HAUTEURS (CM 25>CM 56), STRUCTURE BOIS ET PLATEAU HAUT EN VERRE OU LAMIX, HAUSSEMENT PAR VÉRIN-GAZ AUTO-FREINANT./ MESITA DE CENTRO TRANSFORMABLE, DOS ALTURAS, (CM 25>CM 56), BASE EN MADERA Y SOBRE EN CRISTAL O LAMIX. MECANISMO DE LEVANTAMIENTO HIDRÁULICO AUTOFRENANTE./ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТОЛИК, ДВЕ ВЫСОТА (CM 25> CM 56). ДЕРЕВЕННАЯ СТРУКТУРА, ХРУСТАЛЬНАЯ ВЕРХНЯЯ КРЫШКА. ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ САМОТОРМОЗНЫЙ МЕХАНИЗМ..

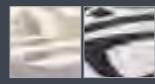


## FLAT DIAMOND To60D

PIANO IN CRISTALLO CON SERIGRAFIA./ SERIGRAPHY PROCESSED GLASS TOP./ GLASSPLATTE MIT SIEBDRUCK DEKORATION./ PLATEAU VERRE AVEC DÉCOR SÉRIGRAPHIQUE./ SOBRE EN CRISTAL XERIGRAFADO./ ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА С ШЕЛКОГРАФИЕЙ.

### PIANO/ TOP

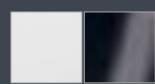
CRISTALLO SERIGRAFATO/ SERIGRAPHY PROCESSED GLASS



CX01    CX02

### STRUTTURA/ STRUCTURE

LACCATO LUCIDO/ HIGH GLOSS LACQUERED



LL61    LL68

## FLAT TO60

PIANO IN CRISTALLO O LAMIX./ GLASS OR LAMIX TOP./ GLASPLATTE ODER LAMIXPLATTE./ PLATEAU VERRE OU LAMIX./ SOBRE EN CRISTAL O LAMIX./ ХРУСТАЛЬНАЯ КРЫШКА.

### PIANO/ TOP

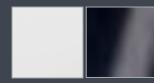
CRISTALLO/ GLASS



CR01    CR08

### STRUTTURA/ STRUCTURE

LACCATO LUCIDO/  
HIGH GLOSS LACQUERED



LL61    LL68

### PIANO/ TOP

LAMIX/ LAMIX



LX03    LX04

### STRUTTURA/ STRUCTURE

LAMIX/ LAMIX



LX03    LX04

design: Studio Ozeta



Zero: porta-tv dinamico per una perfetta visione ad altezza e orientamento desiderati. Proposto in diverse finiture hi-tech, è orientabile a 170° ed è studiato per l'alloggiamento degli apparecchi di supporto alla tv. I cavi sono occultati all'interno della piantana di sostegno./ Zero: dynamic TV-Rack for a perfect vision with adjustable height and orientation. Available in different high-tech finishes, pivoting through 170° and conceived especially to host all the different TV-appliances. Cables are perfectly concealed into the supporting structure.

X010 Porta TV/TV rack ZERO



Struttura: laccato bianco opaco / cromo  
Structure: matt white lacquered / chrome

# "Perfect Vision"



Struttura: rovere wengé / cromo  
Structure: oak wengé/ chrome



X010 Porta TV/TV rack ZERO



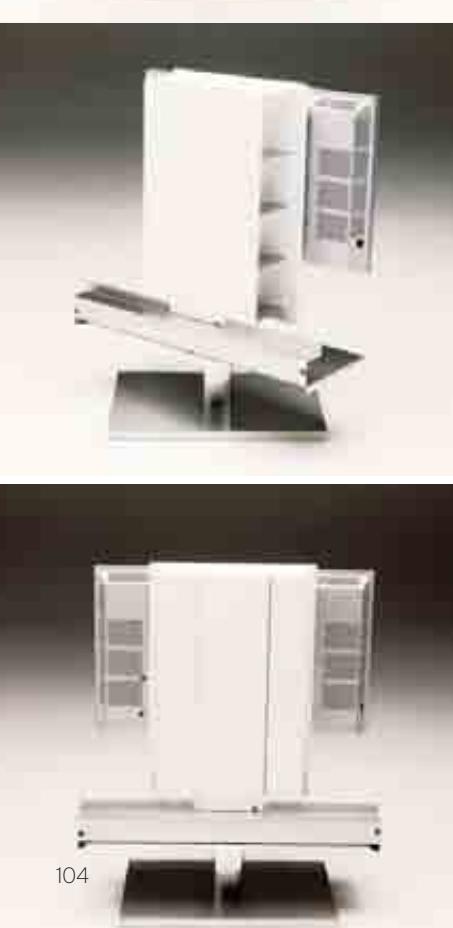


Struttura: laccato nero opaco / verniciato nero goffrato  
Structure: matt black lacquered / black embossed coating

XO10 Porta TV/TV rack ZERO



Orientabile a 170°.  
Pivoting through 170°

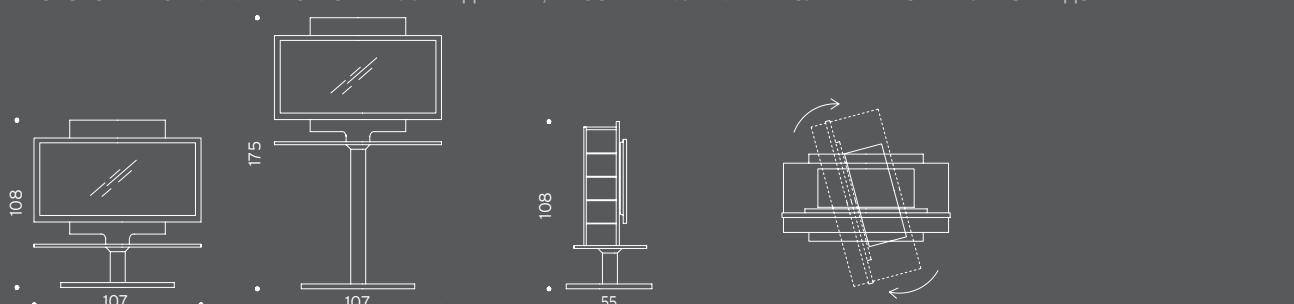


Struttura: noce/ cromo  
Structure: walnut/ chrome

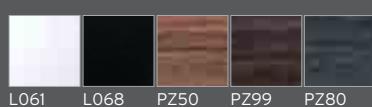


XO10

MOBILE PORTA TV-PLASMA LCD CON STRUTTURA GIREVOLE A 170° IN METALLO E LEGNO, ALTEZZA REGOLABILE ELETTRICAMENTE CON TELECOMANDO A DISTANZA./ PLASMA LCD-TV RACK, 170° TURNING FRAME IN METAL AND WOOD, REMOTE CONTROL ADJUSTABLE HEIGHT./ PLASMA LCD TV STÄNDER, METALL- UND HOLZSTRUKTUR, 170° DREHBAR, FERNBEDIENUNG HÖHENVERSTELLBAR./ PORTE TV-PLASMA LCD, STRUCTURE TOURNANTE 170° EN MÉTAL ET BOIS, RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE LA HAUTEUR PAR TÉLÉCOMMANDE./ AUSILIAR PORTATV-PLASMA LCD GIRATORIO HASTA 170°, ESTRUCTURA EN METAL Y MADERA, REGULABLE EN ALTURA CON TELECOMANDO./ СТОЙКА ТВ - ПЛАЗМА LCD, ПОВОРОТНАЯ СТРУКТУРА 170° ИЗ МЕТАЛЛА И ДЕРЕВА., ВЫСОТА РЕГУЛИРУЕМНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИ ТЕЛЕКОМАНДОМ.



## FINITURE/ FINISHES



L061 L068 PZ50 PZ99 PZ80

# ZEROWALL

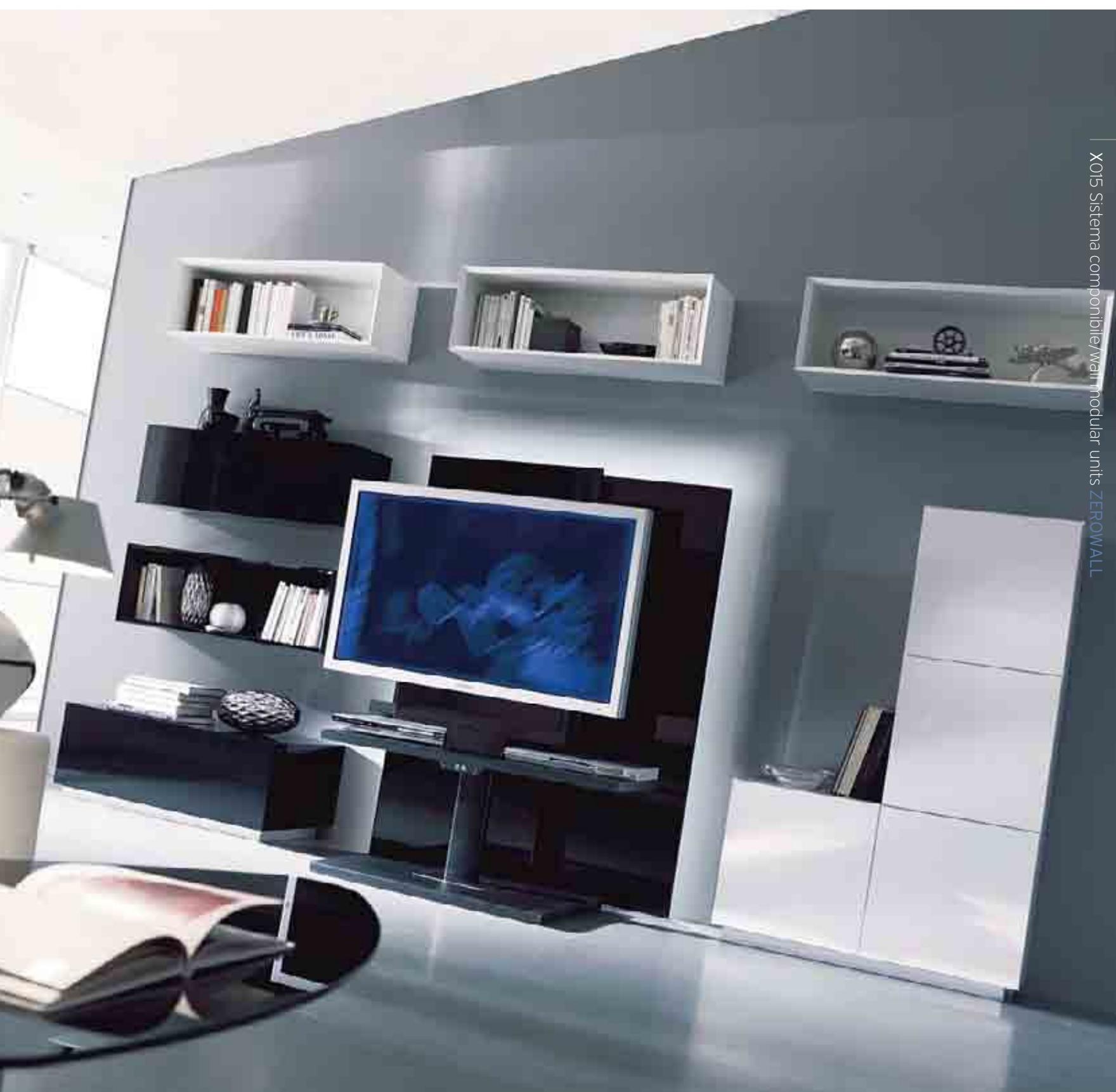
Design: Giuliano Cappelletti architetto/Studio Ozeta



Un sistema componibile di elementi contenitori ed elementi a giorno fanno da corollario al portativù Zero e danno vita alla parete. Libere composizioni da interpretare creativamente con variazioni cromatiche nel segno del bianco e del nero./ A modular system based on units gathered around the TV-rack Zero that give life to a complete wall system. Free compositions to be arranged in a creative way choosing either black or white.



Composizione 1: laccato bianco opaco con anta cristallo extrachiaro  
Composition 1: matt white lacquered with extrawhite glass door



Composizione 4: laccato nero e bianco opaco con cristallo nero ed extrachiaro  
Composition 4: matt black and white lacquered with black or extrawhite glass



Composizione 3: laccato nero e bianco opaco con cristallo nero ed extrachiaro  
Composition 3: matt black and white lacquered with black or extrawhite glass

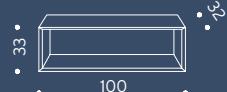
SISTEMA COMPOSIBILE A PARETE. ELEMENTI MODULARI A GIORNO, CON CASSETTO, CON ANTA BATTENTE O A RIBALTA. FISSAGGIO A MURO TRAMITE BARRA METALLICA, CON VITI PER REGOLAZIONE FINE DELLA POSIZIONE./ WALL MODULAR UNITS AND COMPOSITIONS. OPEN MUDULAR UNITS, WITH DRAWER, DOOR OR FLAP DOOR. WALL FIXING THROUGH A METAL BAR, WITH POSITION ADJUSTMENT SCREW SYSTEM./ Système Composable à mur unités à jour, avec tiroir, porte ou abattant. Fixation à mur avec barre métallique, positionnement réglable par système de vis./ ZUSAMMENSTELLBARE WANDSYSTEM. OFFENSCHRANKEN, MIT SCHUBLADE, TÜR ODER KLAPPTÜR. WANDBEFESTIGUNG MIT METALLSTAB, VERSTELLBARE POSITION DURCH SCHRAUBESYSTEM./ SISTEMA COMPOSIBILE A PARED ELEMENTOS MODULARES A DIA, CON CAJÓN, HOJAS O TAPAS. FIJACIÓN A PARED A TRAVÉS DE UNA BARRA METÁLICA, CON TORNILLOS PARA LA REGULACIÓN PRECISA DE LA POSICIÓN./ МОДУЛЬНЫЙ РАЗБОРНЫЙ СТЕНОВОЙ БЛОК, МОДУЛЬНЫЕ СУТОЧНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ЯЩИКОМ, С ДВЕРЬЮ ИЛИ ОПУСКНОЙ ДВЕРЬЮ. ПРИКРЕПЛЕНИЕ НА СТЕНУ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ШТАНГОЙ, ПОЛОЖЕНИЕ РЕГУЛИРУЕМАЕ ВИНТАМИ.



XO15

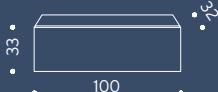
## ELEMENTO A

Elemento pensile a giorno, laccato bianco o nero opaco. Open wall unit, matt white or black lacquered.



## ELEMENTO B

Elemento pensile con anta cristallo a ribalta, laccato bianco o nero opaco. Wall unit with flap glass door, matt white or black lacquered.



## ELEMENTO C

Elemento cubo con anta cristallo, laccato bianco o nero opaco, con zoccolo optional per appoggio. Unit box with glass door, matt white or black lacquered, with optional plinth for base unit.



## ELEMENTO D

Elemento da appoggio con cassetto, frontale cristallo, laccato bianco o nero opaco. Base unit with drawer, glass front, matt white or black lacquered.



## ELEMENTO E

Piano panca laccato bianco o nero opaco. Top bench matt white or black lacquered.



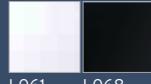
## ELEMENTO F

Pannello retroilluminato. Light diffusing Panel.



## FINITURE/ FINISHES

LACCATO OPACO/  
MATT LACQUERED



L061 L068

CRISTALLO/ GLASS



CR01 CR08

Composizione 2: laccato nero opaco con cristallo nero  
Composition 2: matt black lacquered with black glass

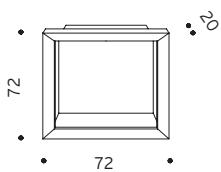
# BIOCAMINO

Design: DesignDivision/Studio Ozeta

La collezione Biocamino propone cover intercambiabili che consentono di personalizzare a piacere la propria scelta. In questo modo, semplicemente "sfilando" la cover frontale, si può ottenere un diverso styling del living contemporaneo./ The Bio-fireplace collection presents a series of interchangeable covers that give the opportunity to make your own personal choice. In this way, simply "slipping" off the front cover, you can get a different styling for your contemporary living.



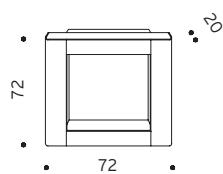
Bio camino a sospensione, laccato nero lucido con **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements.**/ Hanged-up Bio-Fireplaces, high gloss black lacquered with **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements.**/ Aufgehängt Feuer, schwarz glänzend lackiert mit **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements.**/ Bio cheminée accrochée, laquée noir brillant avec **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements.**/ Bio hogar colgado en la pared, lacado negro brillante con **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements.**/ Подвесный био-камин, покрытый глянцевым чёрным лаком с **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements.**



X055 Glem

X050 bio camino/bio-fireplace RAY

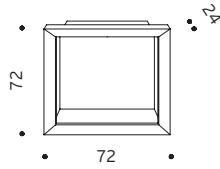
## X050 Ray



• 20  
Bio camino a sospensione, metallo verniciato bianco lucido./ Hanged-up Bio-Fireplaces, high gloss white coating metal./ Aufgehängt Feuer, weiß glänzendes lackiert Metall./ Bio cheminée accrochée, verni blanc brillant./ Bio hogar colgado en la pared, metal pintado blanco./ Подвесный био-камин, глянцевый белый лакированный металл.

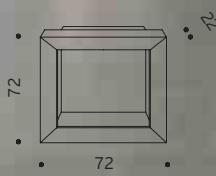
# "Eco-Chic"

X065 bio camino/bio-fireplace FRAME



Bio camino a sospensione, laccato nero lucido./ Hanged-up Bio-Fireplaces, high gloss black lacquered./ Aufgehängt Feuer, schwarz glänzend lackiert./ Bio cheminée accrochée, laquée noir brillant./ Bio hogar colgado en la pared, lacado negro brillante./ Подвесный био-камин, покрытый глянцевым чёрным лаком.

X065 Frame

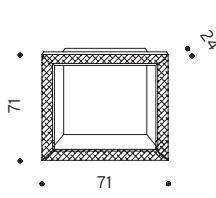


Bio camino a sospensione, rivestito in cuoio./ Hanged-up Bio-Fireplaces, leather covered./ Aufgehängt Feuer, Leder Bezug./ Bio cheminée accrochée, revêtement en cuir./ Bio hogar colgado en la pared, revestido de cuero./ Подвесный био-камин обшитый кожей.

X070 bio camino/bio-fireplace CLASSIC



## X070 Classic



Bio camino a sospensione, finitura foglia argento anticata./ Hanged-up Bio-Fireplaces, silver leaf antique look finishing./ Aufgehängt Feuer, mit antikiertem Silberblatt Auszug./ Bio cheminée accrochée, finition feuille argent vieillie./ Bio hogar colgado en la pared, finición con hoja plateada envejecida./ Подвесный био-камин, внешняя отделка из серебряной антикварной фольги.



CAMILO FUNZIONANTE A BIO-ETANOLO, UN COMBUSTIBILE NATURALE, DERIVATO DA SOSTANZE VEGETALI. NON NECESSITA DI CANNA FUMARIA, DI COLLEGAMENTI ALL'IMPIANTO ELETTRICO O DEL GAS. NON PRODUCE FUMO, ODORI SGRADEVOLI, CENERE, POLVERI FINI. INSTALLAZIONE RAPIDA./ FIREPLACE BURNING BIOETHANOL, A FUEL COMING FROM VEGETABLE ORIGIN. IT DOES NOT NEED ANY FLUE, ELECTRICAL OR GAS INSTALLATION. NO SMELL, NO SMOKE AND NO ASHES. QUICK INSTALLATION./ BIÖ-FEuer, BETRIEBEN MIT DEM BIOETHANOL, EIN ÖKOLOGISCH ABBAUBARER FLÜSSIGBRENNSTOFF. DAS FEUER BRAUCHT KEIN KAMIN ODER SONDERINSTALLATIONEN. ES ENTWICKELT KEIN GERUCH, RAUCH ODER ASCHE. SEHER SCHNELL INSTALLATION./ CHEMINÉE AU BIO ÉTHANOL, UN COMBUSTIBLE NATUREL D'ORIGINE VÉGÉTALE. IL N'EST PLUS NÉCESSAIRE D'AVOIR UN CONDUIT DE CHEMINÉE, NI CONNEXION À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE OU À GAZ. LE BIO ÉTHANOL NE DÉGAGE NI ODEUR, NI FUMÉE, NI CENDRE. L'INSTALLATION EST TRÈS RAPIDE./ HOGAR FUNCIONANTE CON BIO-ETANOL, UN COMBUSTIBLE NATURAL, DEBIDO DE SUSTANCIAS VEGETALES. NO NECESISTA DE HUMERO, DE CONEXIONES A LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA O DEL GAS. NO PRODUCE HUMO, OLORES DESAGREEABLES, CENIZA, POLVO FINO. COLOCACIÓN SIMPLE./ КАМИН РАБОТАЮЩИЙ С БИО-ЭТАНОЛОМ, ЕСТЕСТВЕННОЕ ТОПЛИВО РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ. НЕ ТРЕБУЕТ ДЫМОВОЙ ТРУБЫ, ПОДКЛЮЧЕНИЯ НА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ИЛИ ГАЗОВОЕ УСТРОЙСТВО. НЕ ФОРМУЕТ ДЫМ, ДУРНОЙ ЗАПАХ, ПЕПЕЛ, МЕЛКУЮ ПЫЛЬ. БЫСТРАЯ ИНСТАЛЛЯЦИЯ.

Evoluzione... della Specie / Evolution... of Species



Domino Console  
Multipla  
Petite  
Voilà  
Decó  
Minima

# Space Saving

Consolle/ Console

La tematica "Consolle Space Saving" è esplorata da un punto di vista del plus spazio-valore... uno spazio relativo alla funzione del prodotto e alla sua dinamica polifunzionale.

The theme of "Console Space Saving" has been explored from the point of view of a space-value plus...a space related to the product function and its multifunctional dynamics.



design: Studio Ozeta



Una consolle di alte prestazioni malgrado la sua dimensione contenuta. Grazie al suo movimento esclusivo ed alle sue allunghe in dotazione può raggiungere dimensioni fino a cm 182./ A console with great performance even if smaller in size. Thanks to its exclusive mechanism and to its extensions, it can also reach the length of cm 182.

Piano e struttura: laccato bianco opaco  
Top and structure: matt white lacquered

T020 consolle allungabile/extendable console MINIMA





T020 consolle allungabile/extendable console MINIMA



Minima si distingue per due aspetti progettuali: il suo minimo ingombro nella versione consolle a parete e per la sua estensione in apertura -versione tavolo- che assume diverse misure fino alla massima estensione di cm. 182. Minima stands out for two design aspects: the minimum space it takes as console, and the opening system - in the table version - that reaches different extensions up to the length of cm. 182.



# "Minima Consolle"



## Grande tavolo

Da una consolle minimale... un tavolo di grandi prestazioni fino a cm 182 x 100

From a minimal console... a high-performing dining table up to cm 182 x 100

”

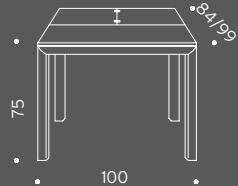
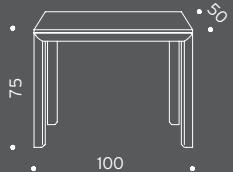
T020 consolle allungabile/extendable console MINIMA



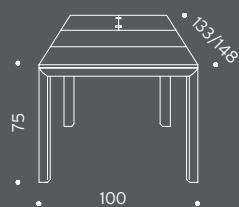


T020

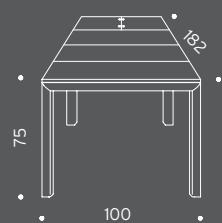
CONSOLLE ALLUNGABILE DOTATA DI TRE PROLUNGHE, STRUTTURA E PIANI IN LEGNO, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO./ EXTENDABLE CONSOLE WITH THREE EXTENSIONS, WOODEN FRAME, WOODEN TOP AND EXTENSIONS, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER HOLZGESTELL-KONSOLE MIT DREI HOLZ-VERLÄNGERUNGEN UND ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ CONSOLE OUVRANTE AVEC TROIS RALLONGES, STRUCTURE ET PLATEAU/RALLONGES EN BOIS, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU./ CONSOLA EXTENSIBLE CON TRES EXTENSIONES, ESTRUCTURA Y SOBRE EN MADERA, MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ РАЗДВИЖНАЯ КОНСОЛЬ, ДЕРЕВЕННАЯ СТРУКТУРА И КРЫШКА, ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ МЕХАНИЗМ.



4 POSTI/ 4 SEATS



6 POSTI/ 6 SEATS



8 POSTI/ 8 SEATS

#### STRUTTURA E PIANO/ STRUCTURE AND TOP

LEGNO/ WOOD



L061 PZ99 PZ80 PZ50

# DECO'

Design: Studio Ozeta



Un'interpretazione particolarmente caratterizzata e originale che riprende ad arte motivi classici reinterpretati in forme nuove. Fascino espressivo e neo decorativismo per una consolle che diventa quasi un "pezzo scultura". An original and featured interpretation that goes back to classical motives, revised in new shapes. Expressive charm and neo-ornamental theme for a sculptural console.

Piano e struttura: laccato bianco lucido con ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements  
Top and structure: high gloss white lacquered with ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements



T027D consolle allungabile/ extendable console DECO'

T027D consolle allungabile/extendable console DECO'



Piano e struttura: laccato nero lucido con **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**  
Top and structure: high gloss black lacquered with **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**



# Swarovski

## Elements

“



Piano: laccato nero lucido con **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**  
Top: high gloss black lacquered with **ENLIGHTENED™ - Swarovski Elements**

Il prestigio di una scelta esclusiva con elementi creativi... di forte personalità distintiva.

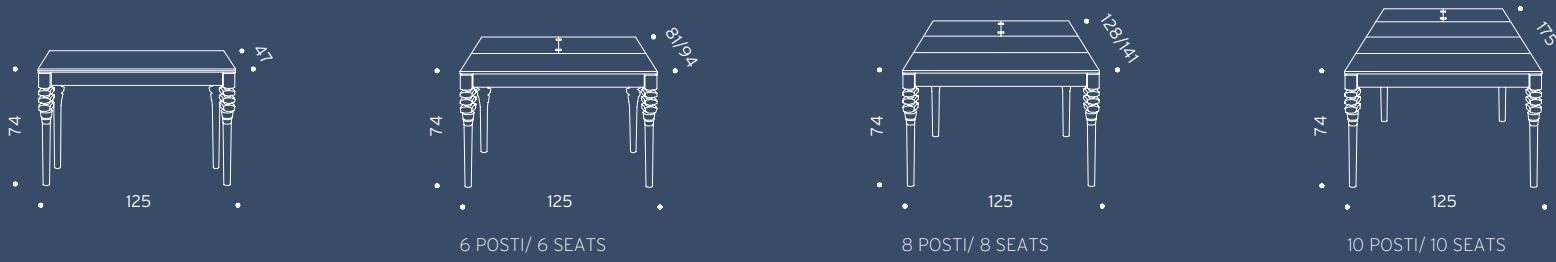
The prestige of a one-off choice with creative recalls .....having a strong distinguishing personality.

”

T027D consolle allungabile/extendable console DECO'



CONSOLLE ALLUNGABILE DOTATA DI TRE PROLUNGE, STRUTTURA E PIANO IN LEGNO LACCATO CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO./ EXTENDABLE CONSOLE WITH THREE EXTENSIONS, LACQUERED WOOD FRAME AND EXTENSIONS WITH ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*, ALUMINUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER HOLZGESTELL-KONSOLE MIT DREI HOLZ-VERLÄNGERUNGEN MIT ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*, ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ CONSOLE OUVRANTE AVEC TROIS RALLONGES, STRUCTURE ET PLATEAU/RALLONGES EN BOIS LAQUÉ AVEC ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALU./ CONSOLA EXTENSIBLE CON TRES EXTENSIONES, ESTRUCTURA EN MADERA LACADA CON ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*, MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ РАЗДВИЖНЯЯ КОНСОЛЬ, ДЕРЕВЕННАЯ СТРУКТУРА И КРЫШКА ЛАКИРОВАННАЯ С ENLIGHTENED™ - *Swarovski Elements*, ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ МЕХАНИЗМ.



## STRUTTURA E PIANO/ STRUCTURE AND TOP

LACCATO LUCIDO/  
HIGH GLOSS LACQUERED



T027D consolle allungabile/extendable console DECO'



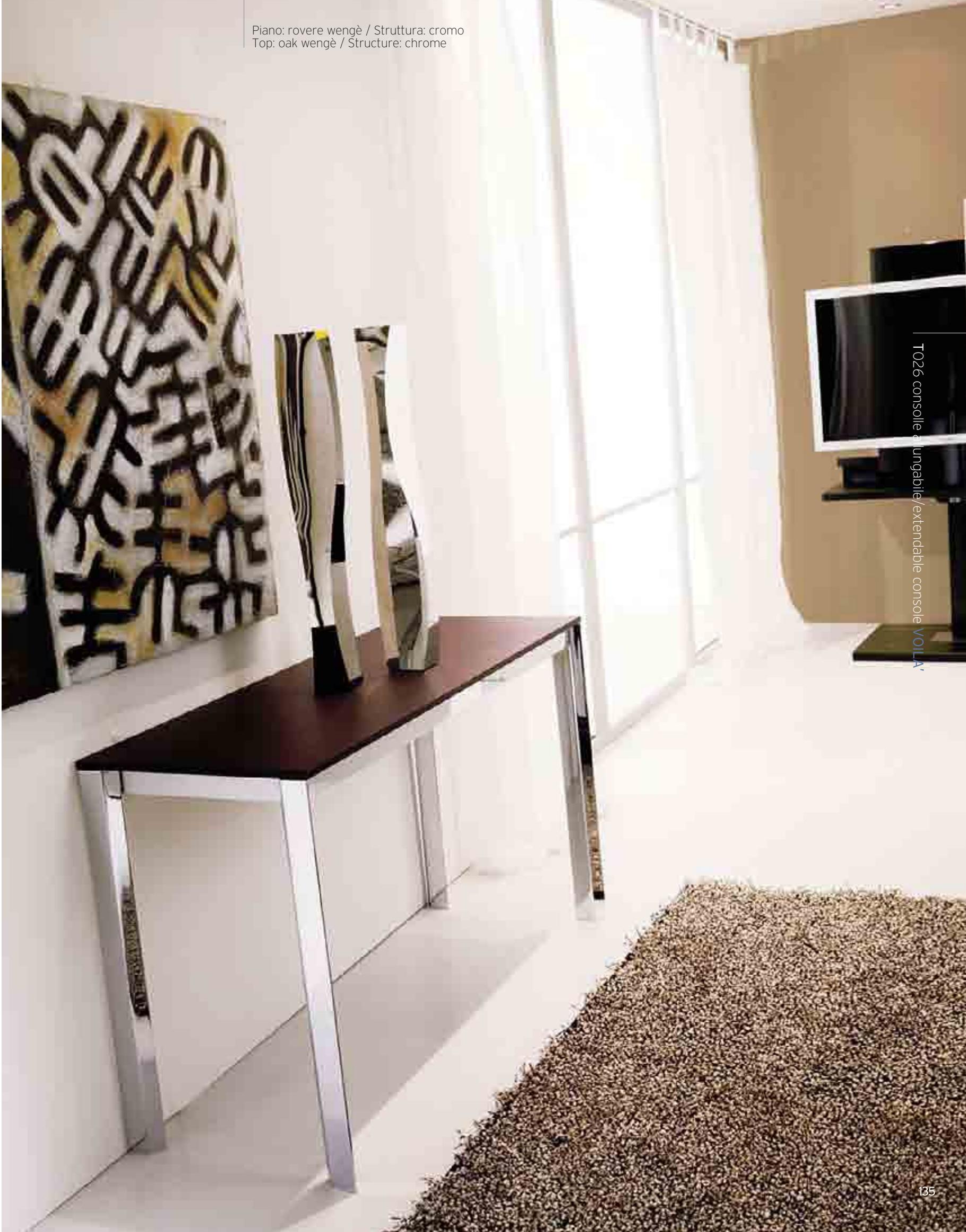
# VOILA'

Design: Studio Ozeta



Voilà è una consolle che moltiplica lo spazio. Diventa un tavolo di medie o grandi dimensioni dal disegno essenziale ed elegante. Le finiture più di tendenza come il laccato bianco e il cromo con il rovere wengé lo rendono prodotto qualificato per l'arredamento contemporaneo./  
Voilà is a console that amplifies your space. It turns into a table of medium and large size with an essential and elegant design. The use of trendy finishes like glossy white lacquered or oak wengé with chrome legs makes it perfect for the contemporary living.

Piano: rovere wengè / Struttura: cromo  
Top: oak wengè / Structure: chrome



T026 consolle a'ungabile/extendable console VOLLA'

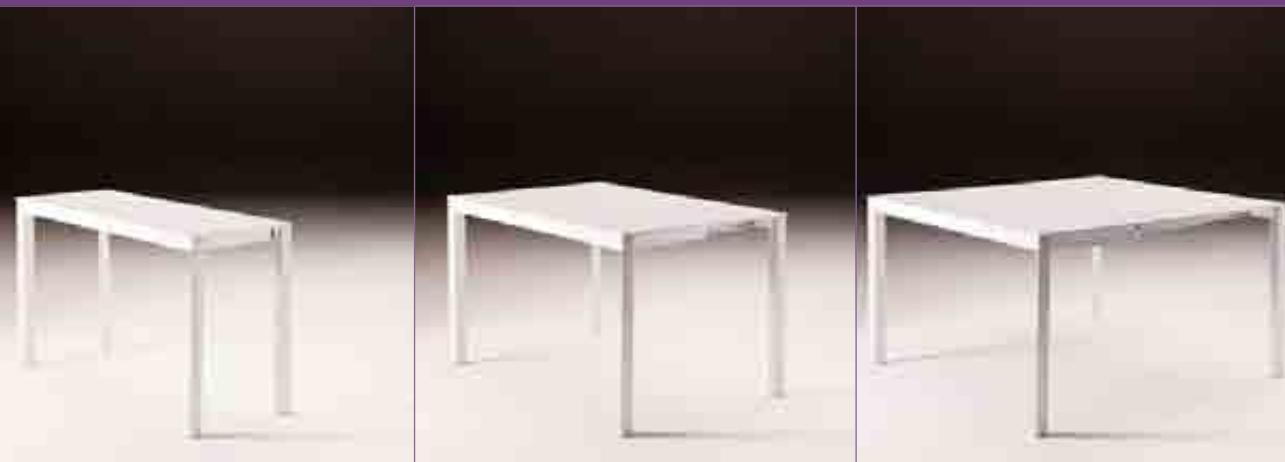
Piano: laccato bianco lucido / Struttura: verniciata bianco lucido  
Top: high gloss white lacquered / Structure: high gloss white coating

T026 consolle allungabile/extendable console VOILA'

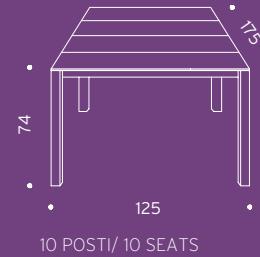
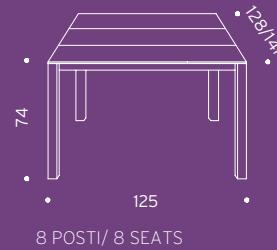
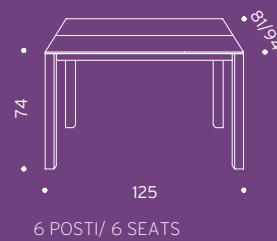
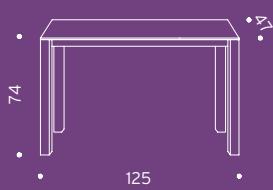




CONSOLLE IN METALLO, ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, DOTATA DI TRE PROLUNGHE, PIANO E PROLUNGHE IN LEGNO. MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO. /METAL FRAME EXTENDABLE CONSOLE WITH THREE EXTENSIONS, WOODEN TOP AND EXTENSIONS. ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARE METALLGESTELL-KONSOLE MIT DREI VERLÄNGERUNGEN. PLATTE UND VERLÄNGERUNGEN AUS HOLZ. ALUMINIUM TELESKOPMECHANISMUS./ CONSOLE OUVRANTE EN MÉTAL AVEC TROIS RALLONGES. PLATEAU ET RALLONGES EN BOIS. MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALUMINIUM./ CONSOLA CON ESTRUCTURA METÁLICA Y TRES EXTENSIONES. SOBRE Y EXTENSIONES EN MADERA. MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСОЛЬ, СРАЩИВАЕМАЯ ТАКЖЕ В СТРУКТУРЕ, ТРИ НАСТАВКИ, ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА И ЛАТЕРАЛЬНЫЕ СРАЩИВАНИЯ. ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ МЕХАНИЗМ.



## TO26



## PIANO/ TOP

## LEGNO/ WOOD



LACCATO LUCIDO/  
HIGH GLOSS LACQUERED



## STRUTTURA/ STRUCTURE

## METALLO/ METAL



T026 consolle allungabile/extendable console VOILA'



# MULTIPLA

design: Toshiyuki Yoshino architetto/Studio Ozeta



L'essenza di una grande consolle che grazie al suo movimento telescopico esclusivo in alluminio diventa un tavolo di dimensioni variabili che si adattano ad ogni spazio. Elegante e raffinata, valorizza ogni ambiente./ The essence of a great console that, through its telescopic exclusive movement in aluminium, can be transformed in a table of different sizes, perfectly suiting any kind of living space.

Piano e struttura: laccato bianco opaco poro aperto  
Top and structure: matt white open pore lacquered

Piano e struttura: rovere wengé  
Top and structure: oak wengé

T025 consolle allungabile/extendable console MULTIPLO



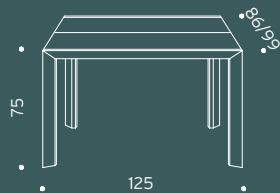


T025 consolle allungabile/extendable console MULTIPLA

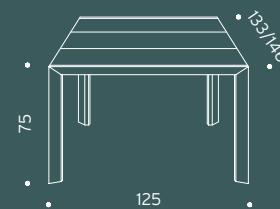


Piano e struttura: noce / Top and structure: walnut

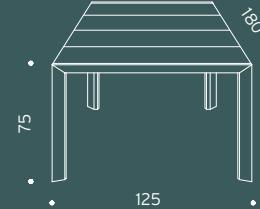
CONSOLE IN LEGNO ALLUNGABILE ANCHE NELLA STRUTTURA, DOTATA DI TRE PROLUNGHE, PIANO E PROLUNGHE IN LEGNO. MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO./ WOODEN FRAME EXTENDABLE CONSOLE, WITH THREE EXTENSIONS, WOODEN TOP AND EXTENSIONS. ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER KONSOLE IN HOLZAUSFÜHRUNG MIT DREI VERLÄNGERUNGEN, PLATTE UND VERLÄNGERUNGEN AUS HOLZ. VERLÄNGERUNG DURCH ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ CONSOLE OUVRANTE AVEC TROIS RALLONGES, STRUCTURE, PLATEAU ET RALLONGES EN BOIS, MÉCANISME TÉLESCOPIQUE EN ALUMINIUM./ CONSOLA CON TRES EXTENSIONES, SOBRE, EXTENSIONES Y PATAS EN MADERA. MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ ДЕРЕВЕННАЯ КОНСОЛЬ, СРАЦИВАЕМАЯ ТАКЖЕ В СТРУКТУРЕ, ТРИ НАСТАВКИ, ДЕРЕВЕННАЯ КРЫШКА И ЛАТЕРАЛЬНЫЕ СРАЦИВАНИЯ. ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ МЕХАНИЗМ.



6 POSTI/ 6 SEATS



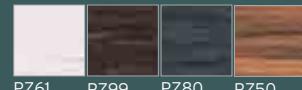
8 POSTI/ 8 SEATS



10 POSTI/ 10 SEATS

STRUTTURA E PIANO/  
STRUCTURE AND TOP

LEGNO/ WOOD



T025 consolle allungabile/extendable console MULTIPLA



# PETITE

Design: Studio Ozeta



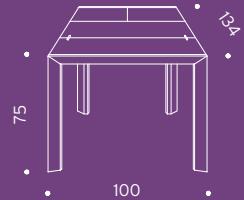
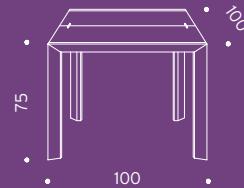
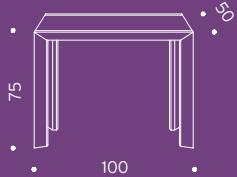
Un grande tavolo... da una piccola consolle. Alte prestazioni e immagine versatile per un complemento d'arredo di alta funzionalità. Le allunghe di Petite sono alloggiate nella struttura per un immediato utilizzo.' From a little console...that's a big table. High performances and a well-rounded image for a complementary item of high functionality. Petite's extensions are located inside the structure for its easy use.

T030 consolle allungabile/extendable console PETITE



Piano e struttura: wengé / Top and structure: wengé

CONSOLLE ALLUNGABILE, STRUTTURA E PIANO IN LEGNO, MECCANISMO TELESCOPICO IN ALLUMINIO./ EXTENDABLE CONSOLE, WOODEN FRAME, WOODEN TOP AND EXTENSIONS, ALUMINIUM TELESCOPIC MECHANISM./ VERLÄNGERBARER HOLZGESTELL-KONSELLE MIT HOLZ-VERLÄNGERUNGEN UND ALUMINIUM TELESKOPMECHANIK./ CONSOLE OUVRANTE, STRUCTURE ET PLATEAU RALLONGES EN BOIS, MÉCANISME TELESCOPIQUE EN ALU./ CONSOLA EXTENSIBLE CON ESTRUCTURA Y SOBRE EN MADERA, MECANISMO EN ALUMINIO EXTENSIBLE A TELESCOPIO./ РАЗДВИЖНАЯ КОНСОЛЬ, ДЕРЕВЕННАЯ СТРУКТУРА И КРЫШКА, ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ МЕХАНИЗМ.

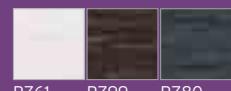


4 POSTI/ 4 SEATS

6 POSTI/ 6 SEATS

STRUTTURA E PIANO/  
STRUCTURE AND TOP

LEGNO/ WOOD



PZ61 PZ99 PZ80

“

Le allunghe sono riposte all'interno della consolle per un pronto impiego.

The extensions are located inside the console for a ready-to-extend use.

”

“Tutto in Uno”

All in One



# DOMINO CONSOLE

Design: Studio Pizeta



Una consolle con piano raddoppiabile che sa cambiare nella forma della base e del piano. Proposta in essenza o laccata, è un classico dell'arredo contemporaneo. Le sue linee squadrate sono arricchite da inserti in alluminio./ A console with doubling top that changes in shape and top. Available in wood or lacquered finish, it is a classical piece in the contemporary living spaces. Squared lines are enriched by aluminium details.

T010 consolle allungabile/extendable console DOMINO CONSOLLE





T010 consolle allungabile/extendable console DOMINO CONSOLLE



Piano e struttura: rovere wengé / Top and structure: oak wengé

T010 consolle allungabile/extendable console DOMINO CONSOLLE

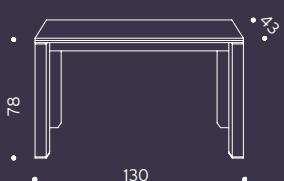


Piano e struttura: laccato bianco opaco poro aperto  
Top and structure: matt white open pore lacquered

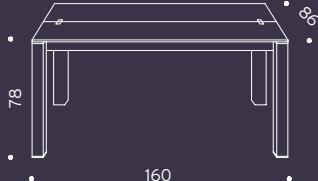
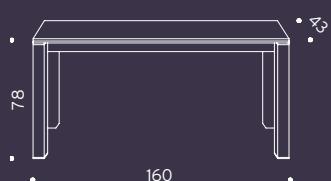


T010

CONSOLLE APRIBILE, TRASFORMABILE IN TAVOLO DA PRANZO./ DOUBLING-TOP CONSOLE TABLE WHICH TURNS INTO A DINING TABLE./ KONSOLE, VERWANDELBAR ZU EINEM ESSTISCH./ CONSOLE OUVRANTE, TRANSFORMABLE EN TABLE À MANGER./ CONSOLA CON APERTURA A LIBRO, TRANSFORMABLE EN MESA./ КОНСОЛЬ ОТКРЫВАЮЩАЯСЯ, ИЗМЕНЯЕМАЯ В ОБЕДЕННЫЙ СТОЛ.



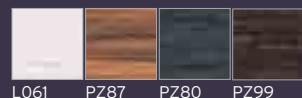
6 POSTI/ 6 SEATS



8 POSTI/ 8 SEATS

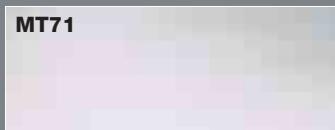
STRUTTURA E PIANO/  
STRUCTURE AND TOP

LEGNO/ WOOD



# FINITURE FINISHES

## METALLI / METALS



Alluminio anodizzato  
Anodised aluminium



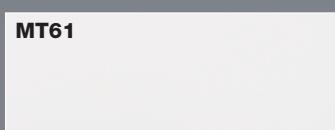
Alluminio spazzolato  
Polished aluminium



Cromo  
Chrome



Verniciato satinato  
Steel alike coating

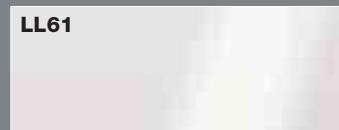


Verniciato bianco lucido  
High gloss white coating

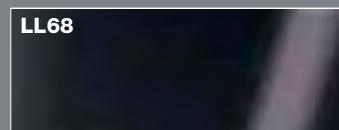


Verniciato nero lucido  
High gloss black coating

## LACCATI / LACQUERS



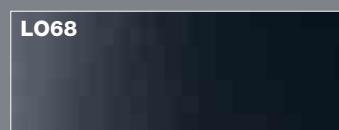
Laccato bianco lucido  
High gloss white lacquered



Laccato nero lucido  
High gloss black lacquered



Laccato bianco opaco  
Matt white lacquered

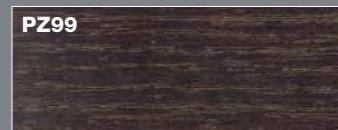


Laccato nero opaco  
Matt black lacquered



Laccato bianco poro aperto  
Matt white open pore lacquered

## LEGNI / WOOD



Rovere wengé  
Oak wengé



Rovere grigio  
Oak grey

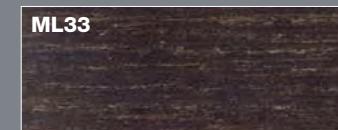


Nocciola  
Walnut



Ciliegio  
Cherrywood

## MELAMINA / MELAMINE



Rovere wengé  
Oak wengé



Rovere soft  
Bleached oak

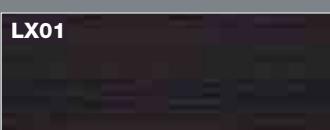


Ciliegio  
Cherrywood

## LAMIX / LAMIX



Bianco surf  
White surf



Nero surf  
Black surf



Wengé  
Wengé



Noce  
Walnut

## CRISTALLI / GLASS

### COLORATO / COLOURED

**CR01**

Extrachiaro  
Extrawhite

**CR03**

Mastice  
Masticé

**CR04**

Antracite  
Anthracite

**CR05**

Moka  
Moka

**CR08**

Nero  
Black

## CRISTALLI / GLASS

### ANTIMPRONTA / MARK-LESS

**CR09**

Antimpronta bianco  
Mark-less white

**CR11**

Antimpronta nero  
Mark-less black

## CRISTALLI / GLASS

### ACIDATO / FROSTED

**CR02**

Acidato  
Frosted

## CRISTALLI / GLASS

### STOP-SOL / STOP-SOL

**CR10**

Stop-Sol  
Stop-Sol

**CR12**

Trasparente fumé  
Transparent fumé

VITREX / VITREX  
LUCIDO / TRANSPARENT



Neutro  
Neutral



Fumé  
Fumé



Petrolio  
Petrolio



Cola  
Cola

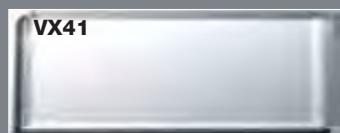


Arancio  
Orange

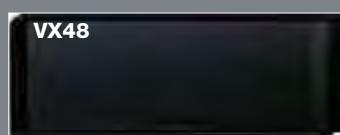


Rosso  
Red

VITREX / VITREX  
SABBIAZO / FROSTED

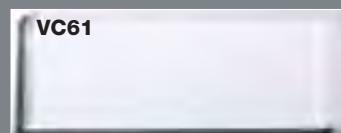


Ghiaccio  
Ghiaccio

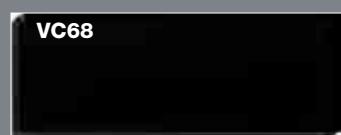


Nero  
Black

VITREX / VITREX  
COPRENTE / OPAQUE

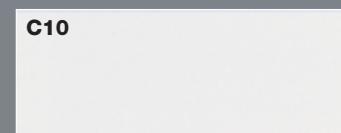


Coprente bianco  
White opaque



Coprente nero  
Black opaque

CUOIO / LEATHER



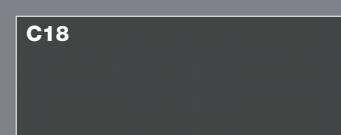
Bianco  
White



Ivory  
Ivory



Bulgaro  
Bulgaro



Graffite  
Graphite



Sand  
Sand



Rosso  
Red



Nero  
Black



Coloniale  
Coloniale



Moka  
Moka

VITREX / VITREX  
ICE / ICE



Ice  
Ice

VITREX / VITREX  
ICE CHROME / ICE CHROME



Ice chrome  
Ice chrome

VITREX / VITREX  
BICOLORE / TWO-TONE



Bicolore bianco+trasparente  
Two-tone white+transparent



Bicolore nero+trasparente  
Two-tone black+transparent

**CUOIO "METAL" /  
"METAL" LEATHER**

**C26**

Acciaio  
Steel

**C27**

Titanio  
Titanium

**C28**

Bronzo  
Bronze

**C29**

Ruggine  
Rusted

**CUOIO "CROCO" /  
"CROCO" LEATHER**

**C23**

"Croco" bianco  
White "Croco"

**C22**

"Croco" nero  
Black "Croco"

**C24**

"Croco" moka  
Moka "Croco"

**PELLE / SOFT LEATHER**

**P01**

Bianco  
White

**P02**

Nero  
Black

**ECO PELLE /  
SOFT ECO-LEATHER**

**EP03**

Bianco  
White

**EP04**

Nero  
Black

**ECO CUOIO "SNAKE" /  
"SNAKE" ECO-LEATHER**

**EC05**

"Snake" bianco  
White "Snake"

**EC06**

"Snake" nero  
Black "Snake"

*Concept & a.d.*  
Promarkcomunicazione.com  
Giussano -MB-

*Photo:*  
Punto Zero

*Art buyers:*  
Amalia Perego  
Greta Galimberti

*Stampa:*  
Grafiche Boffi

giugno 2009

*Thanks to:*  
Barj Buzzoni  
Ferrario  
Nube  
Present Time  
Sormani Imbotitti  
Swan  
Valenti Luce  
Yalos Murano

Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso  
Specifications are subject to modification without notice.  
Änderungen vorbehalten.  
Spécifications susceptibles de modification sans préavis.  
Especificaciones susceptibles de variaciones sin aviso previo.  
Возможные видоизменения в спецификации без предуведомления.



"Beweglicher Raum"... könnte man denken, wenn man die Produkte von Ozzio Design anschaut. Das Konzept, das reason why, alles führt zu multifunktionalen Produkten, die konkreten Lösungen zum aktuellen Problem „Platzmangel“ geben. Bei Ozzio's Produkte geht es nicht nur darum, wie das Produkt optisch wirkt, sondern auch um seine Funktionalität.

Ein Tisch wird zu Konsole, ein Stuhl wird zusammengeklappt und man gewinnt wieder Platz, ein Couchtisch wird zu einem hohen Tisch, ein TV-Ständer folgt Ihren Blick... Willkommen zu dieser neuen Dimension, wo alles möglich ist!

L'espace est vivant, il bouge....verrait-il à l'esprit en regardant les produits Ozzio.

Le concept créatif - et la reason why également - expriment des produits multifonction qui savent donner des réponses concrètes à la chronique faute de place de l'habitat contemporain. Dans les produits Ozzio pour l'intérieur design ce n'est pas seulement la forme qui change, et donc la perception du produit, mais sa destination d'emploi aussi. Il arrive qu'une table devient console, une chaise se plie et disparaît, une table basse devient une table aux grandes performances, un rack TV suit ton regard..... Bienvenus dans une nouvelle dimension, où tout est possible.

El espacio es móvil...es lo que se piensa viendo a los productos de Ozzio.

El concepto creativo y la misma reason why expresan productos polifuncionales que pueden dar respuestas a la falta de espacio que caracteriza el vivir contemporáneo. En los productos de Ozzio, no se transforma solo la forma, o sea la percepción de los productos, sino la función y su uso final. Pasa que una mesa llega a ser una consola, una silla se plega y "desaparece", una mesita de centro vuelve a ser una mesa, un auxiliar Porta Tv-Plasma sigue tu mirada... Bienvenidos en una dimensión nueva, donde todo es posible.

Пространство значит мебель.... вот что придет на ум когда посмотрите товары Ozzio Design.

Творческий концепт (концепт) - и reason why (с какой стати) - отражают полифункциональные товары которые знают конкретный ответ на тесноту в современном образе жизни.

Товары Ozzio для interior design (интерьерного дизайна) превращают не только форму итак восприятие товара, но и область применения.

Так случится что стол может превратиться в консоль, стул может сложиться и "исчезнуть", низкий столик.

[www.ozzio.com](http://www.ozzio.com)



OZZIO DESIGN srl  
Via Brughetti, 17  
Bovisio Masciago 20030 - MB - Italy  
T: +39 0362 59701 ra  
F: +39 0362 597070  
e-mail: ozzio@ozzio.com

